



UNIVERSIDAD PERUANA  
**CAYETANO HEREDIA**  
FACULTAD DE EDUCACIÓN

**ELABORACIÓN Y USO DEL CALENDARIO  
COMUNAL AGROFESTIVO EN DOS  
INSTITUCIONES EDUCATIVAS PÚBLICAS  
DEL NIVEL INICIAL DE LA PROVINCIA DE  
ABANCAY Y AYMARAES DE LA REGIÓN  
APURÍMAC**

TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE  
LICENCIADO EN EDUCACIÓN INICIAL  
INTERCULTURAL BILINGÜE

AUTORAS

ALVINA AYDEE CAQUI GARAY

DEYSI YULI MENACHO SUAREZ

JUDITH PAUCCA BUITRON

LIMA - PERÚ

2024

**ASESORA**

**DRA. MAHIA BEATRIZ MAURIAL MACKEE**

**JURADO DE TESIS**

**MG. HUBER SANTOS SANTISTEBAN MATTO**  
**PRESIDENTE**

**MG. MOISES SUXO YAPUCHURA**  
**VOCAL**

**MG. BRIGIDA DIONICIA PERAZA CORNEJO**  
**SECRETARIA**

## **Dedicatoria**

Para las comunidades en donde se realizaron las investigaciones, que nos brindó un ambiente acogedor y sus pobladores contribuyeron en nuestra investigación.

A nuestro grupo de investigación por el esfuerzo, voluntad, compromiso, perseverancia y paciencia para llevar a cabo y concluir satisfactoriamente con nuestro estudio de investigación.

A nuestros padres y madres Alberto Caqui y Aydee Garay; Amilcar Menacho y Maximiliana Suárez; Walter Pauca y Lourdes Buitrón, por su amor y apoyo incondicional para cumplir nuestros sueños tan anhelados, son los mejores padres.

## **Agradecimientos**

A nuestra asesora, Dra. Mahia Maurial, por el apoyo y tiempo que nos brindó durante el transcurso en que se desarrolló el estudio.

A nuestros familiares, por un apoyo incondicional, a la vez ser motivo de alcanzar nuestros objetivos.

A los niños, niñas, docentes, padres y madres de familia y sabios(as) de la comunidad en donde se realizaron las investigaciones, por sus aportes y disponibilidad de tiempo que nos brindaron para el desarrollo del estudio.

A PRONABEC por darnos la oportunidad de realizar nuestro estudio superior en una de las universidades más prestigiosas del país.

A la Universidad Peruana Cayetano Heredia por ofrecernos las mejores condiciones y una oportuna formación profesional en EIB.

A los docentes de la universidad de la carrera de Educación Intercultural Bilingüe, por brindarnos paciencia y apoyo durante nuestra formación profesional.

A nuestros compañeros y compañeras de la universidad, por brindarnos su apoyo y amistad en momentos adversos.

# Alvina Aydee Caqui Garay

## ELABORACIÓN Y USO DEL CALENDARIO COMUNAL AGROFESTIVO EN DOS INSTITUCIONES EDUCATIVAS PÚBLI...

Quick Submit

Quick Submit

Universidad Peruana Cayetano Heredia

### Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:old--1:3133363632

Fecha de entrega

20 ene 2025, 9:14 a.m. GMT-5

Fecha de descarga

20 ene 2025, 9:49 a.m. GMT-5

Nombre de archivo

A\_PROVINCIA\_DE\_ABANCAY\_Y\_AYMARAES\_DE\_LA\_REGI\_N\_APUR\_MAC\_1\_5.pdf

Tamaño de archivo

2.6 MB

163 Páginas

40,729 Palabras

214,176 Caracteres



Página 2 of 178 - Descripción general de integridad

Identificador de la entrega trn:old--1:3133363632

## 18% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

### Filtrado desde el informe

- ▶ Bibliografía
- ▶ Coincidencias menores (menos de 8 palabras)

### Exclusiones

- ▶ N.º de coincidencias excluidas

### Fuentes principales

- 17% Fuentes de Internet
- 3% Publicaciones
- 5% Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

### Marcas de integridad

#### N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y lo revise.

## ÍNDICE

Introducción .....	1
Capítulo I. Planteamiento de la investigación.....	4
1.1. Planteamiento del problema.....	4
1.2. Preguntas y objetivos .....	6
1.2.1. Preguntas de investigación .....	6
1.2.2. Objetivos .....	7
1.3. Justificación .....	7
Capítulo II. Marco referencial.....	10
2.1. Antecedentes .....	10
2.2. Marco normativo.....	14
2.3. Conceptos clave .....	18
Capítulo III. Metodología.....	29
3.1. Enfoque .....	29
3.2. Diseño .....	29
3.3. Muestra.....	29
3.4. Técnicas e instrumentos .....	30
3.5. Procedimientos .....	32
3.6. Definición de categorías .....	33
3.7. Consideraciones éticas .....	34
Capítulo IV. Plan de análisis.....	36
Capítulo V. Resultados .....	37
5.1. Presentación y análisis de los resultados .....	37
5.1.1. Contexto de las dos Instituciones Educativas .....	37
5.1.2. Caracterización de las Instituciones Educativas .....	39
5.1.3. Elaboración y contenido del calendario comunal agrofestivo en las instituciones educativas .....	42
5.1.3.1. Proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo. ....	42
5.1.3.2. Contenido de los calendarios comunales agrofestivos de las comunidades.....	51
5.1.3.2.3. Rituales para las actividades agrícolas. ....	58
5.1.3.2.4. Las festividades locales. ....	60
5.1.3.2.5. Juegos tradicionales. ....	65
5.1.4. Interacción de los actores educativos y comunales en la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo .....	76
5.1.4.1. Interacción de los actores en la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo. ....	76

5.1.4.2. Participación de los actores de la comunidad en la aplicación o uso del calendario comunal agrofestivo. ....	83
5.1.5. <i>Uso del calendario comunal agrofestivo en el proceso de enseñanza y aprendizaje</i> ....	87
5.1.5.1. Incorporación de épocas del año en los procesos de enseñanza y aprendizaje. ....	87
5.1.5.2. Incorporación de actividades agrícolas en los procesos de enseñanza y aprendizaje. ....	90
5.1.5.3. Incorporación de rituales en los procesos de enseñanza y aprendizaje. ....	95
5.1.5.4. Incorporación de las festividades locales en los procesos de enseñanza y aprendizaje. ....	96
5.1.5.5. Incorporación de los juegos tradicionales en los procesos de enseñanza y aprendizaje. ....	112
5.1.5.6. Incorporación de las señas y secretos de la comunidad en los procesos de enseñanza y aprendizaje. ....	116
5.1.5.7. Incorporación de los platos típicos de la comunidad en los procesos de enseñanza y aprendizaje. ....	118
5.2. Discusión.....	123
Conclusiones.....	133
Recomendaciones.....	139
Referencias bibliográficas.....	142
9. Anexos.....	148

### **Lista de tabla**

Tabla 1. Total de personas entrevistadas y observados

### **Lista de figuras**

Figura 1. Registro de calendario comunal agrofestivo según Guamán Poma

Figura 2. Matriz del calendario comunal de la comunidad de la provincia de Abancay

Figura 3. Matriz integrada de los calendarios de la I.E.I. de la provincia de Aymaraes.

Figura 4. Calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Abancay

Figura 5. Calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Aymaraes.

Figura 6. Épocas y meses del calendario comunal agrofestivo de la provincia de Abancay.

Figura 7. Épocas y meses del calendario comunal agrofestivo de la provincia de

Aymaraes.

Figura 8. Siembra de maíz con arado en la chacra de la comunidad de la Provincia de Aymaraes

Figura 9. Niños y niñas en el huerto escolar en la Institución Educativa de la Provincia de Aymaraes

Figura 10. Niños y niñas retornando a la Institución educativa en la Provincia de Aymaraes en la época secano

Figura 11. Niños y niñas en el huerto escolar de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 12. Niños y niñas bailando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Abancay

Figura 13. Niños y niñas presentando su sombrero en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 14. Niños y niñas bailando en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 15. Niña dibujando en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 16. Niños y niñas en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Abancay

Figura 17. Niños y niñas en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 18. Imagen de una canción en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 19. Niños y niñas jugando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 20. Niños y niñas jugando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 21. Niños y niñas jugando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 22. Niños y niñas moldeando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

Figura 23. Dibujo de un plato típico en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.

## Resumen

El presente estudio de investigación tiene como objetivo describir la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en dos Instituciones Educativas públicas del nivel inicial EIB, ubicadas en un contexto rural de la provincia de Abancay y Aymaraes, de la Región Apurímac. La investigación adopta un enfoque cualitativo y de tipo etnografía educativa. Del mismo modo, se realizaron 23 entrevistas semiestructuradas y se aplicó una guía de observación, tanto a actores locales como a docentes y estudiantes de ambas instituciones educativas, en torno a la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo, para lo cual se recopilieron 40 observaciones de las actividades vivenciales, principalmente, realizadas dentro y fuera de las aulas; también se tomó en cuenta la planificación anual curricular<sup>1</sup> de los profesores de dichas instituciones que en sí fueron de importancia en la obtención de información necesaria para nuestro tema de investigación.

Para realizar bases teóricas de la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo, tomamos en cuenta a PRATEC, Valladolid, Bovadilla y otros más. En conclusión, es fundamental la elaboración y uso del calendario para el logro de la enseñanza–aprendizaje pertinente y contextualizada de niños y niñas del nivel inicial, mejor aún si es elaborado e implementado en coordinación y con la participación de los actores locales, ya que de esa manera será un calendario comunal agrofestivo valioso en información, y sobre todo, la herramienta principal del docente para impartir sus clases en base a la realidad sociocultural y lingüística del contexto.

**PALABRAS CLAVE:** Calendario comunal agrofestivo, Educación Intercultural Bilingüe, participación de actores educativos y comunales.

---

<sup>1</sup> Se refiere particularmente a la matriz del calendario comunal, cívico, lúdico y ambiental.

## **Pisi rimayllapi**

Kay llank'ayqa willayta kaq qawarichiyta munan kay elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en dos instituciones educativas públicas del nivel inicial EIB, ubicadas en un contexto semiurbano y rural de la provincia de Abancay y Aymaraes, de la Región Apurímac. Kay maskaypiqa enfoque cualitativo y etnográfico nisqatan llankakun. Chaynallataqmi chunka kimsayuq semiestructurada tapukuykunata ruwayku, kaqllataqmi huk qaway rakiy kamachiqtaq llapan ayllu runakunapaq, yachachiqkunapaq kaq warma yachapakuqkunapaq kay calendario comunal agrofestivo ruwayninmanta hinallataqmi imayna yachaywasipi llankayninmanta qillqayku, chaypaqmi tawa chunka qawarichiykunata yachaywasimanta hinallataqmi hawapi ruwaykunamanta uqariyku; chay yachaywasikunapi yachachiqkunapa planificación anual curricular allin chaniyuqmi karqa, kayta qawaspan willakuykunata rikuykunata maskakipayninchikpaq uqariyku.

Bases teóricas ruwarinaykupaqa qawariyku yuyayyachasapkunata: PRATEC, valladolid, Bovadilla, kaq uqkunatawam. Tukunapaqa, calendario comunal agrofestivo ruwaynin, llank'achiyin ancha allinmi warmakunaq yachaniypaq. Yuyaynikumanta kaq aylluruwayninkumanta yachachiqkunaqa qallarikukan allin yachayman aypanapaq, aswan allinraq kanman, kuskanchasqa, llaqtapi runakuna yanapayninwan ima wakichisqa kaptin .

**CHANIN RIMAYKUNA:** Calendario comunal agrofestivo, Educación Intercultural Bilingüe, participación de actores educativos y comunales.

## **Abstract**

The objective of this research study is to describe la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en dos instituciones educativas públicas del nivel inicial EIB, ubicadas en un contexto semiurbano y rural de la provincia de Abancay y Aymaraes, de la Región Apurímac. The research adopts a qualitative and ethnographic approach. Likewise, 23 semi-structured interviews were carried out and an observation guide was applied, both to local actors and teachers from both educational institutions, regarding the development and use of the communal agro-festival calendar, for which 40 observations were collected from the experiential activities, mainly, carried out inside and outside the classrooms; The annual curricular planning of the professors of these institutions was also taken into account, which in themselves was important in obtaining the necessary information for our research topic.

To carry out the theoretical bases for the la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo, we take into account PRATEC, Valladolid, Bovadilla and others. In conclusion, the development and use of the communal agro-festival calendar is essential for the achievement of relevant and contextualized teaching-learning for boys and girls at the initial level, even better if it is prepared in coordination and with the participation of local actors, since In this way it will be a communal agro-festive calendar rich in information, and above all, the teacher's main tool to teach their classes based on the reality of the context.

**KEYWORDS:** Agrofestive communal calendar, Bilingual Intercultural Education, participation of educational and communal actors.

## **Introducción**

El presente trabajo de investigación titulado “Elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en dos Instituciones Educativas del nivel inicial de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región de Apurímac”, con el objetivo de describir el uso del calendario comunal agrofestivo en el desarrollo de los aprendizajes de niños y niñas en las dos instituciones educativas se ha desarrollado en dos comunidades y escuelas de EIB revitalización quechuas que se dedican a la agricultura y ganadería. En estas principales actividades están inmersos diversos saberes, como las señas, los secretos, prácticas productivas, rituales, festividades, gastronomía, juegos tradicionales, y los valores comunitarios.

En las últimas décadas, el reconocimiento y la valoración de la diversidad cultural y lingüística se torna en una tendencia global.(UNESCO, 2024) Los estados nacionales y las sociedades vienen reajustando sus políticas nacionales y locales, y reconfigurando sus modos de vida. En el campo educativo, se viene valorando la educación multilingüe como clave para un aprendizaje inclusivo y de calidad, puesto que a través de la lengua se transmite experiencias, tradiciones, costumbre, creencias, saberes y conocimientos; además se fortalece la identidad cultural y local; asimismo se promueve la paz, el diálogo intercultural y el desarrollo sostenible (UNESCO, 2024).

En el contexto de la educación peruana, el Currículo Nacional de Educación Básica (2016) considera la interculturalidad como un enfoque transversal, de esta manera se promueve el desarrollo de los saberes locales, mediante la diversificación curricular recomendación de participación local y regional, adecuación y contextualización de los aprendizajes, para así lograr el perfil de egreso en los estudiantes. Por su parte, la Ley N° 28044, Ley General de Educación, en el Artículo 13, señala que los currículos básicos y

comunes a todo el país, deben estar acoplados entre niveles y modalidades educativas, diversificados en las instancias regionales, locales y en los centros educativos para atender a las particularidades de cada ámbito. De igual forma, en el Artículo 20 enfatiza que la EIB se ofrece en todo el sistema educativo porque fomenta la valoración y enriquecimiento de la cultura propia, el respeto a la diversidad cultural, el diálogo intercultural y la toma de conciencia de los derechos de los pueblos indígenas. Razón por la cual, la Educación Intercultural Bilingüe es una modalidad que brinda una educación pertinente y de calidad en la lengua y cultura originarias de los estudiantes de pueblos originarios y nativos para contribuir en la construcción de la identidad personal y cultural del niño y niña; donde, el calendario comunal agrofestivo es una herramienta fundamental en los procesos pedagógicos, ya que con su incorporación en el aula brinda el trabajo desde los saberes locales y contribuye en la preservación de dichos conocimientos.

En ese marco, el presente estudio en el capítulo I presenta el planteamiento del problema de la investigación, las preguntas, objetivos y la justificación.

En el capítulo II, precisa el marco referencial donde consta de antecedentes internacionales y nacionales, marco normativo (internacional e nacional) y conceptos clave.

En el capítulo III, presenta la metodología que contiene: enfoque, diseño, muestra, técnicas e instrumentos, procedimientos, definición de categorías y consideraciones éticas. En el capítulo IV, se especifica el plan de análisis.

Como parte central, en el capítulo V se detalla los resultados dando a conocer los contextos de ambas I.Es y comunidades, elaboración, contenido, interacción de los actores educativos y uso del calendario comunal agrofestivo. Asimismo, se presenta la discusión.

En el capítulo VII se detallan las conclusiones y algunas recomendaciones en la perspectiva de mejora en torno a este estudio. Finalmente, en el capítulo VIII se presentan las referencias bibliográficas que ayudaron en el fundamento de la investigación.

## **Capítulo I. Planteamiento de la investigación**

### **1.1. Planteamiento del problema**

El calendario comunal es una herramienta fundamental e indispensable, ya que por un lado favorece a los comuneros, porque allí plasman sus conocimientos, como el ciclo de vida de las plantas, animales, señas, secretos, festividades, entre otros. Por ejemplo: en el mes de noviembre, en la fiesta de "Todos los santos" se realiza la preparación de Tanta wawas (Valladolid, 2017). Por otro lado, permitió situar a la docente en las actividades diarias que se realizan en la comunidad y poder desarrollar la planifica

ción anual de trabajo y experiencias de aprendizaje pertinentes al contexto.

Es importante incorporarlos en los contenidos de la escuela inicial y en el aprendizaje de niños y niñas, ya que de esa manera es justo para el estudiante originario porque adquieren mejores aprendizajes y refuerzan su identidad étnica. Asimismo, contribuye a la preservación de los saberes locales de la comunidad y a "comprender y resaltar la importancia de la denominada Educación Comunitaria, que es la manera como los saberes de crianza de la diversidad de plantas y animales, se transmiten de una generación a otra en la misma comunidad". Valladolid (2017, p. 21-22). Por lo tanto, el docente intercultural bilingüe debe tener una gama de conocimientos del calendario comunal agrofestivo de dicha comunidad para así lograr una educación equilibrada entre la cosmovisión andina y occidental.

La educación formal, en coherencia y pertinencia con su realidad, tiene que basarse en el calendario comunal agrofestivo para el aprendizaje, por la cultura comunal, agonizante y desplazada ya que en la actualidad está preparando a los y las estudiantes tomando en cuenta la lengua y la cultura originaria en diálogo con la lengua castellana y la cultura occidental. (Asociación Paz y Esperanza, 2012). Pero, muchas de las Instituciones Educativas no consideran importante el calendario comunal agrofestivo; solo se basan en

el calendario cívico escolar. En sí, es importante que la Institución Educativa desarrolle el calendario comunal para los procesos de enseñanza - aprendizaje de los y las estudiantes, ya que permite un trabajo amplio y diverso durante todo el año, puesto que en cada fecha agrofestiva hay una actividad distinta, con la finalidad de formar niños y niñas orgullosos de sus raíces y aprendientes de su cosmovisión siendo así transmisores de su cultura.

De acuerdo con nuestra experiencia educativa, hemos advertido que la mayoría de las y los docentes, conoce la importancia y la elaboración del calendario comunal agrofestivo, sin embargo, no incorporan dicha agenda en los procesos de enseñanza– aprendizaje de los y las estudiantes, se basa más en el currículo nacional, lo cual es prejuicioso para las actividades pedagógicas, ya que pierden progresivamente los saberes y conocimientos ancestrales de sus comunidades y se desvinculan de su cultura. Del mismo modo, para los procesos de enseñanza - aprendizaje en la escuela no se incluyó a las madres, padres de familia, a los sabios y sabias para las actividades concernientes al calendario comunal agrofestivo. La inclusión de estos actores es sumamente importante, porque ellos son los transmisores de todas las sabidurías de su comunidad. Si en las IEs no se incluyen, es como quitarle al niño y niña su pasado y su potencial sabiduría, imponiendo sobre él, otros aprendizajes.

Al respecto Bovadilla (2020) afirma que la Institución Educativa desplaza los saberes locales y el calendario comunal que sirve como herramienta para incorporar el conocimiento local y fomentar la participación de los sabios y sabias de la comunidad en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Debería haber un diálogo entre ambas cosmovisiones, andino y occidental, para que de esa manera los niños y niñas vayan adquiriendo aprendizajes fortalecidos de ambas culturas, sin menospreciar a ninguna. A partir de estas experiencias surge el interés de esta investigación. Lo mismo sustenta la UNESCO (2017) que se debe “implementar adecuadamente el proceso de reformas

educativas que dialoguen cada vez más con los conocimientos y cosmovisiones de los pueblos indígenas.”(p.68)

Según Mallqui y Sanabria (2021) mencionan que el MINEDU ha generado una política educativa para diversas actividades educativas a través de calendarización, con el fin de crear conciencia; sin embargo, en la práctica no se ejecuta como debe ser por muchas circunstancias, como: falta de tiempo, desinterés de muchos docentes, indiferencia de los alumnos y entre otros.

## **1.2. Preguntas y objetivos**

### ***1.2.1. Preguntas de investigación***

#### **Pregunta general.**

- ¿Cómo se usa el calendario comunal agrofestivo en el desarrollo de los aprendizajes de niños y niñas en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac?

#### **Preguntas específicas**

- ¿En qué consiste el calendario comunal agrofestivo elaborado en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac?
- ¿Cómo se desarrolla la interacción entre sabios, padres y madres de familia, niños y niñas y docentes, con respecto a la elaboración y uso del calendario comunal en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac?
- ¿Qué actividades del calendario comunal incorpora las docentes para desarrollar los procesos de enseñanza–aprendizaje en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región de Apurímac?

### **1.2.2. Objetivos**

#### **Objetivo general**

- Describir el uso del calendario comunal agrofestivo en el desarrollo de los aprendizajes de niños y niñas en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac.

#### **Objetivos específicos**

- Describir en qué consiste el calendario comunal agrofestivo elaborado en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac.
- Conocer cómo se da la interacción de los niños y niñas, sabios y sabias, padres y madres de familia y docentes, con respecto al uso e incorporación del calendario comunal en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac.
- Identificar qué actividades del calendario comunal agrofestivo incorpora la docente para desarrollar los procesos de enseñanza–aprendizaje en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac.

### **1.3. Justificación**

El presente estudio trata sobre la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en dos escuelas de nivel inicial-EIB, ubicadas en un contexto rural. Consideramos de suma importancia este tema, ya que permite conocer y observar la elaboración, uso, interacción y conocimiento del calendario comunal.

Del mismo modo, el calendario comunal agrofestivo aporta y propicia aprendizajes significativos en niños y niñas en los aspectos cultural y lingüístico, a través de los trabajos a realizarse junto al docente, y mediante la elaboración de diversos materiales concretos.

Así como nos dice (Mamani, 2019), el calendario comunal agrofestivo es ventajoso para la formación de los niños y niñas en el nivel inicial, ya que pueden conocer y aprender en su lengua materna y desde su propia cultura, según su localidad.

A nivel cultural, la incorporación y uso del calendario comunal agrofestivo contribuye al fortalecimiento de la identidad étnica de niños y niñas, pues les permite reforzar y ampliar sus conocimientos y saberes locales sobre la crianza de las plantas, animales, la práctica de las señas, de los secretos y de la lengua originaria. De esa manera se va tejiendo lazos fuertes con su comunidad (ayllu) y obtienen aprendizajes para la vida.

A nivel social, con la incorporación y uso del calendario comunal agrofestivo se logra mejores resultados y aprendizajes, para ello, necesitamos una educación integral, inclusiva y equitativa en términos culturales, de género, lingüístico y social. Además, que valoren y fortalezcan los saberes, las prácticas agrícolas, ganaderas y festivas sin discriminación alguna. Del mismo modo concientizamos sobre los saberes ancestrales de los pueblos indígenas que son fundamentales para el desarrollo de una sociedad.

A nivel académico, se fortalece la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en las Instituciones Educativas como parte de los instrumentos de gestión y las actividades pedagógicas como: proyectos, talleres y actividades de aprendizaje, siendo de uso diario de los directores y docentes. Al considerar y tomar en cuenta los saberes que se practican en la comunidad se generan buenos y mejores aprendizajes significativos con relación a sus conocimientos, prácticas, actividades y festividades culturales de los niños y niñas. Además de que es un aprendizaje in situ con la participación de los actores comunales (padres, madres, sabios, sabias, autoridades tradicionales y otros) contribuye a la innovación de conocimientos locales.

A nivel teórico, el presente estudio contribuye a nuevas investigaciones o trabajos concernientes al calendario comunal agrofestivo, donde se da a conocer la elaboración,

interacción y uso del calendario comunal agrofestivo en dos Instituciones Educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac.

Además, con esta investigación se contribuye con propuestas para que muchas escuelas y docentes, tanto de zonas rurales y urbanas, incorporen y fortalezcan las enseñanzas del calendario comunal agrofestivo adecuadamente. Asimismo, este trabajo es de utilidad para futuras investigaciones y de referencia para la Educación Intercultural Bilingüe.

## **Capítulo II. Marco referencial**

### **2.1. Antecedentes**

Las investigaciones referentes al calendario comunal agrofestivo son escasas, pero los estudios que se encontraron demuestran que fueron desarrollados en el Perú y en el extranjero desde hace muchos años, y que dejan evidencias en actividades ceremoniales y rituales.

#### ***2.1.1. Antecedentes internacionales***

Los estudios desarrollados sobre el calendario comunal agrofestivo en Latinoamérica, no se han desarrollado en los últimos años, sin embargo, existen investigaciones relacionadas con ello, como el estudio del calendario agrícola Mazateco, donde se hace mención de la programación de actividades agrícolas y de las fiestas que organizan en torno a las fechas importantes y el clima, inspirada en el conocimiento de las culturas indígenas. También se encontraron algunos estudios realizados en Bolivia y en la provincia de Cotopaxi en Ecuador.

En el estado de México, Carrera (2012) realizó un estudio sobre el calendario Mazateco, y afirma que las prácticas rituales, las épocas de la crianza agrícola de los cultivos nutritivos es propicia; pues son parte de la identidad cultural de los grupos indígenas, quienes aumentaron su conocimiento en la sociedad prehispánica de la civilización mesoamericana para calcular los periodos agrícolas y acontecimientos según fechas, dando lugar a su sistema calendárico. Podemos decir que, en el calendario comunal agrofestivo consideramos las épocas (lluvioso y seco) para realizar las actividades agrícolas; sin embargo, en el calendario Mazateco se guían por tiempo y fechas para llevar a cabo estas actividades. Ambos calendarios se desarrollan desde los saberes y conocimientos ancestrales de las culturas.

El mismo autor explica que el calendario agrícola señala las ocasiones en que se dará los rituales, menciona que no se trata de una fecha en específico, más bien de un conjunto de tiempos Mazateco. En el calendario comunal agrofestivo se guían por las épocas (seca y lluvioso) señas de anuncio que hacen saber de las actividades agrícolas a realizar que se aproximan. Del mismo modo, a partir de las etapas de actividades agrícolas, se llevan a cabo las festividades, rituales, las prácticas que hacen en la comunidad, los platos que preparan, entre otros, los cuales implican el uso de secretos. Todo aquello parte desde el conocimiento y sabiduría de los pueblos indígenas que fueron desarrollándose a través de los siglos.

Otra investigación, realizada en Bolivia de Arratia (2001), explica que implementar el calendario escolar regionalizado cumple dos tipos de demanda. Primero, adecuar las épocas escolares con la organización del periodo de los niños y niñas, tomando en cuenta las temporadas de siembra y cosecha. Segundo, la Institución Educativa tiene el objetivo de recuperar otros espacios (la chacra y la casa) de aprendizaje para así fortalecer la cultura de la comunidad. Cabe resaltar que en las Instituciones Educativas Intercultural Bilingües de Inicial, se debe iniciar el proceso de aprendizaje—enseñanza de los niños desde el saber local, partiendo desde sus familias, desde los espacios de la chacra y la casa, porque de esta manera se toma en cuenta los saberes previos de niños y niñas y sus vivencias. Por lo tanto, es fundamental que una escuela EIB cuente con un calendario comunal agrofestivo, donde estén plasmadas las actividades, prácticas, festividades, señas y secretos, de acuerdo a las épocas que se realizan en dicha comunidad donde se encuentra la Institución Educativa. Por otra parte, el calendario comunal agrofestivo debe ser fundamental para planificar las actividades de aprendizaje en las escuelas EIB, ya que, es un medio para mantener y revitalizar la lengua originaria y la cultura local, compenetrando a la comunidad y recopilando sabidurías y conocimientos.

Guilcamaigua y Sánchez. (2011), realizaron una investigación en la provincia de Cotopaxi, Ecuador. Ambos autores señalan que el calendario comunal es un instrumento, que al recuperar esta cosmovisión permite la sobrevivencia de actividades interculturales en la escuela, asimismo, crea espacios para la afirmación cultural, y finalmente, que cualquier docente puede aplicar esta propuesta de forma clara y sencilla. En el calendario comunal agrofestivo se plasman todas las prácticas y saberes ancestrales de la comunidad, siendo una herramienta para incorporar en las actividades pedagógicas, donde se puede brindar a los estudiantes una enseñanza desde su propio contexto y realidad. De igual forma, se trabaja en el desarrollo de las capacidades, competencias y desempeños que cada niño y niña requiere alcanzar según su edad tomando en cuenta sus necesidades e intereses.

### ***2.1.2 Antecedentes nacionales***

A nivel nacional, un trabajo importante en la investigación del calendario comunal fue el realizado por Valladolid (2017), que se centra en la importancia y fortalecimiento de las cosmovisiones andinas, trabajando desde la comunidad, realizando sus actividades de crianza de animales, plantas, con sus señas y secretos. El proyecto, “Investigación de los Sistemas de Producción de los Cultivos Andinos”, se llevó a cabo en Ayacucho, de 1979 a 1981, en dos comunidades campesinas de la cuenca del Río Cachi, Qasanqay y San José de Arizona. Allí, los investigadores recogieron información de campo sobre las maneras como los campesinos cultivaban sus chacras. Los resultados fueron resumidos en un gráfico que relaciona los astros, como el sol, la luna, con las prácticas agrícolas (siembras, aporques, cosechas,) y con las condiciones del clima (temperatura máxima, mínima y precipitación pluvial). Asimismo, los resultados de investigación sobre la Ecofisiología de los cultivos andinos (granos, tubérculos y raíces) que durante una década se realizaron en la Estación Experimental de Allpachaka, sirvieron para precisar las curvas de crecimiento de la agricultura andina, ya que los alimentos cultivados o producidos por la comunidad en

mayor cantidad, son la papa y el maíz, practicadas en diferentes épocas y temporadas con sus respectivas actividades festivas y ciclos de cultivo como el barbecho, la siembra, el aporque, las cosechas y el almacenamiento. (Valladolid, 2017). Pues esta investigación permitió comprender y describir la importancia de la agricultura campesina andina.

Ya centrándonos en las últimas investigaciones, podemos decir que en muchas de las universidades del Perú se está comenzando a tomar en cuenta estos puntos. Una de las investigaciones – Bovadilla (2020)– tesis en licenciatura de EIB de nuestra casa de estudio, donde rescata la elaboración del calendario comunal por las familias y jóvenes de la comunidad y la escuela, en conjunto, en el que se cambió la noción de que no solo el profesor podría enseñar. Del mismo modo, se involucraron los sabios y sabias, lo cual es muy importante, ya que contribuyen en la recuperación y fortalecimiento de los saberes locales en equilibrio con la cultura occidental. Finalmente, la incorporación del calendario comunal logró aprendizajes significativos en la IE, ya que es parte de la vivencia de niños y niñas.

Otro de los estudios fue realizado por Turpo (2020), en su tesis de licenciatura de nuestra casa de estudios. En ella, sostiene que el calendario comunal constituye la base de los conocimientos sobre las actividades agrícolas de una comunidad, lo que resalta su importancia para la educación. Señala que su incorporación es fundamental, ya que responde a las necesidades culturales y lingüísticas de los niños y niñas, permitiendo así aprendizajes significativos y contextualizados. En conclusión, se destaca que la integración del calendario agro-festivo y ritual es una herramienta clave, ya que facilita la ejecución de las actividades locales según el calendario comunal y promueve la participación de los sabios y sabias, así como de los padres y madres de familia, en las instituciones educativas iniciales rurales.

Otra de las investigaciones fue hecha por Aronaca (2019), tesis de licenciatura en EIB de la Usil, donde sostiene que una formación intercultural bilingüe de calidad debe ser culturalmente relevante y que el calendario comunal agrofestivo en pedagogía ha demostrado mejoras al aprender a los estudiantes de zonas rurales que están relacionados con los temas; el desarrollo de actividades pedagógicas también son experiencias que observa en su comunidad todos los días y que participan en el aprendizaje de su conocimiento local.

La tesis de licenciatura en EIB de la Usil sostiene que una educación intercultural bilingüe de calidad debe ser culturalmente adecuado y que el calendario comunal agrofestivo en el proceso de enseñanza - aprendizaje ha demostrado mejoras en el conocimiento de los estudiantes de pueblos indígenas, quienes se sienten familiarizados y fueron partícipes en los temas trabajados ya que en ellas se encuentran imágenes, textos, hojas de aplicación y diálogo contextualizados en su lengua materna - quechua. Asimismo, el desarrollo de las actividades es a través de experiencias vivenciales.

## **2.2. Marco normativo**

En este epígrafe se detallan las leyes y normas que avalan nuestra investigación en el ámbito internacional y nacional.

### **2.2.1 Internacionales**

El Convenio N°169 OIT, de los pueblos originarios y tribales en países independientes, 1989. Aprobado por el Perú con Resolución Legislativa N° 26253 del 05 de diciembre de 1993. Artículo 5. “Deberán reconocerse y protegerse los valores y prácticas sociales, culturales, religiosas y espirituales propios de dichos pueblos y deberá tomarse debidamente en consideración la índole de los problemas que se les plantean, tanto colectiva como individualmente”.

Por otra parte, el artículo 27. Es necesario trabajar en conjunto con los pueblos interesados para desarrollar y aplicar programas y servicios educativos que satisfagan sus necesidades específicas. Estos programas y servicios deberán incluir su historia, sus conocimientos y técnicas, sus sistemas de valores y todas sus demás aspiraciones sociales, económicas y culturales. En cuanto a la educación, en las escuelas, la incorporación de los saberes, conocimientos y prácticas culturales, son escasos, pues, consideran más las festividades y algunos juegos. No incluyen las actividades que realizan en la comunidad, los conocimientos y sabiduría que poseen acerca de su cosmovisión. En pocas escuelas del Perú abarcan todo aquello, porque en la mayoría de las escuelas EIB, la enseñanza se desarrolla sobre la base de los conocimientos occidentales, por lo que no cuentan con un calendario comunal agrofestivo para el uso en las actividades de aprendizaje, lo cual sería fundamental, para trabajar desde los saberes, prácticas sociales, culturales, lengua originaria, entre otros, de la comunidad, brindando a los estudiantes una educación de calidad que converse con su realidad, vivencias; de esta forma, se conservará y transmitirá la identidad cultural de cada pueblo indígena. Para ello, es fundamental la incorporación del calendario comunal agrofestivo en las Instituciones Educativas de las comunidades indígenas, puesto que, por medio de los estudiantes que son las nuevas generaciones, estaríamos reconociendo y protegiendo el valor cultural, los saberes, las prácticas sociales, las creencias religiosas y espirituales que son propias de cada pueblo indígena, los cuales fueron construyéndose y desarrollándose a través de los siglos.

El artículo 8 del Convenio sobre la Diversidad Biológica, específicamente, establece que el Estado respeta, preserva y mantiene los conocimientos, innovaciones y prácticas de las comunidades y localidades indígenas que incursionan en modos de vida tradicionales relevantes para la preservación y uso sustentable de la diversidad biológica y

promueve su aplicación más amplia, con la aprobación y participación de quienes poseen esos conocimientos, innovaciones y prácticas ( ACNUDH, 2013).

Cabe señalar que el calendario comunal agrofestivo está elaborado desde los conocimientos, saberes, prácticas, festividades, actividades agrícolas o ganaderas que realizan en dicha comunidad. Este material debería ser fundamental para desarrollar actividades de aprendizaje en las Instituciones Educativas EIB, como base para conservar y transmitir los conocimientos, práctica y lengua de los pueblos indígenas.

El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial ha exhortado a los Estados a que “reconozcan y respeten la cultura, la historia, el idioma y el modo de vida de los pueblos indígenas como un factor de enriquecimiento de la identidad cultural del Estado y garanticen su preservación" (ACNUDH, 2013, p.73). A través del calendario comunal agrofestivo, también se estaría garantizando la preservación de la identidad cultural, en cuanto a su idioma, modos de vida, tradiciones, historia, entre otros. Además, es un medio para que reconozcan y respeten el valor cultural de cada comunidad indígena, iniciando desde las nuevas generaciones y la enseñanza de las escuelas.

### **2.2.2. Nacionales**

El Estado reconoce la diversidad cultural del Perú como un valor y promueve la Educación Intercultural Bilingüe en los departamentos donde se ubican las comunidades indígenas, mediante la Ley n ° 27818, Ley para la Educación Bilingüe Intercultural, que fue declarada el 16 de agosto de 2002. Esta ley estipula que se fomente la incorporación y nombramiento de docentes que dominen una lengua para que de esa manera se respete la lengua originaria de niños y niñas. Del mismo modo, propone que se incluya el modelo de educación EIB, donde ha de constar la enseñanza de aspectos culturales indígenas a partir de sus formas tradicionales como, el modo de vida, la cosmovisión, la forma de trabajo, etc. Sin embargo, hasta hoy en día seguimos en esa lucha, ya que en muchas de las

Instituciones Educativas, en casi todas sus modalidades, no realizan la contrata de docentes con esta especialidad, y además, no se incluye la cosmovisión de las culturas andinas–amazónicas en las actividades de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes.

La Ley N° 29735, que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú, estipula que las lenguas originarias vigentes son la máxima expresión de una identidad colectiva, por lo tanto, merecen ser valoradas, fomentadas con pertinencia y responsabilidad para su adecuada conservación y vitalidad. Asimismo, enfatiza que es fundamental que cada persona goce de su derecho, es decir, de ser respetado al usar su lengua originaria con libertad, de manera individual o colectiva, ya sea en un espacio público o privado, además de obtener una educación de calidad con traductores en su lengua, como también señala que en la educación escolarizada, la enseñanza de las lenguas originarias y el castellano sean impartidas con total normalidad, ya que por su parte, el Estado promueve programas en lengua originaria que generalmente están enfocados en la reconstrucción de la identidad cultural.

Al mismo tiempo, en el Enfoque transversal Intercultural, del currículo nacional de la Educación Básica (2016), señala que en el contexto actual del Perú, que es caracterizado por su diversidad sociocultural y lingüística, la interculturalidad se define como la interacción e intercambio entre individuos de diferentes culturas, orientada a una convivencia en armonía y respeto a la cultura y las diferencias. Así como indica, básicamente consiste en el diálogo e interrelación constante y mutuo de las personas pertenecientes a una cultura distinta, bajo ciertos valores donde se evidencia una contribución a su recíproco desarrollo, siempre en cuando respetando la identidad cultural propia y teniendo en cuenta que no se trata de homogeneizar ni hegemonizar, sino, de fomentar la heterogeneidad de la diversidad cultural.

La Ley 28044, Ley General de Educación (Congreso de la República, 2003) en el artículo 19 de Educación de los pueblos indígenas, señala que “el Estado reconoce y garantiza el derecho de los pueblos indígenas a una educación en condiciones de igualdad con el resto de la comunidad nacional”. Para ello, establece programas especiales que garanticen igualdad de oportunidades y equidad de género en el ámbito rural y donde sea pertinente. Asimismo, en el artículo 20 de Educación Bilingüe Intercultural, nos indica que “promueve la valoración y enriquecimiento de la propia cultura, el respeto a la diversidad y el diálogo intercultural, así como la toma de conciencia de los derechos de los pueblos indígenas, y de otras comunidades nacionales y extranjeras”.

### **2.3. Conceptos clave**

#### ***2.3.1. Enfoque territorial***

La Política de atención educativa para la población de ámbitos rurales (Decreto Supremo 013-2018-MINEDU) y la Resolución Ministerial 732-2017-MINEDU coinciden en plantear un enfoque educativo orientado al desarrollo territorial, que definen como un espacio social e históricamente construido, donde prima la interrelación y el consenso entre actores institucionales y comunales que conviven en un espacio geográfico y sociocultural. A su vez, la RM 732, 2017-MINEDU indica que este enfoque territorial representa un esfuerzo por incorporar en la planificación y gestión pública la complejidad de los elementos presentes en el territorio, así como la diversidad de actores con características, conocimientos, intereses e identidades culturales. Asimismo, propone una mirada integral que abarca el desarrollo humano, social, institucional, ambiental y económico.

Este enfoque también se alinea con los Lineamientos de política de la Educación Intercultural Bilingüe EIB (2015), que promueven una educación relevante y pertinente, basada en la cosmovisión, valores, conocimientos y prácticas socioculturales de los

estudiantes. Estos elementos deben ser dialogados con otros conocimientos, lenguas y valores que enriquecen el currículo escolar, asegurando así una educación que sea culturalmente inclusiva y adaptada a las realidades de los estudiantes de los territorios rurales. En conjunto, estos enfoques buscan ofrecer una educación que valore la identidad local y potencie el desarrollo territorial mediante la colaboración entre los actores sociales y educativos.

En esa perspectiva, el autor Williamson (2017) aborda el concepto de territorio desde una perspectiva educativa y cultural, destacando su relevancia como espacio de aprendizaje, socialización y formación de identidades. En este enfoque, el territorio es entendido más allá de su definición geográfica o administrativa tradicional, y se presenta como un contexto dinámico, histórico, cultural y social donde se desarrollan procesos humanos fundamentales. Asimismo, menciona que los territorios abarcan desde lo íntimo y cotidiano, como el hogar, hasta lo global, como el planeta Tierra, pasando por múltiples dimensiones intermedias. Estos espacios son fundamentales para aprender a convivir, ejercer y resistir el poder, así como para construir identidades individuales y colectivas.

El concepto se enriquece al integrarse con elementos de la cultura y el aprendizaje. Los territorios son concebidos como escenarios de relaciones complejas entre las personas, la naturaleza y los recursos, donde se producen, reproducen y transmiten valores, ideas, conocimientos y prácticas. En este sentido, el territorio se define como un universo relacional en constante transformación, donde la educación adquiere significado y actúa como herramienta de desarrollo personal, colectivo y territorial.

### ***2.3.2. Educación Intercultural Bilingüe***

La EIB consiste en brindar una educación de calidad en la lengua originaria de niños y niñas de los pueblos originarios y nativos. Además, contribuye a la construcción

de la identidad personal y cultural mediante la enseñanza de los saberes locales, ganaderas, festivas, culturales y agrícolas del contexto. Al respecto, Zúñiga (2008), menciona que la educación EIB demanda restablecer las prácticas educativas en la I.E. para reforzar el conocimiento de la realidad pluricultural; pues fomenta la inclusión de saberes, conocimientos, principios y prácticas que tienen las diferentes culturas, para así impulsar crecimiento de nuevas maneras de aprender y enseñar. También, el autor señala que la educación fomenta y fortalece una relación y convivencia armónica con el medio ambiente que incluye el respeto y el cuidado. Del mismo modo, ayuda a las personas a tomar conciencia sobre el uso racional de los recursos naturales que está enfocado al desarrollo sostenible. Para ello, parte de las visiones indígenas respecto de la relación hombre-naturaleza

Según Minedu (2018) entendemos por Educación Intercultural Bilingüe a la política educativa que tiene la finalidad de formar a los actores de la sociedad para el ejercicio de su ciudadanía como individuos importantes que contribuyan en la edificación de una sociedad democrática y plural. Forma a estudiantes capaces de responder a las demandas del medio social, natural y cultural (socio culturales y lingüísticos).

### ***2.3.3. Interculturalidad***

Es el diálogo e interacción entre culturas distintas, en términos de equivalencia, es decir, valorando y sin menospreciar que una cultura es mejor que la otra. Al respecto, Vigil (2009), nos dice que “la interculturalidad es una realidad que comprobamos diariamente porque la interculturalidad en su sentido más alto hace referencia a la relación entre las culturas. Estas relaciones, en teoría, podrían ser simétricas o asimétricas” (p. 1). Por ello, es importante tomar como base la educación, ya que desde allí podemos formar y concientizar acerca de la interculturalidad en escuelas urbanas, sin embargo, en las escuelas EIB, la interculturalidad consta en la enseñanza de y en la lengua originaria y de su

cosmovisión de dicha comunidad. Al respecto (Walsh, 2005), alude que la escuela es el espacio propicio para fomentar e impulsar la interculturalidad, pues es base de la formación humana y una herramienta para mantener, impulsar el avance, desarrollo, transformación y liberación de la sociedad y sus potencialidades humanas.

#### ***2.3.4. Escuela Intercultural Bilingüe de revitalización***

Es una forma de servicio para atender a niños y niñas tanto de inicial y primaria de las Instituciones Educativas de pueblos indígenas o comunidades de zonas rurales que tienen como lengua materna la lengua originaria. (Delgado, 2016). Ciertamente, las escuelas EIB, en todas sus modalidades, trabajan en la revitalización y/o fortalecimiento de dichas lenguas o culturas y se enfocan en la aceptación y respeto de la diversidad de culturas.

#### ***2.3.5. Diálogo de saberes***

Se define a manera de “procesos comunicacionales de intercambio equitativo y respetuoso para intercambiar opiniones entre personas, instituciones y comunidades con diferentes tradiciones y costumbres culturales, religiosos y lingüísticos, en un espíritu de búsqueda de comprensión y respeto mutuo” (MINCUL, 2017).

Del mismo modo, consiste en el proceso comunicativo pedagógico, que consta en la relación y/o diálogo que hay entre la escuela y la comunidad, donde la escuela incorpora las actividades de la comunidad (costumbres, rurales, modos de vida, etc.). en sus actividades de aprendizaje. Además de que los actores comunales son partícipes en el proceso de enseñanza y aprendizaje de niños y niñas. Sobre esto, (Pérez y Alfonso 2008), confirma sobre el diálogo de saberes que es una forma de interacción entre estudiantes, docentes y comunidad, en donde el individuo exprese sus saberes frente al saber del otro y de lo otro, ya que las experiencias de la comunidad se debe incorporar en la escuela mediante sus costumbres, prácticas, creencias y conocimientos locales.

### ***2.3.6. Calendario comunal agrofestivo***

El calendario comunal agrofestivo es de suma importancia para los integrantes de la comunidad, ya que en él plasman sus actividades agrícolas, rituales, astronómicas y los cambios climáticos de acuerdo con cada etapa, así como también se le considera agrofestivo, ya que se incluye los animales (Pratec, 2006). También el autor menciona, “los calendarios agrofestivos son vivencias cíclicas que muestran las actividades que se realizan en cada etapa agrícola, mostrando la cosmovisión con que el campesino cría sus cultivos, tomando en cuenta las señas, rituales y festividades de cada momento”. (p.57). Podemos decir que en las comunidades andinas se crían entre todos (deidades, naturaleza y humanos) y los agradecimientos se realizan a través de fiestas y rituales. Como señala el mismo autor, “las comunidades viven criando la chacra, a su vez, la chacra les cría y la crianza es una fiesta, que en cada momento se comparte con todos los que viven en la comunidad” (p.57).

El calendario comunal agrofestivo, como se aprendió en el curso de Naturaleza, sociedad y persona, también es considerado como una herramienta en donde se plasman todos los saberes locales, conocimientos ancestrales, la lengua originaria, las actividades agro festivas, por épocas y temporadas de dicha comunidad, que son practicados por los jóvenes, técnicos, niños y adultos, para reforzar su identidad y prevalecer sus saberes, señas y secretos. Los milenarios saberes se siguen realizando en los pueblos andinos, por lo tanto, la importancia de estos están en la crianza de chacras en épocas de secano y lluvioso que permite a los técnicos en el acompañamiento a los comuneros para fortalecer su cultura y fomentar la educación comunitaria para el progreso de su territorio con identidad cultural (Valladolid, 2017).

Una de las primeras investigaciones acerca del calendario comunal agrofestivo, fue la crónica de Felipe Guamán Poma de Ayala, en el siglo XVII, donde nos describe las actividades que se realizan cada mes en torno a la crianza de maíz y papa.

En la nueva crónica de buen gobierno empieza con el mes de enero Cápac Raymi – Kamayquilla, que es el tiempo de aporque de papa, maíz, donde también hay mucha lluvia, donde se come todo quilla, hay gran falta de leña y abundancia de hierbas y pajas. (Guamán Poma, 1615).

El mismo cronista menciona que el mes de febrero (paucaruarai) se rompe tierra virgen para la siembra de maíz, trigo o papa. Este mes es conocido como chacmamuyquilla, que es tiempo de frío y nieve en la sierra, por lo que se debe trabajar dentro de casa, sin salir, por prevención de enfermedades. Los caminantes descansan mientras que los que llevan ganados a las ciudades, hacen minga de hilar y de chacmear; así mismo, limpian los caminos, sacan piedras para las casas, siembran muchas verduras y frutas.

También señala que se deben cuidar los choclos de los hurtos y de los loros, así como de otros pájaros, conocido como sara cuay mitani. Este mes es llamado chaupipucuyquilla, porque rompen tierras vírgenes, maduran los ríos, hay bastante comida para todos, tanto para indios como españoles. Además, empiezan a guardar y secarlas para que haya comida todo el año y empiezan a parir los ganados en las zonas altoandinas.

Del mismo modo indica que en el mes de abril - inca raymi camay quilla, madura las papas, maíz y otros alimentos, prosiguen a guardarlo para los ladrones. Aquí abundan los alimentos, vino y pan, todos están gordos.

El mismo historiógrafo menciona que mayo - hatun cusqui aymoray quilla, es el mes del maíz ya que amontonan y desgranar, para luego hacer secar y guardarlo para la comida y chica. También se teje la ropa para la comunidad y los indios. Además se debe

engordar a los animales para luego matar. En este mes los niños y niñas son dichosos de nacer ya que nacen en la época rica del año donde hay comida.

Asimismo, señala que el mes de junio –haucaicusqui quilla– se come abundante papa, olluco, oca y mashua, así como también, se guardan las semillas, se hace chuño y moraya, se siembra papa, se pesca, se cosecha trigo, se derriban maderas para tablas y palos para la construcción de casas y otras obras. Se limpian los caminos y las acequias.

Como también el mismo cronista menciona que en el mes de julio –aymoray quilla– se recogen las comidas, frutas pasadas y verduras secas, se crían muchos pollos y gallinas ponedoras, se ceban puercos para manteca y se guarda queso añejo, se riega la papa, maíz y zapallos. Los cristianos dan limosna a los viejos, cojos, mancos, viudas y otros.

De la misma manera señala que en agosto –chacrayupui quilla– se siembra maíz –sara mahuay– y el trigo temprano, se poda la viña. En este mes, las verduras son sanas y cuestan mucho, no hay enfermedades, hay vino de sobra y carne buena, andan mucho los caminantes, mercaderes y otros ya que hay mucho pasto para el ganado.

También el mismo historiógrafo menciona que en el mes de setiembre –coya raymi quilla– se siembra el maíz a fuerza, se trilla y limpia el trigo porque hay mucho viento y aire, se hace la carrera de caballos, se da las enfermedades de reuma, gota y otras, es el mes de escasez de comidas, por ello se come yuyo, frutas secas y chaucha papa.

Igualmente señala que en el mes de octubre –omaraymi quilla– se echa de menos las cementeras de maíz y trigo de los pájaros y perdices, se guarda leña y paja para el invierno, se hace minga, trasquilan las ovejas, comen carne, buen maíz y chicha de jora, también los demás guardan y comen mejor en tiempo de hambre.

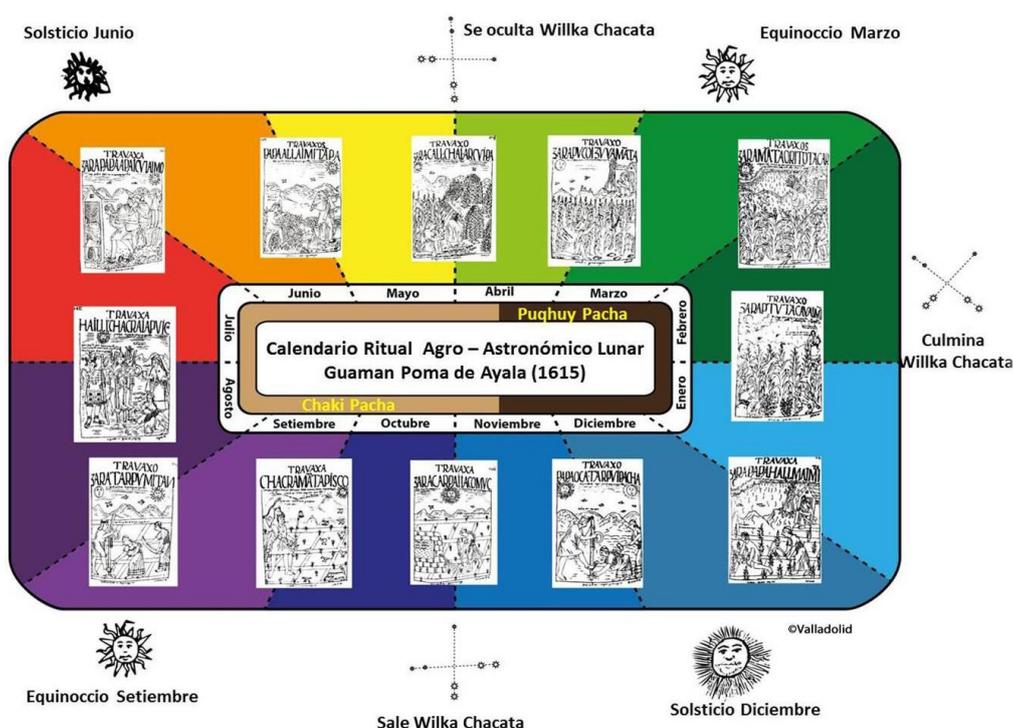
De la misma forma el cronista menciona que el mes de noviembre –aya marcay quilla– se riegan las chacras con agua de pozo y represas, por ello, llorando se pide agua

del cielo. En este mes se siembra verduras y se plantan frutas, se debe tener todas las cosas que van a necesitar en los días y meses del invierno, sobre todo bastante alimento y leña.

Además el mismo historiógrafo señala que diciembre –capac inti raymi quilla– comienzan a caer aguas del cielo y con ello se siembra papa, oca, quinua, trigo y maíz, produce frutas como melón, lúcuma, palta y mucho durazno.

**Figura 1**

Registro de calendario comunal agrofestivo según Guamán Poma<sup>2</sup>



Nota: De Guaman Poma (1615) Nueva crónica y buen gobierno complementado por Ugel Acomayo.

Al respecto, deducimos que (Guamán Poma, 1615) se centró en registrar varias actividades de manera general, sobre todo, las actividades agrícolas (papa y maíz), y festivas, que se realizaban en cada mes del año, con la finalidad de que se conservaran las

<sup>2</sup> Tomada de [UGEL Acomayo - Primaria: Guía para la elaboración del Calendario Comunal](#)

costumbres y los trabajos que los indios practicaban en el imperio incaico después de la llegada de los españoles.

### **2.3.7. *Elaboración del calendario comunal agrofestivo***

Para la elaboración del calendario comunal agrofestivo se toma en cuenta las vivencias–cosmovisión de la comunidad.

En primer lugar, se recoge o registra la información a través de reuniones o entrevistas a los comuneros(as), autoridades, sabios(as) y jóvenes, acerca de los conocimientos, saberes, actividades agrícolas y festivas de la comunidad. Con respecto a este punto, Guilcamaigua y Chancusig (citado por Bodavilla, 2019), plantean que para la elaboración del calendario comunal:

Se lleva a cabo un taller intercomunal, donde las comunidades y sus autoridades expresan sus saberes, y el facilitador organiza las ideas; luego, se realiza taller de los abuelos, donde ellos se reúnen por un periodo de tiempo más largo para que recuerden todos los componentes del calendario comunal; después, se realiza taller de reflexión entre todos los integrantes de la comunidad, para reflexionar sobre el calendario comunal, y el facilitador registra en un organizador; finalmente, se realiza visita familiar, donde se entabla conversación informal, para la cual se requieren algunos instrumentos, como entrevistas no estructuradas, cuestionarios, esquemas de diálogo y guías de observación, para recoger información de acuerdo a las épocas, meses, registro de señas, de rituales, de actividades agrícolas, de festividades, del caminar de los astros y los dibujos.(p.32)

En segundo lugar, se sistematizan los datos recopilados en una matriz según los meses y las épocas del año, para elaborar organizadamente el calendario comunal junto con los actores locales. Finalmente, se valida el calendario comunal agrofestivo en una reunión con los comuneros y comuneras para que sea enseñada en la pedagogía.

La elaboración del calendario comunal agrofestivo es necesaria en una comunidad, ya que las personas que desconocen sobre sus saberes, señas, secretos, festividades, prácticas culturales y otros podrán acceder a esta información y tendrán en cuenta cada actividad que practica dicha comunidad. Con este hecho, seguiremos manteniendo y fortaleciendo la diversidad de la comunidad, *chaqrupi tiyasun*. Como argumenta Valladolid (2017). La elaboración del calendario agrofestivo de la localidad facilita a los jóvenes de la comunidad a tener un mirada holística de las actividades agrícolas y el cuidado al paisaje, así darse cuenta de la importancia del protección y mantenimiento de cultura (saberes, haceres, sentires), la existencia de diversidad de plantas de la Madre Tierra de su localidad para poseer una suficiencia alimentaria sostenible para todos.

### **2.3.8. Incorporación del calendario comunal en la escuela.**

El calendario comunal es un material fundamental para incorporar en las aulas del nivel inicial, que permitirán al niño(a) un aprendizaje interactivo ya que se consideran los conocimientos y saberes de su comunidad que están ligados a las vivencias de sí mismos. De igual forma, ayudará a la docente a involucrarse en las prácticas diarias que se desarrollan en la comunidad, además es importante que la docente incluya en su planificación curricular.

De la misma manera, Caballero y Noa (2015), señalan que para motivos pedagógicos el calendario comunal es la base de todo proceso de enseñanza/aprendizaje en la escuela, ya que en este material se organiza los conocimientos por épocas y temporadas, en relación con la ciclicidad del tiempo y espacio de la cosmovisión andina. Con respecto a esto, podemos decir que es necesaria la integración del calendario comunal en las clases, puesto que los niños y niñas seguirán fortaleciendo y practicando las actividades agrícolas, festivas y ganaderas que realizan en su comunidad. Además, se seguirá promoviendo la cosmovisión del Ayllu.

Con la incorporación del calendario comunal en las escuelas se brindará una educación oportuna y de calidad que responda a las necesidades de niños y niñas de los pueblos indígenas, ya que se considerarán las lenguas originarias y la diversidad de dicha comunidad. Al respecto, Valladolid (2017), menciona que el calendario comunal, es el cimiento para fomentar una verdadera Educación Intercultural Bilingüe más conveniente, con pertinencia cultural y lingüística en el proceso de enseñanza/aprendizaje de los estudiantes.

### ***2.3.9. Interacción de niños(as), sabios(as), padres y madres de familia y docentes.***

Es importante que haya una interacción de los niños(as), sabios(as), padres y madres de familia y docentes porque facilita desarrollar una educación que converse con la realidad de la localidad, donde el calendario comunal agrofestivo es la base para involucrar a los actores de la comunidad y educativos para una enseñanza acorde a las vivencias de los/las estudiantes. Además, los docentes tendrán mayor acercamiento y posibilidad de recoger y conocer los saberes locales para mejorar la enseñanza en el aula, organizando sus actividades pedagógicas de acuerdo al contenido del calendario comunal. En este sentido, los calendarios agrofestivos son de ayuda esencial para los docentes, siendo un medio que permite la incorporación de saberes locales en los procesos de aprendizaje en la escuela. (Pratec, 2006).

Los sabios y sabias son quienes brindan saberes locales, conocimientos ancestrales a niños y niñas, ya que ese legado tan importante será de gran utilidad en su vida, asimismo, son enseñados con la finalidad de que no se olviden sus saberes, costumbres, lengua y otros. Los niños y niñas creen que los saberes locales les será útil en la vida, por lo tanto, están aptos a aprender cuando los sabios y los padres les transmiten sus conocimientos. (Bovadilla, 2020).

## **Capítulo III. Metodología**

### **3.1. Enfoque**

El presente trabajo es de enfoque cualitativo, ya que nos permitió ver, conocer y entender la realidad y el contexto del estudio, mediante observaciones participante, entrevistas y diálogos. Se describieron los hechos detalladamente, adentrándonos en las experiencias, interacciones, vivencias de los individuos o grupo de personas. Al respecto, Taylor y Bogdán (1986), consideran “la investigación cualitativa como aquella que produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas habladas o escritas y la conducta observable” (p. 20).

### **3.2. Diseño**

Es de diseño etnográfico educativo, puesto que se estudió una realidad social educativa. Además, nos permitió conocer y describir los procesos de enseñanza–aprendizaje. Así como señalan Maturana y Garzón (2015), “Al hacer uso de la etnografía como herramienta investigativa, el docente tiene la oportunidad de desarrollar una amplia gama de estudios acerca de su contexto; sus propias prácticas, escenarios y procesos didáctico- pedagógicos” (p. 193).

### **3.3. Muestra**

Los participantes de la investigación se caracterizaron por ser de la comunidad estudiada, conocedores de las actividades agrícolas, ganaderas y festivas, personas comprometidas en impartir sus saberes. Además el estudio se realizó con los actores de dichas Instituciones Educativas.

Para la investigación se tomó como muestra de conveniencia para el caso de docentes (edades de 30 a 50 años), padres y madres de familia que fueron voluntarios en un rango de edad de 24 a 42 años. En el caso de los sabios y sabias se usó el muestreo de

avalancha quienes fueron recomendados por sus conocimientos ancestrales que se encuentran en un rango de 30 a 91 años. En caso de los niños y niñas de 3 a 5 años, considerándose a los más comunicativos y los que manifiesten conocimientos ancestrales (agrícolas, festivas, ganaderas, etc. )

La muestra estudiada estuvo conformada por docentes, estudiantes, padres, madres de familia, sabios y sabias de las Instituciones Educativas del Nivel Inicial EIB Revitalización rural ubicadas en la provincia de Abancay y Aymaraes, de la Región Apurímac.

*Total de personas entrevistadas y observados*

<b>Sujetos entrevistados</b>	<b>N° de aplicaciones</b>	<b>Edad</b>	<b>Sexo</b>
Docente	2	30 y 50 años	F y M
Estudiantes	23	3 a 5 años	F y M
Padres de familia	6	24 a 42 años	F y M
Sabios	10	30 a 91 años	F y M
Total	41		

### **3.4. Técnicas e instrumentos**

#### **3.4.1. Técnicas**

**3.4.1.1. Entrevista semiestructurada:** Al realizar el estudio se utilizó esta técnica, pues nos permitió interactuar con más confianza, de manera flexible, entablando un diálogo asertivo y recogiendo información a detalle. Al respecto, Ozonas y Péres (2004), afirman que el objetivo de las entrevistas semiestructuradas es evitar intimidar a los participantes

fomentando un ambiente coloquial que facilite la comunicación entre los involucrados, teniendo en cuenta que no hay nada malo en la investigación, particularmente cuando uno está involucrado emocionalmente en los temas.

**3.4.1.2. Observación participante:** Al utilizar este instrumento logramos interactuar con los actores educativos, ser partícipes en las actividades y recoger información primaria. Como mencionan, Schensul y Lecompte (1999), la observación participante es "el proceso de aprendizaje a través de la exposición y el involucrarse en el día a día o en las actividades de rutina de los participantes en el escenario del investigador" (p.91). También, Kawulich (2005), indica que "en esta postura, el investigador es un observador que no es un miembro del grupo, y que está interesado en participar como un medio para ejecutar una mejor observación y, de aquí, generar un entendimiento más completo de las actividades grupales" (p.10).

### **3.4.2 .Instrumentos**

**3.4.2.1. Guía de observación:** Este instrumento permitió la recolección de datos a base de diferentes criterios, como ejes, fechas, etc. Al respecto, Campos y Lule (2012), nos dice que "la guía de observación es el instrumento que permite al observador situarse de manera sistemática en aquello que realmente es objeto de estudio para la investigación; también es el medio que conduce la recolección y obtención de datos e información de un hecho o fenómeno" (p. 56).

**3.4.2.2. Guía de entrevista:** La guía de entrevistas constó de preguntas dirigidas a los diferentes actores recogiendo información de acuerdo al tema de investigación. El autor León (2006), menciona que la guía de entrevista es una herramienta que nos facilita hacer un trabajo reflexivo para organizar los temas que se realizarán en la entrevista, no se da mediante una estructura de interrogantes.

**3.4.2.3. Cuaderno de campo:** Dicho instrumento fue práctico para anotar todos los acontecimientos tal cual sucedieron durante la investigación. En el cuaderno de campo se registraron todas las actividades observadas, podemos decir que se desarrolló con base a la orientación de ejes curriculares y líneas de investigación. A esto Vargas (2019) agrega que “el cuaderno de campo es la vivencia diaria y se constituye en objeto de observación, por tanto de cuestionamiento y de investigación”. (p.5).

### **3.5. Procedimientos**

Primero se realizó las coordinaciones correspondientes con los directores de las Instituciones Educativas EIB para llevar a cabo la investigación etnográfica, donde se programó las fechas de acompañamiento pedagógico en cada I.E. y permanencia en la comunidad de la Provincia de Abancay y Aymaraes en la región de Apurímac durante dos meses.

Segundo, se realizó una reunión con los directores y docentes para informar la finalidad, procedimientos, riesgos, beneficios, costos, confidencialidad y derecho del participante de nuestra investigación.

Tercero, se convocó a una reunión en la Institución Educativa a los padres y madres de familia, sabios y sabias para el reclutamiento de participantes, en dicha reunión se dió a conocer las implicancias de la participación en nuestra investigación, de manera que, los participantes se ofrecieron voluntariamente. Del mismo modo, los padres y madres de familia dieron su aprobación para la participación de sus hijos en la investigación.

Cuarto, con los docentes se coordinó los días y horarios para realizar la entrevista en la IE. Con los voluntarios y recomendados (padres y madres de familias, sabios y sabias) que participaron se coordinó los días y hora de visita a sus viviendas para realizar las entrevistas con un tiempo aproximado de una hora, los horarios de visita se realizaron de acuerdo a la

disponibilidad de tiempo de los participantes. A los niños y niñas se les entrevistó en la IE durante 20 minutos, fuera de las actividades pedagógicas, en coordinación con los padres y madres familia.

Quinto, se procedió con la observación de las actividades de enseñanza y aprendizaje tomando en cuenta la guía de observación, al mismo tiempo se llevaron a cabo las entrevistas, para ello, se consideró a la/el docente de aula, niños/as , padres y madres de familia que disponían de tiempo y lo mismo con los sabios/as. Estas entrevistas se realizaron en la Institución Educativa y en los hogares de las familias a través de visitas domiciliarias, para lo cual, se les entregó los consentimientos informados a cada actor por orden de entrevistas (docente de aula, niños/as, padres y madres de familia y sabios/as), en caso de analfabetismo se seleccionó testimoniantes antes de lectura y firma de consentimientos informados. Paralelamente se transcribieron las entrevistas y los cuadernos de campo.

Por último, se procedió a organizar la información, luego se codificó y categorizó (ver plan de análisis) para la triangulación de datos recogidos, finalmente se realizó el informe de investigación con sus conclusiones y recomendaciones.

### **3.6. Definición de categorías**

**3.6.1. *Calendario comunal agrofestivo:*** El calendario comunal agrofestivo contiene los saberes, las señas, las actividades agrícolas, ganaderas, festivas y culturales de la comunidad, que se practican de manera cíclica, es decir por épocas y temporadas. Es por ello fundamental su uso en las I.E. EIB, para que el/la docente planifique sus actividades de aprendizaje a base del calendario comunal agrofestivo y de esa manera contribuya al fortalecimiento y revaloración de la identidad cultural, local y lingüística de niños y niñas.

**3.6.2. Actores educativos:** Se refiere a los que conforman el contexto educativo encargados de velar por el buen desarrollo educativo, como en este caso es el/la director, docente los estudiantes, el auxiliar y otros.

**3.6.3. Actores comunales:** Conforman las personas que representan a la comunidad, así como los padres, madres, sabios, sabias, las autoridades tradicionales, como también el gobernador, el juez de paz, el presidente comunal, el alcalde y otros.

**3.6.4. Participación de actores comunales y educativos:** Es importante la participación de los actores educativos y comunales en la enseñanza-aprendizaje de los niños y niñas, teniendo como base los saberes del calendario comunal agrofestivo, pues sólo de esa manera se logra adquirir una educación contextualizada acorde a la realidad de la comunidad.

### **3.7. Consideraciones éticas**

**Autonomía:** Durante la observación se valoró y respetó la participación y decisión de todos los participantes. La observación se hizo de manera presencial.

**Consentimiento informado:** Al realizar la investigación se solicitó el consentimiento de los actores participantes en el estudio de investigación, mediante un documento escrito y por medio oral, donde se informó sobre los objetivos y beneficios de la observación, tomando en cuenta el permiso para realizar las grabaciones, filmaciones y otras acciones que permitió al individuo tomar decisiones según la información recibida.

**Confidencialidad:** Las informaciones y los datos recogidos fueron confidenciales, mantuvimos en reserva los nombres de los actores educativos y comunales participantes en el estudio de investigación mediante seudónimos y códigos. No hubo interferencias en el desarrollo de las actividades de aprendizaje. Al terminar de procesar toda la información, se eliminó todos los archivos y evidencias realizadas en el proceso de investigación.

**Beneficencia:** El estudio se centró en la observación, por ello antes de culminar el trabajo investigativo, se devolvió los resultados obtenidos, las conclusiones y recomendaciones preliminares en torno al uso del calendario comunal. Asimismo, agradecemos la participación de los actores educativos.

**No maleficencia:** El estudio no generó ningún tipo de problema en contra de los investigados.

#### **Capítulo IV. Plan de análisis**

El análisis de la información fue de carácter cualitativo y se procedió a organizar la información de la siguiente manera: Primero se realizó la revisión de la información obtenida. Segundo, se codificó y clasificó la información de los actores educativos y comunales. Tercero, se categorizó en familias de códigos según los objetivos generales y específicos. La construcción de familias sirvió para construir memos que alimenten las reflexiones. Cuarto, se usó otros métodos complementarios que permitieron analizar y profundizar las familias de códigos. Quinto, con toda la información codificada, se realizó la triangulación de los datos recogidos en diferentes fuentes, como: guías de entrevista al docente, niños/as, observaciones y cuaderno de campo. Finalmente, se desarrolló una triangulación con las fuentes primarias y secundarias (otras fuentes) para realizar las conclusiones y recomendaciones.

## Capítulo V. Resultados

### 5.1. Presentación y análisis de los resultados

#### 5.1.1. Contexto de las dos Instituciones Educativas

El estudio se realizó en dos Instituciones Educativas públicas multiedad del nivel Inicial en la provincia de Abancay y Aymaraes en la región de Apurímac, a continuación se describirán ambas comunidades donde se encuentran las IEs.

##### 5.1.1.1. Contexto de la comunidad campesina de la provincia de Abancay.

La I.E EIB pública rural inicial donde se realizó el primer estudio, se encuentra en el distrito de la provincia de Abancay, departamento de Apurímac y está ubicada a 2819 msnm. La comunidad de la provincia de Abancay es una zona ganadera y agrícola siendo el sustento económico de muchas familias. En cuanto a la ganadería más se dedican a la crianza de vacas y caballos, en caso de la agricultura, los productos principales que se cultivan es el maíz, papa y frutales (ciruelos, pera, manzana y otros). Para la crianza de sus productos aún mantienen las señas y secretos. Asimismo, practican algunos valores comunitarios como: el saludo, respeto, reciprocidad y armonía.

En la comunidad las personas se comunican en castellano y en quechua como su lengua originario, pero la mayoría que usan la LO son los abuelos y adultos, los niños y jóvenes ya no hacen uso de esta lengua por distintas razones (por la falta e interrupción de transmisión), algunos comprenden pero no hablan. Asimismo, debido a que se encuentra cerca a la capital de la región y al distrito.

Algunos de los comuneros, en su mayoría adultos y abuelos hacen uso de las ropas típicas en su día a día, en especial los sombreros; los demás actores comunitarios se visten con sus trajes para las festividades o celebraciones de la comunidad.

Las festividades que se practican en la comunidad son carnavales, celebración de santos Cristianos, Todos los santos, aniversario de la comunidad, entre otros.

### **5.1.1.2. Contexto de la comunidad campesina de la provincia de Aymaraes.**

La I.E EIB pública rural del nivel inicial donde se realizó el segundo estudio, se encuentra en una comunidad de la provincia de Aymaraes, departamento Apurímac a 2780 msnm.

Las personas de dicha comunidad se dedican a la agricultura, mayormente a la siembra de maíz, papa, haba, entre otros. También, es una zona ganadera donde se crían vacas y caballos. Además, la mayoría de los pobladores se dedican a la crianza de animales de granja. Por lo tanto, la ganadería como la agricultura son el sustento económico de muchas familias. En dicha comunidad aún mantienen las señas y secretos principalmente para la crianza agrícola de productos como del maíz y la papa. Asimismo, aún se practican algunos valores comunitarios como el saludo, respeto, reciprocidad, ayni, minka, complementariedad y armonía.

Los pobladores de la comunidad de la provincia de Aymaraes tienen como lengua originaria el quechua chanka, quienes se comunican en esta lengua son los adultos mayores y las personas adultas. Sin embargo, la mayoría de jóvenes, niños y niñas se comunican en castellano, pero algunos jóvenes hablan y entienden la lengua originaria y pocos niños y niñas entienden. Esto se debe a la falta de transmisión y miedo a la discriminación.

La comunidad se encuentra a 3 horas de la capital de la región de Apurímac y a 1 hora de la capital de la provincia de Aymaraes, lo que influye en la pérdida de la lengua originaria y otras actividades agrícolas.

La mayoría de las personas aún visten los trajes típicos de la comunidad para las distintas celebraciones o festividades que se dan en la comunidad, en el distrito o en la provincia.

Asimismo, aún se mantienen las festividades, como las fiestas patronales, escarbe de sequía (yarda aspiy), algunos rituales, como el agradecimiento a la Pachamama para la siembra de maíz.

En resumen, estas comunidades tienen similares formas de vida, tradiciones, prácticas agrícolas y ganaderas, asimismo poseen la misma lengua originaria (quechua). Sin embargo, tienen diferentes maneras de poner en práctica las festividades, rituales, señas, secretos y platos típicos. Lo que les distingue y hace propios es su traje típico. En ambas comunidades se practican valores que fueron transmitiéndose generacionalmente para mantener una convivencia armoniosa entre todos (*allin Kawsay*).

### ***5.1.2 Caracterización de las Instituciones Educativas***

Ambas Instituciones Educativas del nivel Inicial de las comunidades campesinas de la provincia de Abancay y Aymaraes es unidocente de servicio EIB Revitalización que atiende a niños de 3 a 5 años de edad, en seguida se describirán a las IEs.

#### **5.1.2.1. Institución Educativa Inicial EIB de la provincia de Abancay.**

La Institución Educativa del nivel Inicial de la comunidad de la provincia de Abancay es de servicio EIB Revitalización donde asistían 8 estudiantes de diferentes edades (3 a 5).

La Institución Educativa cuenta con 5 aulas. El primer aula es el “aula de trabajo” cuenta con diferentes recursos y materiales para desarrollar las actividades de aprendizaje, también se encuentran los **sectores** con sus respectivos materiales, como: **mi hogar** (hay una cama; un estante con lavadores, mantas, muñecas, trajes; un repostero que contenía microondas, lavadero, platos, ollas, vasos, y los alimentos hecho de cera), **construcción** (poliedros, figuras geométricas, ludos y otros materiales de construcción) y **música** (tambor, maracas, platillos y sonajas). El segundo es el “aula de lectura” donde

encontramos diferentes libros tanto en castellano como en quechua, algunos folletos, títeres, una pequeña mesa y alfombras; el aula está bien decorada. El tercero es el “aula de juegos”, cuenta con bloques cuadrados, rectángulos, triángulos y cilindros, una colchoneta, una casa pequeña construida de madera, resbaladiza elaborada también de madera y tres mesas donde se guardaban los aros y los burritos saltarines. La cuarta aula es “la cocina”, que cuenta con utensilios básicos como ollas, sartenes, tenedores, cucharones, espátulas, cuchillos, platos, tazas y otros; asimismo cuenta con víveres (arroz, papa, aceite, sal, azúcar, etc.), una cocina de 3 hornillas, una mesa, un estante y un escurrerplatos. La quinta es el “aula de la dirección” donde se observó un escritorio, una silla y otros recursos; también es usado como almacén ya que guardan materiales como: juguetes, papeles higiénicos, hojas bond, colores, etc.

Del mismo modo, cuenta con un patio y un huerto donde cultivan lechugas, aguaymanto, rosas, sábila, perejil y otras plantas; en el centro crece un árbol de ciruelo. También, cuenta con servicios higiénicos, donde hay tres baños: uno para la docente, otro para niños y otra para niñas; asimismo hay dos piletas para que los niños y niñas puedan lavarse las manos, los cuales están adaptados al alcance de los estudiantes. Cuenta con servicios básicos como: agua potable, fluido eléctrico, sin embargo no cuenta con internet.

#### **5.1.2.2. Institución Educativa Inicial EIB de la provincia de Aymaraes.**

La Institución Educativa EIB de revitalización rural del nivel inicial de la comunidad de la provincia de Aymaraes es una escuela unidocente, donde asisten 11 estudiantes entre niños y niñas de 3, 4 y 5 años de edad.

La IE cuenta con 2 aulas: El primero es el “aula de trabajo” cuenta con diferentes espacios, recursos y materiales para desarrollar las actividades de aprendizaje; se encuentran los sectores con sus respectivos materiales, como: **la cocinita** (donde tiene una cocina y sus utensilios), **mis cumpleaños** (donde esta pegado los cumpleaños de todos los

niños y niñas), **lectura** cuenta con un estante lleno de libros tanto en quechua y castellano de diferentes ámbitos que suelen usarlo en el taller de lectura y raras veces en el momento del juego libre al observar las imágenes de los libros, **el sector de música** (cuenta con instrumentos musicales como quena, tambores, maracas, pandereta y guitarra), **pensamiento lógico** (cuenta con cubos, juegos de memoria, estrellas, latas pintadas, pelotas de trapo, fichas armables, etc) y **mis trabajos** (están trabajos de los niños organizados por sus nombres); asimismo cuenta con un equipo de sonido, televisor y una pizarra. El segundo es el “aula de almacenamiento” donde se guardan los víveres de Qali warma, utensilios, algunos juguetes grandes como figuras geométricas de colchonetas, ulas y materiales de trabajo; organizadas en sus respectivos espacios.

La I.E. también cuenta con servicios higiénicos, uno para niños y otro para niñas; del mismo modo tiene dos piletas que están al alcance de los niños y niñas. Asimismo, cuenta con un huerto escolar donde siembran los productos de la zona (papa) y hortalizas (betarraga, lechuga, cebolla, zanahoria, etc); además cada niño tiene su macetero con una flor diferente para cuidar. Cuentan con los servicios básicos como: agua potable y tiene un tanque de reserva, fluido eléctrico, sin embargo no tiene conexión a internet.

Dicho brevemente, las dos Instituciones Educativas del nivel Inicial son multiedad (3, 4 y 5 años), de modalidad de EIB Revitalización las cuales cuentan con diferentes espacios, recursos y materiales que responde a las necesidades e intereses de los niños y niñas teniendo como apoyo a los padres y madres de familia.

### ***5.1.3. Elaboración y contenido del calendario comunal agrofestivo en las instituciones educativas***

En este acápite presentaremos los hallazgos sobre el proceso de elaboración y contenido del calendario comunal agrofestivo en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes.

#### **5.1.3.1. Proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo.**

En seguida describiremos el proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo según la información encontrada en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes, basados en tres pasos: acuerdos entre docentes y actores comunitarios, recojo de información y sistematización.

##### ***5.1.3.1.1. Acuerdos entre docentes y actores de la comunidad.***

Según los docentes es importante tener conocimiento de las definiciones o nociones del calendario comunal agrofestivo; conocer cómo se elabora y la importancia que tiene en la enseñanza - aprendizaje de los niños y niñas. Para que así pueda planificar sus clases en base a las actividades del calendario comunal, brindando a los estudiantes un aprendizaje significativo y contextualizado.

La docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay menciona:

Entonces con los niños se trata de trabajar más que nada contextualizando con esos temas... Claro de acuerdo a los meses, por ejemplo en el mes de enero hay algunas actividades que si se repiten como el año nuevo... Ya ahí también en marzo se hacen los carnavales... Pero tal vez en la comunidad no se trabaje, no se ve así lo que es el calendario comunal, pero por sí, ellos ya tienen saberes previos, por ejemplo: cuando tu le preguntas qué cosas hace tu papá o qué es lo que siembra y ellos te van contestar todo ello. A

veces, por familia así, ellos ya vienen con saberes previos desde lo que han vivido. (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

Del mismo modo, el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes corrobora:

Para mí no tiene ninguna desventaja, es más nosotras con el calendario comunal, cuando damos a conocer nuestras diferentes actividades a los niños fortalecemos esas costumbres que tienen... el niño se identifica con eso y es más productivo y construye su identidad, ama y quiere lo que tiene y de ahí parte. Entonces no podría decir que es malo, no tendría un negativo. Es mejor y fortalecemos su identidad y su personalidad. (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Además señalan que en la elaboración del calendario comunal agrofestivo es necesario e importante incorporar a la comunidad debido a que son conocedores de su cultura, tienen sabidurías, etc. Así como afirma la docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay:

Pero si preguntamos a los más antiguos a los abuelos o señoras ellos si saben en qué momento se hace la siembra y cosecha, en qué momento se hace la siembra de papa, el lampeo. (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

Sin embargo, en la práctica los docentes no tuvieron esa iniciativa de dialogar o tomar acuerdos con los actores locales para la recopilación de información y para la elaboración del calendario comunal agrofestivo con los pobladores; pero en ambas comunidades hubo un apoyo de algunos sabios, sabias, padres y madres que les brindaron información cuando se les solicitó.

Por lo tanto, se puede afirmar que en el discurso de los docentes, el calendario comunal agrofestivo es de valiosa importancia para los procesos pedagógicos, porque de

esta manera se brinda una educación oportuna y pertinente a los estudiantes haciendo énfasis en sus prácticas culturales. Además recalcar la participación de la comunidad por ser conocedores de las actividades y conocimientos locales.

#### ***5.1.3.1.2 Recojo de información para la elaboración del calendario comunal agrofestivo.***

En las Instituciones Educativas se constató que los docentes consideran importante para el recojo de información y la elaboración del calendario comunal agrofestivo la realización de entrevistas y observación de actividades:

- a. Realización de entrevistas:** Según los docentes, uno de los principales actos que se realiza para el recojo de información, son las entrevistas a diferentes actores educativos y comunales, de esa manera obtener suficiente información, ya que están relacionados a las vivencias de su cotidianidad. Por lo tanto, es favorable entrevistar a los diferentes actores locales como primer paso para el recojo de información y elaboración del calendario comunal agrofestivo. Así como nos menciona una de las docentes de la Institución Educativa de la provincia de Abancay:

Primeramente con la participación de diferentes docentes y luego buscando información dentro de la comunidad, entrevistándonos con los adultos mayores y alguna autoridades. ( Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

Como se menciona en la cita para la recolección de información del calendario comunal agrofestivo se busca entrevistar a los diferentes actores de la comunidad que poseen saberes y conocimientos de las actividades y prácticas comunales. Asimismo, el docente de la Institución Educativa de provincia de Aymaraes menciona:

He tratado de comunicarme con un yachaq, lo denominan así en la

comunidad al sabio, a la persona más antigua de la comunidad, pero no he podido contactarme directamente con él, he buscado, no se le ha podido ubicar por lo tanto de alguna manera a grandes rasgos digamos se ha podido recolectar algunas celebraciones o saberes que tiene la comunidad.(Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Cómo manifiestan en las entrevistas es primordial acudir a los actores comunitarios por la valiosa información que poseen, sin embargo, muchas veces se presentan dificultades en el recojo de información de las actividades del calendario comunal agrofestivo, debido a que se desconoce a los sabios y sabias, también por la distancia donde se encuentran y otras circunstancias.

**b. Observación de actividades vivenciales:** Según los hallazgos, otra de las acciones que los docentes consideran importante son las visitas a los espacios comunitarios y a las actividades que se vivencian cada mes en la población, lo cual contribuye en la recolección de información para la elaboración del calendario comunal agrofestivo. También aprecian que la observación se realiza en todo momento, pues al ser comunidades pequeñas se puede atisbar las prácticas, actividades y festividades que realizan. Al respecto, el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes señala:

Pero si hemos participado en algunas actividades como es por ejemplo, al inicio del año ya nosotros, cuando me incorpore a la Institución Educativa, están en tiempo de cosecha, más que todo la papa, el maíz, no es cierto. Y eso lo hacen en el mes de abril y mayo. (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Los docentes son partícipes en algunas de las actividades de la comunidad, ya que, pese a no ser del lugar se familiarizan con los comuneros y buscan la

manera de fomentar e incentivar a los niños y niñas a ser partícipes en las actividades socioproductivas de la comunidad. Dicho en palabras del docente precedente:

Ahora que estamos en tiempo de siembra si o si voy a tener que invitar a alguien y también visitar con los niños a una siembra y lo que hacen.  
(Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

### **c. Sistematización**

De acuerdo a lo encontrado, el último paso para la elaboración del calendario comunal agrofestivo es la sistematización, el cual se centra en dos procesos: la elaboración de matriz y la elaboración gráfica.

- **Elaboración de matriz del calendario comunal agrofestivo:** Según los docentes de ambas Instituciones Educativas lo primero que se realiza para la sistematización es la matriz, donde se organizan en un cuadro todos los datos recopilados de las actividades, prácticas, señas, secretos, conocimientos, acontecimientos, etc. según meses y épocas, al respecto afirma el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes:

Si, obviamente primero tenemos que enterarnos de las fechas, mes a mes, y esquematizamos prácticamente de mes, en tal fecha se celebra tal cosa, entonces. (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23)

Ambas Instituciones Educativas contaban con una matriz de consistencia con información de algunas entrevistas y participación que recogieron de la comunidad los docentes. A Continuación se presentan las matrices de consistencia encontradas en las Instituciones educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes.

**Figura 2**

*Matriz del calendario comunal de la comunidad de la provincia de Abancay.*

MESES	ACTIVIDADES DEL CALENDARIO COMUNAL
JULIO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Friaje</li></ul>
AGOSTO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Siembra</li></ul>
SEPTIEMBRE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Escarbe de papa</li></ul>
OCTUBRE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Virgen del Rosario</li></ul>
NOVIEMBRE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bautizo de wawatantas</li><li>• Siembra barbecho</li></ul>
DICIEMBRE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Precipitaciones</li><li>• Cosecha de cerezas, ciruelos y capuli.</li></ul>
ENERO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Precipitaciones</li></ul>
FEBRERO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yunzas</li></ul>
MARZO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cosecha de primeros choclos</li></ul>
ABRIL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Escarbe de papas</li></ul>
MAYO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Día de la madre</li><li>• Cosecha</li></ul>
JUNIO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Época friaje</li><li>• Patron Santiago</li></ul>

*Nota:* En la figura se aprecian algunas actividades que se realizan en la comunidad de la provincia de Abancay

**Figura 3**

*Matriz integrada de los calendarios de la I.E.I. de la provincia de Aymaraes.*

## Matriz del Calendario Cívico, Comunal, Lúdico y Ambiental

MESES	CALENDARIO CIVICO	CALENDARIO COMUNAL	CALENDARIO LÚDICO	CALENDARIO AMBIENTAL
MARZO	08 Día de la mujer	Carnavales Sara quray	Jugamos a los carnavales Juego de mata gente	14 Día mundial de los ríos Día mundial del agua 26 Día mundial del clima y adaptación del cambio climático 28 la hora del planeta - día del ahorro y eficiencia energética
 APRIL	01 Día de la educación 02 Día mundial del libro 18 y 19 Semana Santa 22 día de la tierra 23 día del idioma 28 día de Apurímac	Chaqmay (barbecho)	Kiwi Juego de yaces	7 día mundial de la salud 22 día de la tierra 25 día mundial de la vida sin ruido
 MAYO	01 Día del trabajador 2º Domingo Día de la Madre 25 Día de la Educación Inicial	Santa Cruz Cosecha	Plic Plac Porotos	22 día internacional de la diversidad biológica 31 día nacional de la prevención de los desastres
 JUNIO	08 Día del medio ambiente 07 Día de la bandera 3º Domingo Día del Padre Día de Aymaraes Día del campesino	21 Día de Aymaraes Trigo iray Papa hallay	Juego de porotos	17 día mundial de la acción frente a la desertificación y sequi. 26 día internacional de los bosques.
 JULIO	06 Día del maestro Semana patriótica	Adobe ruway Patron Santiago	Toro pukllay	11 día mundial de la población y el poblamiento del territorio.
 AGOSTO	Día del niño 30 Día de Santa Rosa de Lima	Wasi ruway Virgen de las nieves	Juego a las cometas	9 día del aire Día internacional de la calidad del aire.
 SEPTIEMBRE	2º Domingo Día de la Familia 23 Día de la juventud inicio de la estación Primavera	Yarqa aspiy		16 día de la capa de ozono y la protección de radiación ultravioleta 3 er. Sábado día del sol.
 OCTUBRE	8 Combate de Angamos 16 Día mundial de la alimentación	Sara tarpuy Siembra de arvejas papa y habas	Batisoga	1er. Lunes día internacional de la gestión responsable del agua.
 NOVIEMBRE	02 Festividad de Todos los Santos 1º Semana Forestal Nacional 2º Semana semana de la vida animal 20 Día universal de los Derechos del niño	Qallmay Ira lampa Todos los Santos	Trompos	1ra. Semana forestal nacional. 2da. Semana de la conservación y manejo de la vida animal.
 DICIEMBRE	08 Día de la virgen inmaculada 09 Batalla de Ayacucho 25 Navidad	Navidad	Kirkincho	

Fuente: Elaboración propia

*Nota:* La figura muestra las actividades que se realizan en la comunidad y la escuela de la provincia de Aymaraes de acuerdo al calendario comunal, cívico, lúdico y ambiental.

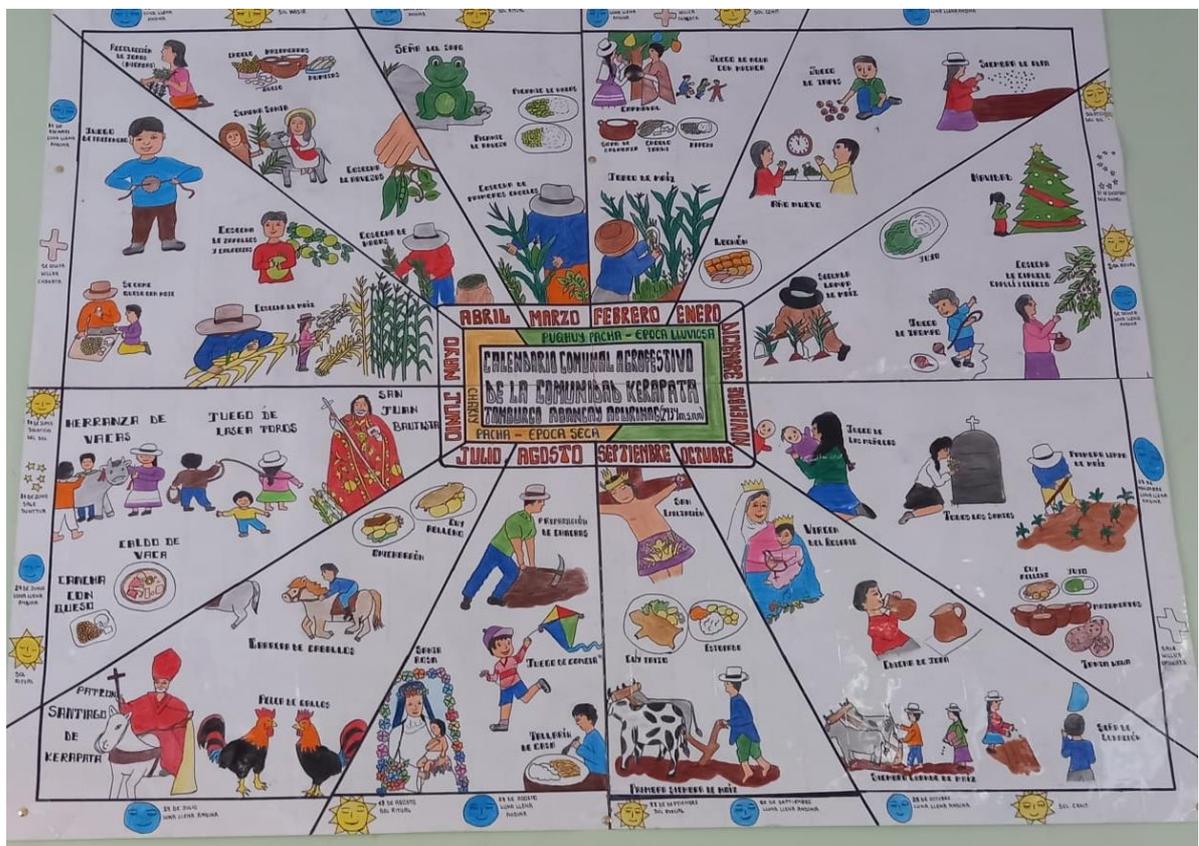
- **Elaboración gráfica del calendario comunal agrofestivo:** Según los hallazgos, en ambas Instituciones educativas no se concluyó con los gráficos visibles del calendario comunal agrofestivo, pero ambos docentes tenían conocimiento de las prácticas, actividades, festividades, algunas señas y secretos que se realizan en la

comunidad; asimismo contaban con una matriz de consistencia como se mostró en el acápite anterior. Entonces se realizó el gráfico de los calendarios comunales agrofestivos utilizando información de la matriz de consistencia sumando nuevos datos recogidos de las comunidades; para que sea notorio para los estudiantes y facilite el trabajo de los docentes.

En seguida se evidencia una elaboración gráfica del calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Abancay y Aymaraes que fueron implementadas por parte de las investigadoras como trabajo de una asignatura de la malla curricular.

**Figura 4**

*Calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Abancay.*



*Nota.* La figura muestra la foto del calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Abancay donde se evidencian las prácticas y saberes locales.

**Figura 5**

*Calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Aymaraes.*



*Nota.* La figura muestra la foto del calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Aymaraes donde se evidencian las prácticas y saberes locales.

En síntesis, en ambas comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes los docentes consideran importante tener conocimiento y noción del proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo, lo crucial que es en los procesos pedagógicos y que es fundamental la participación de los actores locales concedores de las actividades, prácticas y acontecimientos de la comunidad. Sin embargo, no se dió un trabajo satisfactorio en cuanto al proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo, porque se recogió información de algunas entrevistas considerando a los actores más accesibles, y mediante observaciones donde los docentes fueron partícipes de las actividades a pesar de no ser del contexto. Por lo tanto, se llegó a realizar una matriz con

escasa información, y no se concluyó con el gráfico del calendario comunal agrofestivo. Por consiguiente, se implementó el calendario comunal agrofestivo en concreto por parte de las investigadoras como trabajo de un curso de la malla curricular agregando más información encontrada de la comunidad.

### **5.1.3.2. Contenido de los calendarios comunales agrofestivos de las comunidades.**

A continuación se describirán los hallazgos encontrados en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes, sobre las épocas, las actividades agrícolas, los rituales, las festividades, juegos tradicionales, las señas y secretos que acontece el calendario comunal agrofestivo.

#### ***5.1.3.2.1. Épocas del año.***

Las épocas que acontecen en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes son indicadores para las diferentes actividades que se realizan en la comunidad como son los sembríos y cosechas de productos, donde los pobladores son conocedores, tal como lo afirma uno de los sabios de la comunidad de la provincia de Abancay:

Se siembra de todo, en esta época verano, sembramos todo hortalizas como: repollo, lechuga, coliflor, etc. En los meses de septiembre y octubre sembramos papa y maíz, esas son las épocas de tiempo de aguacero e invierno. (Entrevista:VCP/S/K/M/17/5/24).

En ambas comunidades como podemos observar en la **figura 6** y la **figura 7** tienen las mismas épocas que son: lluviosa y secano. Esta coincidencia se debe a que se encuentran en el mismo departamento el cual comparten muchas actividades. Lo mismo sucede con los meses del año, en las dos comunidades se considera el andar del sol andino iniciando en el mes de agosto y terminando en el mes de julio.

Enseguida se evidencia una elaboración gráfica de las épocas del calendario comunal agrofestivo, con sus respectivas denominaciones en lengua originaria (quechua) de las comunidades.

**Figura 6**

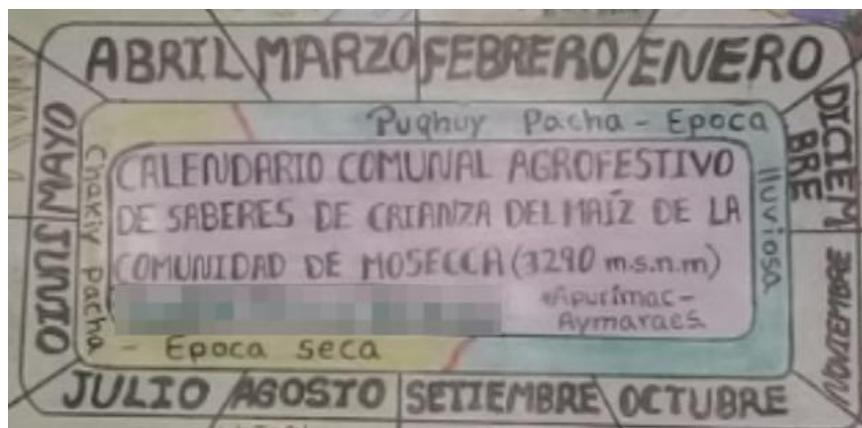
*Épocas y meses del calendario comunal agrofestivo de la provincia de Abancay.*



*Nota.* La figura muestra una fotografía de las épocas y meses del año andino del calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Abancay.

**Figura 7**

*Épocas y meses del calendario comunal agrofestivo de la provincia de Aymaraes.*



*Nota.* La figura muestra una fotografía de las épocas y meses del año andino del calendario comunal agrofestivo de la comunidad de la provincia de Aymaraes.

#### **5.1.3.2.2. Actividades agrícolas.**

En los calendarios comunales agrofestivos se pueden apreciar las señas, secretos y festividades relacionadas a las actividades agrícolas. En ambas comunidades hay diferentes prácticas agrícolas las cuales se realizan cada mes, sin embargo se encuentran coincidencias en muchas de las actividades. Cabe señalar que el ciclo agrícola inicia en el mes agosto y culmina en el mes de julio según el año andino.

Enseguida se detalla las actividades agrícolas de cada mes en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes.

**a. Agosto:** En ambas comunidades se preparan para las temporadas de siembra:

En la comunidad de la provincia de Abancay este mes se realiza la preparación de la tierra para las siembras de distintos productos, así respondió una de las madres de esta comunidad cuando se le preguntó en su lengua originaria “si prepara la tierra para sembrar tarwi y otros productos”

Ari mamay, Ampaypi. Agostopitaqmi papa, oca, lisas. {Sí mamá, en Ampay. En agosto papa, oca y olluco}. (Entrevista: SR/M/CK/F/17/5/24).

En la comunidad de la provincia de Aymaraes en esta temporada los comuneros preparan a los toros aradores, también escogen las semillas de maíz según su variedad. Además es donde se prepara el maíz para la elaboración de la jora del cual se prepara la chicha. Esto se aprecia en el gráfico del calendario comunal agrofestivo en la **figura 5**.

**b. Septiembre:** En este mes en ambas comunidades se realizan las primeras siembras de maíz y otros productos.

En la comunidad de la provincia de Abancay se realizan las siembras de maíz y papa, como un niño y un sabio señalan:

Sembramos sin toro, le ponemos maíz, después le echamos la caca del cuy, el abono. (Entrevista: EIVS/E/SK/M/21/5/24).

Sarata tarpurani septiembre octubre iskaynin killapi {Sembramos maíz en septiembre y octubre, en los dos meses. (Entrevista: GRM/S/K/M/17/5/24).

Asimismo, estas actividades en la comunidad de la provincia de Aymaraes en el gráfico del calendario comunal agrofestivo en la **figura 5** se puede observar.

**c. Octubre:** En ambas comunidades se realiza la siembra principal o grande (*Hatun Yapuy*) de todos los productos.

En la comunidad de la provincia de Abancay se siembra de todo porque es la época lluviosa. Tal como menciona un sabio de esta comunidad:

Sembramos papa, maíz, haba, arveja, eso son las épocas de tiempo de aguacero, ... y aprovechamos también. (Entrevista: VCP/S/K/M/17/5/24).

En la comunidad de la provincia de Aymaraes es la siembra principal como menciona una madre de familia:

Octubre maíz, papa, todo vamos sembrar pues, ahora esta fecha hasta noviembre, eso noma es pues, nada más. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

**d. Noviembre:** En ambas comunidades se realizan el aporque del maíz y las últimas siembras.

En la comunidad de la provincia de Abancay usualmente se realizan los primeros aporques de maíz y otros productos de la zona. se puede apreciar en el gráfico del calendario comunal agrofestivo en la **figura 4**.

En la comunidad de la provincia de Aymaraes se realizan las últimas siembras, sobre todo en las zonas altas donde el riego es a través de la lluvia; asimismo se hacen los primeros aporque de maíz (*Sara hallmay*). A esto corrobora una madre de familia:

Ahora ya estamos empezando siembra ya pues en octubre, noviembre también vamos sembrar. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

También una sabia señala:

En noviembre hacen la primera lampa, hallmay de maíz. (Entrevista: MBN/S/MC/F/25/11/23).

**e. Diciembre:** En ambas comunidades coinciden en el segundo aporque del maíz, pero también acontecen diferentes actividades.

En la comunidad de la provincia de Abancay también son los meses de maduración del ciruelo, así como cada producto tiene sus meses de cosecha y siembra. Como expresa un niño:

En estos días ya están madurando los ciruelos, algunos están verdes pero algunos están rojos. (Entrevista: JCCC/E/K/M/19/5/24).

En la comunidad de la provincia de Aymaraes también se realizan los segundos aporques del maíz de acuerdo a los meses de siembra. Como menciona una madre de familia:

Diciembre vamos *hallmear* (primer aporque) ya. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

Asimismo señala una sabia de la misma comunidad:

La primera lampa es para los que van sembrar en noviembre ya para algunos la segunda lampa. (Entrevista: MBN/S/MC/F/25/11/23).

**f. Enero:** En cada una de las comunidades se realizan diferentes actividades.

En la comunidad de la provincia de Abancay se realiza la siembra de alfalfa y hortalizas. Así como menciona una de las madres de familia:

La mayoría acá es alfa, después asnapas{verduras}. Asnapa cualquier mes puedes sembrar para comer o venderlo en cantidad. (Entrevista: EQV/M/K/F/23/5/24).

En la comunidad de la provincia de Aymaraes se realizan los últimos aporques de maíz. Como afirma un madre de familia:

Luego viene enero las últimas lampas.(Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

**g. Febrero:** En cada una de las comunidades se realizan distintas actividades.

En la comunidad de la provincia de Abancay según el calendario comunal agrofestivo este mes se extraen las malas hierbas de los distintos sembríos, se puede observar en la **figura 4**.

En la comunidad de la provincia de Aymaraes esta temporada se realizan las primeras recolecciones del choclo fresco para la preparación de diferentes platos típicos en las festividades. Como expresa una sabia de dicha comunidad:

Febrero va ver choclo, carnaval así es pues. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23)

**h. Marzo:** En ambas comunidades se realizan distintas actividades.

En la comunidad de la provincia de Abancay se realiza la cosecha de las primeras siembras de papa y maíz. Como expresa una sabia:

Los demás siembran en junio y julio hay otro sembrío, en febrero, marzo sacan pué, esas fechas hay otro sembrío. (Entrevista: CP/S/K/F/23/5/24).

Por otra parte en la comunidad de la provincia de Aymaraes se extraen las malas hierbas de las chacras de maizal para que los choclos puedan crecer y madurar, esto se puede apreciar en la **figura 5** en el gráfico del calendario comunal agrofestivo.

**i. Abril:** En este mes en ambas comunidades se realizan distintas actividades.

En la comunidad de la provincia de Abancay esta temporada acontece el aporque de la papa. Tal como menciona una madre de familia:

La papa por ejemplo, hemos puesto ya en el mes de febrero, en abril ya se lampea, aja, ya están grandecitos. (Entrevista: EQV/M/K/F/23/5/24).

Por otro lado en la comunidad de la provincia de Aymaraes en esta época se realiza la recolección de choclos. Como una madre de familia señala:

Después enero, febrero, marzo, abril ya, abril también ya va ver choclo, no hay nada choclo nomas va ver. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

**j. Mayo y junio:** Durante estos meses en ambas comunidades se realiza la cosecha de maíz y en la comunidad de la provincia de Abancay en el mes de junio se realiza la cosecha de olluco, principalmente en las zonas altas.

Afirman una madre de familia y un/una sabia y sabio de la comunidad de la provincia de Abancay:

Cosechayku mamá, kunan kay killapiqa, kay mayupi sarataqa.  
{Cosechamos mamá, en este mes, en mayo cosechamos maíz}.  
(Entrevista: SR/M/CK/F/17/5/24).

Ahora vamos a sembrar en mayo, siembran, ahora están poniendo la papa pué, recién están poniendo, los demás ya han ponido ya, para hallmear ya está, ahora bastante están poniendo este mes ... En altura mi esposo siembra olluco, también siembra el 24 de junio. (Entrevista: CP/S/K/F/23/5/24)

En la comunidad de la provincia de Aymaraes se realiza la cosecha del maíz y de otros productos. Así menciona una madre de familia:

Después mayo cosecha. Maíz, todo pues, mayo y junio cosecha. Si papa también vamos cosechar en mayo y junio, haba, todo cosecho.

(Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23)

**k. Julio:** En cada comunidad de ambas provincias se realizan distintas actividades.

En la comunidad de la provincia de Abancay se realiza siembra de papa y arveja. Según menciona una sabia.

Los demás siembran en junio y julio hay otro sembrío. (Entrevista: CP/S/K/F/23/5/24).

En la comunidad de la provincia de Aymaraes, según lo observado en el calendario Comunal Agrofestivo en la **figura 5** en este mes se desgranar los maíces seleccionando para sus diferentes usos (semillas, negocio y consumo).

Englobando todo lo descrito, en ambas comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes, poseen milenarios conocimientos sobre las actividades agrícolas, como: cuándo sembrar, cómo sembrar, cuándo cosechar, entre otros. Pues según los hallazgos las actividades agrícolas como la siembra y la cosecha se realizan en diferentes meses y épocas de acuerdo al producto haciendo uso de diferentes herramientas y tomando en cuentas las señas y secretos. Estos conocimientos sobre la crianza de productos es cíclico dándose inicio en el año nuevo andino.

#### ***5.1.3.2.3. Rituales para las actividades agrícolas.***

Según los hallazgos encontrados en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes se practican agradecimientos y rituales a la Pachamama, relacionados a las actividades agrícolas.

##### **a. Ritual para la siembra de maíz**

Según los hallazgos, en la comunidad de la provincia de Abancay se está dejando de lado los rituales para la siembra de maíz, sin embargo al realizar las actividades agrícolas están conscientes que deben ser agradecidos con la Pachamama y los Apus. Como constata un sabio de esta comunidad:

No, aquí trabajan hombres y mujeres, tenemos tradiciones, de que hay que dar al Apu bueno en el campo, que hay que darle a la pachamama.  
(Entrevista: VCP/S/K/M/17/5/24).

Asimismo, en la comunidad de la provincia de Aymaraes practican el ritual de agradecimiento al maíz, esta práctica los pobladores lo denominaban “sami (un breve descanso de agradecimiento en medio del trabajo)” donde realizan el “Tinkay”. Esta práctica consiste en que todos (niños, niñas como adultos) sean participantes. Como señala un padre de familia de dicha comunidad:

Tinkay hacen pues, para adivinar, ahí sortean, trescito tiene que sacar par cuando sale... No va ver maíz, va a ser bajo la cosecha...Si sale bastante impar, impar, impar, va ver buena cosecha pues, si va ver par, sale bastante, va ver bajo, coincide creo (Entrevista: WPL/P/C/M/21/11/23).

Mediante este ritual predicen cómo será la cosecha, se conectan con la madre tierra y además es un medio para agradecer y pedir a la pachamama que cuide al producto que se está sembrando. En este ritual participan todos tanto niños, niñas, jóvenes, adultos y ancianos. Sin embargo, esto no se observó en las escuelas durante nuestra investigación, puesto que es primordial poner énfasis en este tipo de rituales, pues es muy importante transmitir esta práctica a los niños y niñas para crear vínculos con la naturaleza y con la madre tierra. Asimismo, esto es un conocimiento ancestral y una costumbre que se debe mantener y predominar para no perder la identidad cultural y local.

#### **5.1.3.2.4. Las festividades locales.**

Según los hallazgos encontrados en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes se practican diferentes festividades relacionados a las actividades agrícolas, costumbres culturales y creencias cristianas, los cuales describiremos en el siguiente acápite.

##### **a. Escarbe de Acequia (Yarqa haspiy)**

El escarbe de acequia (Yarqa aspiy) en la comunidad de la provincia de Abancay desconocen esta actividad. Por el contrario, en la comunidad de la provincia de Aymaraes esta festividad se practica cada año. Constató el docente entrevistado:

Uno de ellos también es el Yarqa haspiy que hacen en el mes de septiembre. A inicios de septiembre, hay un cargonte que encabeza esa fiesta, esa celebración con fines de arreglar la cequia para ya regar sus chacras y para después sembrar sus cultivos que tienen en la comunidad (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Como señala el docente, el escarbe de acequia es una festividad donde se realiza la limpieza de la acequia para el riego de las chacras para la siembra. Dicha festividad consiste en un trabajo comunitario de todas las comunidades acompañado de música local y baile del danzante de tijeras con el fin de que tengan suficiente agua para las siembras, riegos y la comunidad en general.

##### **b. Semana Santa**

Según lo apreciado, la Semana Santa es importante para ambas comunidades campesinas de las provincias de Abancay y Aymaraes. Cada comunidad tiene diferentes formas de celebrar estas fechas en las que coinciden en algunas actividades como: en la preparación del pescado, sopa y mazamorra. También realizan visitas a los ríos y montañas

de la comunidad y sobre todo se práctica la creencia de no consumir la carne durante esa semana porque consideran una falta de respeto hacia su creencia católica.

En las entrevistas, una de las sabias de la comunidad de la provincia de Abancay, señaló lo siguiente:

En la Semana Santa hacemos todo eso pues, esas doce comidas: choclo (sancochado), calabaza. también durazno, esas cosas (preparadas como mazamorra; leche, agua de manzana, de todo pué (Entrevista: CP/S/K/F/23/5/24).

También en la comunidad de la provincia de Aymaraes las sabias señalan sobre los platos que se preparan en esta festividad:

Sabia 3: Cuy, papa, las comidas tradicionales trigo (Entrevista: MBN/S/MC/F/25/11/23)

Sabia 1: Sopa, yuyo picante con su cuy, payqu lawa (Entrevista: LBA/S/MC/F/25/11/23)

Como mencionan las entrevistadas, en ambas comunidades se sigue practicando la preparación de diferentes platos típicos durante la Semana Santa. Los cuales están dentro del calendario comunal agrofestivo para desarrollar las actividades de aprendizaje en la escuela y de esa manera mantener la transmisión de estas costumbres para las generaciones venideras.

### **c. Todos los Santos**

En ambas comunidades se practica esta festividad de Todos los Santos, realizando diferentes actividades, como: Preparado de platos típicos y ofrendas. En la comunidad de la provincia de Abancay en la celebración de Todos los Santos, se suele preparar diferentes platos típicos, así como menciona una sabia de la comunidad:

Todos los santos cocinas pues comida cuy, tallarín de casa, estofado, esas cosas no más cocinas o chicharrón (Entrevista: CP/S/K/F/23/5/24).

También, otros padres y madres de familia mencionan que en las fiestas de “Todos los Santos” en los años anteriores había una costumbre muy arraigada de colocar sobre una mesa ofrendas para los muertos. Sin embargo, en la comunidad de la provincia de Aymaraes dichas tradiciones se dejaron de lado y solo queda en la memoria de las personas que lo practicaron durante su niñez o años anteriores. Tal como se puede apreciar en la siguiente conversación de padres y madres de familia:

Entrevistadora: ¿Y no ponen ofrenda así para los muertos?

Padre 1: Antes ponían ahora ya no.

Madre 1: Antes sí, ahora ya se está perdiendo.

Entrevistadora: ¿Antes que cosas ponían?

Entrevistadora: ¿Tus abuelos no hacían?

Padre 1: Sí, comida ponían.

Padre 1: Sí, todo tipo de comida.

Madre 1: Umm, pero ahora no.

Entrevistadora: ¿Y usted ha participado todavía en esas actividades?

Padre 1: Sí.

Madre 1: Me acuerdo que mi mamá me decía no vayas a mirar allá he puesto dos clases de comida. Así se hacía en Huaccasa.

Madre 1: Toda clase de comidita dice papá.

Entrevistadora: ¿En un cuarto encerrado lo ponen o como?

Padre 1: Cerrado en un cuarto.

Entrevistadora: ¿Por un día o por una noche?

Padre 1: Por un día, al día siguiente ya lo saca.

(Entrevista: WPL/P/C/M/21/11/23; CPL/M/C/F/21/11/23).

Por lo tanto, ambas comunidades practican la fiesta de Todos los Santos; sin embargo, en la comunidad de la provincia de Aymaraes ya no se conserva la costumbre de preparar toda clase de platos de comida. A diferencia de esta, en la comunidad de la provincia de Abancay dicha práctica se realiza con normalidad. Es fundamental que esta costumbre prevalezca en ambas comunidades, y desde la escuela se debe rescatar esta tradición ancestral, fomentando su práctica para contribuir a la reconstrucción de la identidad local de los niños y niñas.

#### **d. Santos cristianos**

En la comunidad de la provincia de Abancay los comuneros suelen festejar en honor a varios santos cristianos como: la Virgen del Carmen, Patrón Santiago de Kerapata, Virgen del Rosario y Santa Rosa de Lima. Así mencionan dos madres de familia de la comunidad de la provincia de Abancay:

Entrevistadora: ¿Qué festividades hay en la comunidad?

Madre 2: Virgen del Rosario, Virgen del Carmen, Santa Rosa de Lima

Madre 3: Patrón Santiago

Entrevistadora: y ustedes ¿participan en esas festividades?

Madre 2 y 3: sí

(Entrevista: RRR/M/CK/F/25/5/24, ARR/M/CK/F/25/5/24).

A diferencia de la comunidad de la provincia de Aymaraes los comuneros sólo festejan la fiesta de la Virgen del Carmen. Así lo menciona una madre de familia de dicha comunidad:

Hay fiesta el dieciséis de julio, escarbe de cequia, eso. Mamacha Carmen,

Virgen del Carmen. Pasan cargo pues, bailan, toman, hacen procesión.

Hacen misa, hacen corrida después (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

Por lo tanto, ambas comunidades coinciden con la celebración de la Virgen del Carmen que lo celebran a su manera de acuerdo a sus costumbres trascendentales. En estas celebraciones los fieles y devotos suelen pedir protección y salud para sus familiares.

#### **e. Carnavales**

En ambas comunidades la fiesta del carnaval es practicada entre los meses de febrero y marzo, donde participan tanto niños, jóvenes, adultos y ancianos. Cada comunidad tiene su propia forma de realizarlo, de vestirse, de preparar sus platos típicos, de bailar, de tocar instrumentos musicales y jugar. Los cuales se transmiten a las nuevas generaciones y es parte del calendario comunal agrofestivo. Así como nos confirma uno de los sabios de la comunidad de la Provincia de Abancay:

El famoso carnaval es nuestro hobby, el carnaval es en febrero y marzo.  
(Entrevista: VCP/S/K/M/17/5/24).

Asimismo, menciona una madre de familia de la comunidad de la provincia de Aymaraes sobre lo que se realiza en los carnavales en dicha comunidad.

Son febrero y marzo va ver carnavales, hacen yunza, juegan con globos y agua. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

Como señala el sabio y la madre de familia en ambas comunidades, se celebra en dichos meses y tienen similares formas de realizar los carnavales haciendo yunzada y jugando con agua y globo. Mediante esta actividad se transmite alegría entre todo los miembros de la comunidad (naturaleza, deidades y humanos).

En definitiva, en ambas comunidades realizan estos rituales y festividades que están relacionados a las actividades agrícolas, creencias religiosas, etc. En donde preparan diferentes platos típicos de acuerdo a la temporada de los productos de la zona. Dichos rituales y festividades se practican con la intención de mantener viva sus tradiciones y

costumbres ancestrales, que a la vez forman parte de su identidad local, cultural y lingüística.

#### **5.1.3.2.5. Juegos tradicionales.**

En el estudio de ambas comunidades se encontraron juegos tradicionales que aún se siguen practicando y algunos se están desconociendo por las nuevas generaciones. Seguidamente se abordará el tema sobre los juegos ancestrales de las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes.

##### **a. Farfancho o kirkincho**

Es un juego que es conocido por diferentes nombres, en la comunidad de la provincia de Abancay es llamado como farfancho y en la comunidad de la provincia de Aymaraes es nombrado como kirkincho. Este juego consiste en atravesar por el centro de una chapa aplanada una cuerda, con ello dos jugadores se paran frente a frente, luego giran las cuerdas y la chapa que termine cortando la cuerda del otro compañero es el ganador. Al respecto una sabia de la comunidad de la provincia de Abancay afirma que en dicha comunidad es conocida con tal nombre:

Plig, plag, la ronda, farfancho. (Entrevista: KP/S/K/F/17/5/24).

Y en la comunidad de la provincia de Aymaraes es denominado así:

¡Ah! eso con kirkincho. Ah qisqinto. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

Se sigue practicando en ambas comunidades con algunas variaciones de los meses, ya que, en la comunidad de la provincia de Abancay se juega en el mes de Mayo y en la comunidad de la provincia de Aymaraes alrededor de septiembre y octubre, lo cual se puede apreciar en el calendario comunal agrofestivo.

##### **b. Chanca la lata**

Este juego tradicional de cancha la lata no se observó jugar en la comunidad de la provincia de Abancay, sin embargo en la entrevista a una sabia menciona este juego:

Chapa, chapa, mundo, cancha la lata (Entrevista: KP/S/K/F/17/5/24).

En la comunidad de la provincia de Aymaraes una sabia hace mención de este juego:

Chanca la lata (Entrevista: MBN/S/MC/F/25/11/23).

También, en la I.E se observó que los niños y niñas juegan y conocen este juego de “Chanca la lata” como “Ampay”. Esta actividad dinámica consiste en armar las latas en forma triangular para luego lanzar una pelota de trapo de una distancia considerable con la intención de derribar la torre de latas.

### **c. San Miguel.**

Este juego se practica en ambas comunidades y es denominado como “San Miguel”. Mayormente es practicado por los niños y niñas en cualquier época del año. Comenta una de las sabias de la comunidad de la provincia de Aymaraes:

San Miguel, quirikincho. (Entrevista: LBA/S/MC/F/25/11/23).

El juego consiste en que los niños, para iniciar a jugar eligen a un niño(a) que será el zorro y otro que será el guardián o mamá cuy. Después de elegir todo los niños se sientan en una columna abrazándose los unos a los otros. Entonces el zorro convence a la madre cuy a alejarse del grupo de niños para intentar llevarse a uno mientras ellos gritan ¡San miguel!.

En la I.E. del nivel inicial de la comunidad de la provincia de Abancay se observó que los estudiantes practican este juego más que todo en los recreos. Por otro lado, en la I.E.I. de la comunidad de la provincia de Aymaraes también se observó que los niños/as juegan frecuentemente en los recreos junto a otros niños/as de primaria.

#### **d. Trompo y Canicas (Tiro)**

El juego del trompo y canicas es común en ambas comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes. Este juego es practicado por las nuevas generaciones y por algunos adultos. Una madre de familia y una sabia de la comunidad de la provincia de Abancay señalan:

Por ejemplo ahorita los niños están en taps, de ahí viene el tiro o trompo creo...si salen acá con su vecinitos juegan. (Entrevista: EQV/M/K/F/23/5/24).

Trompo, tiro y también paca, paca. (Entrevista: BAC/S/K/F/17/5/24).

También una sabia de la comunidad de la provincia de Aymaraes resalta:

Trompos, dañischas. (Entrevista: LBA/S/MC/F/25/11/23)

Dicho juego señalado, consiste en enredar con una cuerda el trompo para luego lanzarla al piso y que el objeto gire equilibrando su peso. Se juega en colectivo respetando ciertas reglas acordadas por el grupo. Asimismo el juego de las Canicas tiene diferentes formas de jugar de maneras colectiva o en pareja; los jugadores ponen a una canica a en fila y con otra canica lanzan hacia las canicas posicionada de una distancia acordada en grupo. la persona que lance más lejos inicia impulsando la misma canica con los dedos con la intención de mover las canicas que están en fila y así sucesivamente cada jugador respeta su turno de jugo.

#### **e. Pis pis.**

El Juego de “pis pis” se juega en ambas comunidades, mayormente es practicado por las niñas. Según las entrevistas realizadas en ambas comunidades a los sabios, a padres y madres de familia, el juego del pis pis, conocido también como juego de yases, es practicado desde años atrás. En conclusión de lo mencionado por los entrevistados, el juego de pis pis ha venido cambiando en cuanto a los materiales de juego, ya que, antes, se jugaba

con elementos de la naturaleza, como piedras o palos, y actualmente los niños compran de las tiendas estos juguetes. Este juego se practica entre dos personas o en equipo de dos, con varios pares de yaces y un pimpom que empieza de fácil a lo complejo hasta incluso con la mano izquierda.

**f. Herranza de vacas.**

Este juego es común en ambas comunidades aunque en la comunidad de la provincia de Abancay ya se está perdiendo este juego ancestral que se practicaba en la actividad de herranza de vacas, y en la comunidad de la provincia de Aymaraes aún se mantiene.

Menciona una madre de familia de la comunidad de la provincia de Abancay:

Mana ñuqaykuqa ancha pukllaytaqa yachaqchu kayku, wakata markaspa pukllayku pukllanaykumantaqa. {Nosotros no solíamos jugar tanto, pero en la herranza de vacas jugábamos}.(Entrevista: SR/M/CK/F/17/5/24).

Asimismo, señalan algunos padres de familia de la comunidad de la provincia de Aymaraes sobre el juego de herranza de vacas donde también están involucrados los niños y niñas.

Entrevistadora: ¿En herranza de vaca juegan?

Madre 1: Juegan ¿no? todos.

Padre 1: Juegan con lazo, con arete.

(Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23; WPL/P/C/F/21/11/23).

También, una Madre de familia de la misma comunidad mencionada anteriormente relata sobre el juego de la herranza de vaca.

En herranza de vaca, votan vaca también no, a mi me han laceado, me han quitado la chicha, queso me han quitado también, la cancha y el queso. (

Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

Esta actividad de herranza de vaca se realiza a partir del mes de mayo y alrededor del mes de julio. Según señala un padre y una madre de familia.

Entrevistadora: ¿En qué mes se realiza la herranza de vacas?

Padre 1 : En mayo y junio.

Madre 1: Hasta junio. De mayo empieza pues, junio, julio, agosto ya no hay ya.

(Entrevista: WPL/P/C/F/21/11/23, CPL/P/C/F/21/11/23).

Este juego como mencionan los entrevistados, es propio de la comunidad que se viene practicando desde muchos años atrás. Mediante este juego se integran todas las personas incluidos niños y niñas.

#### **g. Waka wakacha.**

Según los hallazgos en la comunidad de la provincia de Abancay no se hace mención de este juego “waka wakacha”. Sin embargo, en la comunidad de la provincia de Aymaraes este juego ya no se ve practicar por los niños y niñas, pues solo es recordado por las personas mayores y se está perdiendo por falta de transmisión a las nuevas generaciones. Una sabia menciona con respecto a los juegos que jugaba anteriormente.

Waka Wakacha, se jugaba juntando piedras o porotitos. (Entrevista: LBA/S/MC/F/25/11/23).

Como señala la sabia, el juego de “Waka wakacha” se practicaba con elementos de la naturaleza ya sea recolectando y juntando.

Se puede apreciar que los juegos tradicionales aún siguen perdurando en estas comunidades, pese a que algunos de ellos se están dejando de practicar, pero en la memoria de las personas adultas siguen presentes. Muchos de estos juegos son conocidos en ambas comunidades, no obstante, unos cuantos denominados de diferentes maneras, además de

jugarse en distintas épocas. Aun así, la mayoría de los juegos tradicionales en las dos comunidades coinciden en las temporadas que se practican.

#### **5.1.3.2.6. Señas y secretos.**

Se corroboró que en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes, se practican diferentes señas y secretos referidos a la hortalizas, frutales, maíz y papa de acuerdo a los ciclos agrícolas, ya sea, mediante la acción humana e indicadores (animales, insectos, el clima, la lunación, entre otros). En los siguientes acápite se describirán las señas y secretos encontrados en ambas comunidades.

##### **a. Señal para la siembra y cosecha.**

Se constató que las señas relacionadas a las actividades agrícolas de la siembra y cosecha son interpretaciones, sabidurías y conocimientos que las personas dedicadas a la agricultura poseen. Al respecto un sabio y una madre de la comunidad de la provincia de Abancay comentan:

También en esta época se puede sembrar maíz porque da afuera. En cuarto menguante se siembra todo lo que da debajo de la tierra como papa, oca, la kañiwa, siempre en cuando crezca debajo de la tierra. (Entrevista: JPC/S/K/M/17/5/24).

Mi cuñado nos dijo así, la otra vez íbamos a sembrar antes de abril creo y dijeron que era mal tiempo, por las puras crece, no da bien fruto. (Entrevista: EQV/M/K/F/23/5/24).

Del mismo modo recalcan dos sabios de la comunidad de la provincia de Aymaraes:

Sabia 3: No se debe sembrar martes ni viernes

Sabio 2: Porque si no no sale bien el maíz.

(Entrevista: MBN/S/MC/F, RQA/S/MC/M/25/11/23).

Desde los testimonios se puede notar la importancia de poner en práctica estos conocimientos y saberes ancestrales para la siembra ya que depende de esto el resultado de la cosecha de los diferentes productos. Estas señas para las actividades agrícolas se han venido transmitiendo generacionalmente.

#### **b. Señas para ver la chacra.**

En cada comunidad tienen diferentes señas, sin embargo en la comunidad de la provincia de Abancay no se encontró señas para ver la chacra. Por el contrario, en la comunidad de la provincia Aymaraes hay una actividad que se realiza en la siembra de maíz para predecir sobre la producción de este producto (para ver la producción de la chacra), esta práctica en la comunidad es llamada "sara tinkay". Uno de los padres de familia señala en qué consiste esta práctica:

Tinka hacen pues, para adivinar, ahí sortean, trescito tiene que sacar par, si sale bastante impar impar impar, va ver buena cosecha pues, si va ver, par sale bastante va ver bajo, coincide creo. (Entrevista: WPL/P/C/M/21/11/23)

También en la comunidad conocen otra seña para ver la chacra, si habrá buena producción al cual le denomina "buen año". Una sabia menciona:

Chuchaw no ves viene allin watanpa, inti llusumanma allín wata kananpaq. [El maguey mira hacia donde sale el sol, eso es para que sea buen año]. (Entrevista: LBA/S/MC/F/25/11/23).

Entonces, se puede decir que hay diferentes formas de predecir la producción de la chacra, las cuales, según los entrevistados las señas permiten estar prevenidos y preparados. Por lo tanto, estos conocimientos y saberes contribuyen a organizarse para tener suficiencia alimentaria.

#### **c. Señas para la lluvia**

Las señas que a continuación mencionan los actores locales de ambas comunidades son diferentes, debido a que cada pueblo posee sus propios conocimientos. Estas señas predicen el clima, principalmente la venida de las lluvias para las siembras y crecimientos de los productos.

En este caso una madre de la comunidad de la provincia de Abancay menciona:

Claro hay también un animal que vuela no sé cómo se le llama, eso quiere decir que va haber buena lluvia y también, cuando el pato baila va haber buena lluvia dicen. (Entrevista: RRR/M/CK/F/25/5/24).

También los padres de familia de la comunidad de la provincia de Aymaraes señalan señas para la venida de lluvias:

La luna pues, a la vista se pone chuequito así y el arco iris arriba cuando se forma, en el sol...araña baja .(Entrevista: WPL/P/C/M/21/11/23).

A veces los sapos lloran y a veces cuando baja la araña...eso es ya va llover ... Cuando sube la araña ya también no va llover. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

En conclusión, en cada comunidad estas señas para la lluvia están relacionadas al ciclo agrícola. Por lo tanto, practican para que la producción de los productos sean abundantes, así, mantener el bienestar del ayllu.

#### **d. Lunación.**

Según las entrevistas realizadas pudimos recopilar información sobre la seña de la lunación donde tanto en la comunidad de la provincia de Abancay y Aymaraes coinciden con la práctica de esta seña.

Como expresa un sabio de la comunidad de la provincia de Abancay:

Sí, el cuarto menguante, el cuarto creciente, son los meses que el agricultor, el campesino conoce desde nuestros ancestros, desde las épocas de los incas

de la lunación indicando qué productos se deben sembrar. En luna llena se planta todo lo que es planta, lo que crece lo que da afuera ciruelos, manzana, pera y todo.(Entrevista: JPC/S/K/M/17/5/24).

Asimismo, una madre de familia de esta comunidad testifica:

Natakillata, wañupi mana tarpuykuchu, mal killa wañupi tarpuyqa, yurallan pina kanqa mana rurunchu. Kaq killata mal killa ninku, qulapi manan sumaqchu producción. {Esta luna nueva, cuando es luna nueva no sembramos,es malo sembrar en luna nueva, solo sus hojas crecen y no habrá fruto. La luna nueva es mal tiempo, no va a ver buena producción}. (Entrevista: SR/M/CK/F/17/5/24).

Lo mismo sucede en la comunidad de la provincia de Aymaraes, como afirma un padre de familia:

No se siembra pues en luna nueva, tiene que pasar un día.(Entrevista:WPL/P/C/M/21/11/23).

Como se puede apreciar la lunación, también está relacionado a las actividades agrícolas, ya que las comunidades dependen de los productos que crían. Pues, según sus saberes y conocimientos la luna indica los momentos de siembra para obtener una buena producción y tener alimento para todos, manteniendo así el allin kawsay (buen vivir) en la comunidad.

#### **e. Secretos para la cosecha.**

Como señalan los entrevistados de ambas comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes, los secretos son acciones de las personas o formas de ver las plantas y chacras para realizar sus actividades y guiarse de ello. En este caso, los secretos para la cosecha ayudan a los pobladores a saber si el producto ya está maduro y listo para su recolección.

Como menciona una madre de la comunidad de la provincia de Abancay:

Cuando ya están por amarillarse las hojas, quiere decir que ya hay papa...Otro de los secretos para saber si ya podemos cosechar maíz es cuando una vez que el pajariquin come quiere decir que ya hay choclo. (Entrevista: RRR/M/CK/F/25/5/24).

En la comunidad de la provincia de Aymaraes con respecto al secreto de la cosecha de maíz una sabia corrobora:

Cuando los maíces está amarillos y los choclos están colgados entonces esta listo para cosechar. (Entrevista: LBA/S/MC/F/25/11/23).

Como señalan, en ambas comunidades andinas la práctica de estos secretos para diferentes actividades agrícolas en este caso para la cosecha ayuda en el abastecimiento de productos en sus hogares y para la comunidad. De esta manera mantener la convivencia armoniosa en la comunidad (ayllupi sumaq kawsay).

#### **f. Secreto para la siembra.**

En las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes hay diferentes secretos que se practican para la siembra de productos como: la papa y el maíz. Dichos secretos se practican con la finalidad de que la crianza agrícola sea buena, de la misma forma la producción de estos alimentos. Hay diferentes señas que se practican para las actividades de siembra como: el abono a las chacras y algunas acciones que las personas hacen durante la siembra, de esa manera habrá una buena producción .

Como un sabio de la comunidad de la provincia de Abancay expresa:

A veces guano de corralta huntayku, chiywan ayudayku papataqa, chaymi maschata producto qun. {A veces abono de corral juntamos, con eso ayudamos a crecer la papa, por eso produce más.}(Entrevista:GRM/S/K/M/17/5/24).

A su vez en la comunidad de la provincia de Aymaraes se observó que:

## Figura 8

*Siembra de maíz con arado en la chacra de la comunidad de la Provincia de Aymaraes*



Nota: En la siembra, cuando toman chicha en el Tinkay tienen que estar parados para que el maíz crezca derecho y no se eche. Se echa pues cuando toman chicha sentados o apoyados al árbol así. para que no les tumbe el viento, la granizada, la helada tiene que tomar parados, así mencionó un comunero en la siembra.

### **g. Secretos para las frutas.**

Se corroboró que en la comunidad de la provincia de Abancay es importante que se preserven y pongan en práctica los secretos adquiridos de sus ancestros para la crianza de las plantas; como los frutos, de esa forma tener una producción suficiente. Afirma una madre de familia de la comunidad de la provincia de Abancay.

Cuando está lloviendo la granadilla no se debe recoger...ah cuando llueve ninguna fruta se debe recoger, se quema no más ya no madura como debe ser. (Entrevista: ARR/M/CK/F/25/5/24).

Según lo afirmado, este secreto sirve para que los frutos tengan una producción y maduración adecuada. Ya que, al incumplirla se puede interrumpir el crecimiento y desarrollo de los frutos o plantas. Entonces la práctica de estos conocimientos permiten la producción para la suficiencia alimentaria.

En cuanto en la Comunidad de la provincia de Aymaraes, no se hace mención de secretos para la crianza de frutos, puesto que, no se cría este tipo de plantas, debido al clima y altitud. Dado que, es un territorio adecuado para la crianza de granos y tubérculos.

Se puede decir que las señas y secretos son conocimientos y saberes que poseen los pobladores de las dos comunidades, tanto para las diferentes actividades agrícolas, su producción y la predicción del clima. Todo ello con ayuda de los astros, deidades, naturaleza y las acciones humanas, los cuales influyen principalmente en la crianza de las plantas y productos agrícolas. Por ende, se toma en cuenta los meses del año según el ciclo andino. Todo este conocimiento ayuda a estas comunidades andinas a tener suficiencia alimentaria para todo el Ayllu.

#### ***5.1.4. Interacción de los actores educativos y comunales en la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo***

En este epígrafe se abordará sobre la interacción y participación de los actores educativos y comunales en la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en las Instituciones Educativas y comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes.

##### **5.1.4.1. Interacción de los actores en la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo.**

Según nuestra investigación en la I.E. de la provincia de Abancay y Aymaraes, los actores comunitarios desconocen haber interactuado con la/el docente en el proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo, entonces se encontró una matriz del calendario comunal agrofestivo con escasa información. Al respecto, dos madres de familia de la provincia de Abancay mencionan lo siguiente:

Entrevistadora: Tal vez, alguna vez escucharon sobre el calendario comunal

Madre 4: Mana mamá{No mamá}

Entrevistadora: nunca han visto?

Madre 4: mana {no} (Entrevista: SR/M/K/F).

Entrevistadora: ¿Usted conoce o ha visto el calendario comunal?

Madre 1: no creo.

(Entrevista: EQV/M/K/F/23/5/24).

Frente a esta situación, como parte de un trabajo del curso de práctica pre profesional, realizamos un gráfico visual del calendario comunal agrofestivo a través de un diálogo participativo y de manera detallada, recopilando información de los padres, madres, sabios y sabias de dicha comunidad. Mediante esta interacción recíproca entre los actores educativos y comunitarios para la elaboración del calendario comunal agrofestivo, se dedució que los actores comunales desconocían de manera concreta. Sin embargo, a través de un diálogo entre todos, se obtuvo un buen calendario comunal agrofestivo para ambas escuelas que el/la docente implementa en los procesos pedagógicos por su gran utilidad, puesto que se basa en las actividades socioproductivas de la comunidad.

#### ***5.1.4.1.1. Interacción entre docentes y padres y madres de familia.***

Según los hallazgos, destacamos que la enseñanza de los saberes locales en los niños y niñas, no sólo es para mantener viva las prácticas ancestrales, sino también para desarrollar sus habilidades y capacidades transformándolos en autónomos e independientes; tal como la enseñanza de bailes y canciones. Por lo tanto, los padres y madres de familia consideran esencial el diálogo con los docentes para que sean partícipes en la transmisión de sus saberes respecto al calendario comunal agrofestivo, puesto que el diálogo no se desarrolla para estos fines.

En este punto una madre de familia de la comunidad de la provincia de Abancay.

menciona:

Chaychakunata yachaykuy yachanankumantaqa pukllakuyta, kay warmaypas (señala a su hija mayor) chay mallkichakunata uña kaqchakunata, takiytapas yachankuya...Mana paykunamanqa yachachinitaqchu (señala a sus nietos), claro tusuytaqa yachachini, mankachakuna chullpiytapas...Chay intikillamantapas claro profesorapas yachachinykisiya mamá...Yapuymantaqa waqchaytapas (señala a su nieto) qusay yachachinya pero mana allintachataraqchu comprenden, asi aramos, asi chancamos con pico nispa, chay paypas haykuspaqa takatiyanya, chaychakunataqa ruwakuya. Wasipipas warmachataqa t'aqsanampaq ima yachachiyku. Chay huk warmachatapapas uywakurani. {Eso saben ellos, jugar y mi hija también (señala a sus hija mayor) esos palitos los más pequeños traían, también saben cantar... A ellos no les enseño (nietos), claro las danzas si les enseño, a mover la olla... Del sol y la luna claro que la profesora también debe enseñar...Claro, sobre la siembra, a él (señala a su nieto) le enseña mi esposo, pero no entiende mucho todavia, asi aramos, asi chancamos con pico diciendo enseña, y él entra a la chacra y con su pico labra, es lo que hace. En la casa enseñamos para que lave. También crié a un nieto, él también sabía cocinar.} (Entrevista: SR/M/CK/F/17/5/24).

Al respecto un padre de familia de la comunidad de la provincia de Aymaraes señala:

Claro para no perder la costumbre, cultura. De agricultura pues, sembrar, sembríos, parte de la vida. Sembrar más que nada pues. (Entrevista: WPL/P/C/M/21/11/23).

Frente a ello, así como menciona el padre y madre de familia, en sus hogares desde pequeños propician las actividades cotidianas y agrícolas como fuente principal de vida. Por ende, los padres y madres de familia estipulan que la docente tome en cuenta sus propuestas para aplicar en las sesiones de aprendizaje pues, consideran imprescindible para la vida y el futuro de los estudiantes. Además de que es una forma para que los niños y niñas aprendan el valor e importancia de dichas actividades y prácticas que se realizan en la comunidad.

#### **5.1.4.1.2. Interacción entre docente y sabios /as de la comunidad.**

Se corroboró que los docentes consideran que la participación de los sabios y sabias en la escuela es importante, ya que poseen conocimientos y saberes con respecto al calendario comunal agrofestivo, al igual que los sabios estiman que su participación es fundamental en la escuela. Sin embargo, se presentan barreras entre ellos debido a muchas dificultades como: la distancia, edad avanzada del sabio/a, entre otros.

Afirma un sabio y una sabia de la comunidad de la provincia de Abancay.

*Claro maypitaq mana munaswaychu wawakunata escuelapi yachachinanta munaykuya riki.* {cómo no vamos a querer que se enseñe en la escuela el calendario comunal, si queremos} (Entrevista: GRM/S/K/M/17/5/24).

*Mana atiruykumanchu machu payaña kayku, chakrapas killa killa llampi tukukun, ima killatacha ruwana sarapaq, papa tarpunapaq chaylla.* {No podemos ir a la escuela somos mayores ya, la chacra tiene su tiempo, maíz también, para sembrar papa igual}(Entrevista: FA/S/K/F/17/5/24).

También comenta uno de los docentes de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes:

A los Yachaq más que todo en talleres se hace, he querido también invitar a un yachaq pero no son tan asequibles al menos en esta comunidad,

siempre están distantes, tienen que hacer sus cosas y priorizan eso.(Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Como mencionan en los fragmentos anteriores, los sabios admiten que los docentes deben poner en conocimiento a los niños y niñas sobre el calendario comunal agrofestivo. Del mismo modo, señalan que para acercarse a las escuelas tienen dificultades debido a su edad, ocupaciones y distancia, a lo que el docente concuerda que estos obstáculos no permiten la accesibilidad segura a los sabios y sabias.

Cabe recalcar que los sabios y sabias sin importar las barreras están dispuestos a transmitir sus saberes a los niños y niñas tanto en la IE u hogar, pues aprecian que los conocimientos que poseen con respecto al calendario comunal agrofestivo son valiosos para las futuras generaciones y así seguir conservando la cultura, lengua y prácticas de cada comunidad.

Como mencionan algunos sabios de la comunidad de la provincia de Abancay:

Claro lo que puedes enseñar, enseñas nomas, cuando te preguntan ellos, los nietos también te preguntan esto mamita como se hace esto, como dice eso, tu hijo mismo te pregunta...desde chiquitos, hay que enseñarles también si no de donde va saber pelar papa, haba, sembrar todo, no saben.(Entrevista: CP/S/K/F/23/5/24).

Claro, al enseñarlos de pequeño el niño va salir preparado, de repente a otros les gustara o no les gustara pero es bueno empezar, pero los niños desde sus padres aprendieron a jalar sus becerros, a ordeñar, a llevar la leche, colaboran a sus papás... A mi me gustaría enseñar sobre la crianza de los animales menores y la agricultura. (Entrevista: VCP/S/K/M/17/5/24).

También señalan dos sabios de la comunidad de la provincia de Aymaraes.

Bueno, ellos también pues cuando alguien así viene y pregunte para que enseñen la red de la comunidad, así como yo estoy enseñando ya se queda de ustedes en sus cabezas, así igual los niños/as lo que han aprendido, lo que han visto darían a conocer a los que vienen. (Entrevistas: RQA/S/MC/M/25/11/23)

Claro, cuando están grandes ya saben pues poco a poco ya saben como hacer chacra, pozas, sembrar, cultivar, las mujercitas hacer comida, preparar chicha, hacer alcanzar la comida, servir. Echar la semilla, labran el toro, hacen sami. (Entrevista: LBA/S/MC/F/25/11/23).

Entonces podemos decir que los sabios(as) muestran interés en que el calendario comunal agrofestivo se incorpore en las actividades de aprendizaje en la escuela, por lo que muestran disponibilidad de tiempo para transmitir sus conocimientos y saberes a los estudiantes para que puedan afrontar las problemáticas y retos de la vida cotidiana y del futuro.

#### ***5.1.4.1.3. Interacción entre docente y estudiantes.***

Según los hallazgos en las Instituciones Educativas de ambas comunidades, hubo una interacción mutua entre docentes y estudiantes en torno a las actividades agrícolas, festivas, ganaderas, entre otros, concernientes al calendario comunal agrofestivo que acontecen en la comunidad. Los docentes hacen uso de diversas estrategias para el recojo y conocimiento de los saberes locales de los niños(as), de esa manera poder incorporar en las actividades de aprendizajes y talleres.

Al respecto una docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay mencionó lo siguiente:

En marzo se hace los carnavales y cada niño ya sabe que se acerca los carnavales entonces por sí mismos, ellos solitos agarran cualquier rama y entre amiguitos se juntan cantan y bailan imitando como hacen los adultos, pero tal vez en la comunidad no se trabaje, no se ve así lo que es el calendario comunal pero por sí ellos ya tienen saberes previos, por ejemplo cuando tu le preguntas qué cosas hace tu papá o qué es lo que siembra y ellos te van contestar todo ello.(Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24)

Lo cual, se observó que en la I.E de la provincia de Abancay si existe una interacción entre docentes y estudiantes y viceversa ya que los niños y niñas participaban contentos en las actividades y celebraciones que se realizaban de acuerdo al calendario comunal agrofestivo y cívico escolar. Por ejemplo en uno de los talleres se observó lo siguiente:

En el taller de danza, iniciaron poniéndose las vestimentas, las niñas de 3,4 y 5 años se pusieron sus falditas y los varones ponchos y sombreros. Luego la maestra les dice que se ubiquen en una línea las mujeres y en otra línea los varones... Enseguida la docente pone la canción del carnaval de Abanquineta y empieza a bailar mostrando a los niñas cómo debería ser el zapateo, cómo los varones deberían mover las manos. Los niños imitan lo que hace la maestra. (Cuaderno de campo: K/C3/8/11/23).

De igual manera, en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes se observó que el docente dialogan constantemente con los estudiantes, principalmente sobre las actividades agrícolas que se practican en la comunidad. Al respecto, el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes menciona:

Si hemos participado en algunas actividades como es por ejemplo, en tiempo de cosecha, más que todo la papa, el maíz, no es cierto. Y eso lo

hacen en el mes de abril y mayo. También hemos participado con los niños y también hemos hecho una experiencia de aprendizaje que es la cosecha de nuestros productos. (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

En resumen, los actores comunitarios desconocen haber interactuado con los docentes en los procesos de elaboración del calendario comunal agrofestivo, por lo que se realizó un nuevo diálogo participativo entre ellos para implementar información a la matriz del calendario comunal agrofestivo encontrada en las IEs. Asimismo, los padres, madres, sabios y sabias consideran que el/la docente debe hacer uso del calendario comunal agrofestivo en sus actividades de enseñanza- aprendizaje, convocar y/o promover la participación de los actores comunitarios en la I.E. Del mismo modo, los docentes valoran la importancia de transmitir conocimientos y saberes a los niños y niñas concernientes al calendario comunal agrofestivo, tomando en cuenta los saberes previos e ideas para las experiencias de aprendizaje y talleres.

#### **5.1.4.2. Participación de los actores de la comunidad en la aplicación o uso del calendario comunal agrofestivo.**

En esta parte se presenta sobre la participación de los actores de la comunidad (padres y madres de familia, sabios y sabias) en cuanto al uso del calendario comunal agrofestivo en las Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes.

##### ***5.1.4.2.1. Participación de los sabios/as en las tradiciones orales concerniente al calendario comunal agrofestivo.***

Según los resultados encontrados, los docentes consideran que es fundamental la participación de los sabios y sabias en las escuelas, además son conscientes de que con ello impulsan a que el niño/a aprenda de su cultura y lengua. Del mismo modo, se impulsa la construcción y/o reconstrucción de su identidad étnica. Sin embargo, durante nuestra investigación en ambas Instituciones Educativas no se observó la participación de los

sabios y sabias en la enseñanza de las tradiciones orales (narración de cuentos locales). Por el contrario, los docentes señalan que sí se involucraron anteriormente.

Frente a esto, la docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay manifiesta que:

No, actualmente, pero hace mucho tiempo si, en el momento de las lecturas, de contar algunos cuentos o leyendas si invitamos, esto lo respecto mayormente a narraciones. (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

También el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes señala:

Si, por ejemplo, vino, ahorita que es el subprefecto también sabe, él es un docente antiguo, ya cesado ya. En una oportunidad le he dicho que nos narre algunos cuentos y celebraciones de la comunidad y si nos ha hablado a grandes rasgos no es cómo uno neto que hable en su lengua materna y nosotros como docente qué sabemos y entendemos quechua podemos entender no, y de acuerdo a lo que nos explica podemos explicar a los niños para que nos entienda. (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Por lo tanto, ambos docentes mencionan sí haber invitado a los sabios a la Institución Educativa tiempos anteriores a nuestra investigación, por lo que no pudimos presenciarlos. Entonces, deducimos que no es frecuente la participación de los sabios y sabias en la escuela para la transmisión y enseñanza de los saberes locales de la comunidad.

#### ***5.1.4.2.2. Participación de padres y madres de familia en la trasmisión de saberes del calendario comunal agrofestivo.***

Según los padres y madres de familia de ambas comunidades consideran que es importante construir aprendizajes significativos en los niños y niñas mediante la transmisión de saberes del calendario comunal agrofestivo, por lo que consideran su participación en el aula fundamental para cimentar una educación de calidad y pertinente.

Asimismo, los docentes coinciden con las concepciones de los actores educativos por lo que se involucran en las actividades de enseñanza - aprendizajes a partir de proyectos y experiencias vivenciales. Al respecto, una docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay afirma que:

Las familias que participan o tienen costumbres y bueno aprovechamos eso para rescatar saberes previos de la familia y así también desarrollar algunos proyectos o algunos talleres. (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

Las familias son conocedoras y partícipes de las actividades locales, por lo que poseen conocimientos milenarios y están dispuestos a transmitir a las nuevas generaciones dentro y fuera de la aulas.

**a. Participación de las familias en el sembrío de hortalizas y papa en la I.E.**

En ambas I.E.s de la provincia de Abancay y Aymaraes los padres y madres de familia se involucran en los aprendizajes de los niños y niñas dando a conocer sus saberes en cuanto a la agricultura, específicamente en el sembrío de hortalizas, donde emplean algunos secretos y señas. Como expresa un niño en una entrevista de la Institución Educativa de la provincia de Abancay:

Si trabajamos, allá en nuestro huerto...Lechuga, betarraga, y también creo zanahoria, no recuerdo, la señora que ha venido lo ha mezclado. (Entrevista: JCCC/E/K/M/19/5/24).

Del mismo modo comenta una niña en una entrevista de la Institución Educativa de la provincia Aymaraes:

Entrevistadora: ¿Qué productos siembran tus papás?

Estudiante 1: maíz, habas, papa.

Entrevistadora: ¿En el jardín trabajan de la chacra?

Estudiante 1: Sí

Entrevistadora: ¿Qué hacen?

Estudiante 1: Hemos sembrado plantitas en la huerta

Entrevistadora: y esa huerta ustedes han sembrado o el profesor

Estudiante 1: el profesor nos ha hecho sembrar

Entrevistadora: ¿qué cosas han sembrado?

Estudiante 1: hemos sembrado papa, zanahoria, cebolla, betarraga.

(Entrevista: BCC/E/C/F/27/11/23).

Según las entrevistas, los docentes inculcan a los niños y niñas la crianza de las plantas mediante el trabajo en los huertos de la Institución Educativa, donde fomentan la participación de los padres y madres de familia para generar el trabajo colectivo entre padres e hijos.

En síntesis, los docentes consideran fundamental la participación de los sabios y sabias en la transmisión de sus saberes correspondientes al calendario comunal agrofestivo. Sin embargo, durante nuestra investigación no se vio la cooperación, pero los docentes señalan que anteriormente sí se daba la participación. Asimismo, los padres y madres de familia consideran que la transmisión de saberes del calendario comunal agrofestivo es importante para construir aprendizajes significativos, a lo cual, los docentes muestran su aprobación a estas concepciones, por lo que involucran a los padres de familia en el sembrío de hortalizas y otros productos en el huerto escolar inculcando así a los niños y niñas la crianza mutua y el trabajo colectivo.

### ***5.1.5. Uso del calendario comunal agrofestivo en el proceso de enseñanza y aprendizaje***

Se constató que en las Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes la incorporación del calendario en el proceso de enseñanza y aprendizaje se da de la siguiente manera:

#### **5.1.5.1. Incorporación de épocas del año en los procesos de enseñanza y aprendizaje.**

Según los hallazgos los docentes de ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes consideran importante la incorporación de las épocas del año (secano y lluvioso), puesto que las diferentes prácticas de la comunidad principalmente las actividades agrícolas se realizan de acuerdo al favorecimiento del clima y temporada.

En la Institución Educativa de la provincia de Abancay la docente aprecia que las actividades agrícolas están ligadas a las épocas del año. Como afirma un docente:

Las actividades agrícolas según las estaciones, un poco más tomamos en cuenta lo que es las estaciones, tomamos en cuenta las de friaje, épocas de lluvia, épocas de mucha calor. Bueno incluir dentro de nuestras unidades de aprendizaje para así desarrollar algunos aprendizajes y algunos cuidados que se deben tener. (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

También, en esta Institución Educativa se observó la incorporación de las épocas del año en el momento de los carteles del aula:

Durante los carteles; La docente pregunta: ¿Qué tiempo es?, ¿Cómo está el clima?, ¿está nublado?. Los niños respondieron: ¡no!. La docente dice: ¿está lloviendo?. Los niños vuelven a decir no, otra vez la docente pregunta: ¿está soleado?. Los niños responden: ¡siii!. Luego la docente les dice que si está soleado y estamos en época seca y que está haciendo

calorcito. (Cuaderno de Campo: K/C6/13/11/23).

Asimismo, en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes, se incorporan estas dos épocas del año a través de la participación en el huerto escolar y diferentes espacios naturales.

### **Figura 9**

*Niños y niñas en el huerto escolar en la Institución Educativa de la Provincia de Aymaraes*



*Nota:* Los niños y niñas de la I.E. en el huerto escolar en la siembra de papa ayudando a sus familiares.

En la época secano, se realizó el riego de las plantas en el huerto escolar, esta actividad se desarrolló con ayuda del docente. Al respecto, se observó lo siguiente:

Luego todos se dirigieron a la pileta y el profesor les dio a cada niño y niña agua en botella y en vaso para que puedan regar las plantas, todos entraban a la huerta de manera ordenada y al terminar de regar guardaron los vasos encima de la pileta. (Cuaderno de campo: C/C1/20/11/23).

Por otra parte, según las observaciones, las épocas también se hace notar en los colores de la naturaleza, normalmente en la época lluviosa todo está de color verde, sin embargo en la época secano todo es de color amarillento. Al mismo tiempo se identifica las épocas con los cambios climáticos, en época lluviosa hace poco frío y se presencia la

lluvia, por el contrario en la época seca no hay lluvias, hace demasiado frío y algunas veces se presencia la helada y ventarrón.

### **Figura 10**

*Niños y niñas retornando a la Institución educativa en la Provincia de Aymaraes en la época secano*



*Nota:* En la imagen se observa a los niños y niñas retornando a la I.E., en el fondo de la fotografía se contempla que los pastizales están amarillentos, esto es uno de los indicadores que se encuentra en la época seca.

En otro momento, junto al docente de aula sentados en ronda, conversamos sobre las actividades de aprendizajes desarrolladas sobre los temas que se realizaron en los meses anteriores y sobre los temas que podemos incorporar y trabajar en ese mes. En ello, el docente nos comentó que incorporó sobre las hierbas medicinales y cómo combatir con ello las enfermedades que trae el friaje, donde los niños y niñas adoptaron ese conocimiento sobre el cuidado con diferentes ropas y mates medicinales.

En conclusión, en ambas Instituciones Educativas de la provincia Abancay y Aymaraes las épocas están presentes en las actividades de enseñanza y aprendizaje de manera implícita haciéndose visibles en las actividades agrícolas ya que para ello se toma en cuenta las épocas. Asimismo, las épocas se presencia a través de los colores de la

naturaleza y los cambios climáticos, los cuales los niños y niñas suelen identificar fácilmente.

#### **5.1.5.2. Incorporación de actividades agrícolas en los procesos de enseñanza y aprendizaje.**

Según los hallazgos, los docentes de la Institución Educativa de la provincia de Abancay y Aymaraes, consideran que es primordial incorporar las actividades agrícolas en los procesos de enseñanza-aprendizaje de los niños y niñas. Del mismo modo, consideran beneficioso porque les facilita contextualizar los desempeños curriculares del CNEB para el logro de las competencias requeridas.

En la Institución Educativa de la provincia de Abancay, las planificaciones de las actividades de aprendizaje se desarrollan contextualizando con las actividades del calendario comunal. En este sentido, la docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay señala:

Este mes, que nada se hace lo que es el sembrío de papa, de maíz, también, sembrar lo que es almácigos, como también es un lugar ganadero, por el cual también se siembra lo que es alfa. Entonces, con los niños se trata de trabajar más que nada contextualizando con esos temas. (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

Asimismo, se observó que la docente incorporó una actividad de la comunidad por el día de la papa, donde se observó que los niños y niñas poseen conocimiento de las formas de sembrío y cosecha de dicho tubérculo. Así como se puede notar en una de las observaciones realizadas en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Abancay, trabajado en el área de Personal Social:

La docente mostró una ficha y preguntó señalando con la mano ¿qué es

esto? y los niños contentos respondieron está chacmeando papa y otros dijeron está cosechando papa, la docente volvió a preguntar ¿dónde crece la papa? y todos los niños y niñas dijeron debajo de la tierra, entonces preguntó ¿quiénes siembran la papa? y todos levantaron sus manos diciendo que todos sembraban, la docente preguntó otra vez ¿qué papas siembran? y los niños dijeron marroncitos y negritos. Entonces, la docente preguntó ¿cómo se siembra? y una niña respondió a detalle diciendo primero debes hacer un huacho, ahí pones la semilla de la papa, luego tapas y riegas, de un tiempito saldrá sus hojitas verdes y luego va florecer para cosechar. (Cuaderno de campo: K/C13/22/5/24).

Según las observaciones, notamos que los niños y niñas poseen conocimientos sobre la crianza de productos de la zona (maíz, arveja, haba entre otros granos, tubérculos y verduras), ya que es parte de la cotidianidad. También, se observó que la docente toma en cuenta las actividades agrícolas en los procesos pedagógicos. Así como se observó en la Institución Educativa de la provincia de Abancay, en el momento de la actividad de aprendizaje en el área de Comunicación:

La docente le pregunta al niño 4 ¿qué has hecho en la semana que no viniste al jardín? tú me dictas y yo anoto aquí dijo (señalando el papelote), entonces, el niño 4 respondió ayudé a sembrar papa, también arvejas y la docente le volvió a preguntar ¿dónde? y el niño le dijo en la huerta. (Cuaderno de campo: K/C8/15/11/23).

También se observó en otra actividad de aprendizaje en el área de Personal Social en la misma IE:

Luego la docente preguntó a los niños: ¿Y ustedes que siembran en sus chacras o huertas?. en niño 6 respondió: papa, arveja, alfa alfa, ciruela y

palta. Luego la niña 8 menciona: maíz, papa, mi papa siembra en la chacra. Asimismo la niña 3 dice: fresa. También señala la niña 2: - espinaca. El niño 9 afirma que no siembra. El niño 4 responde: - papá. Después el niño 1: zanahoria, papa, alfalfa, tomate, cereza. (Cuaderno de campo: K/C3/8/11/23).

Generalmente, los niños y niñas poseen conocimiento de diferentes productos que suelen sembrar en sus chacras y en el huerto escolar, ya que son partícipes de dichas actividades. A esto, un niño de la Institución Educativa de la provincia de Abancay menciona:

Estudiante 6: Si trabajamos, allá en nuestro huerto.

Entrevistadora: ¿Qué cosas han sembrado ahí?

Estudiante 6: Lechuga, betarraga, y también creo zanahoria, no recuerdo, la señora que ha venido lo ha mezclado. También hay espinaca. (Entrevista: JCCC/E/K/M/19/5/24).

De la misma forma, en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes se da la incorporación de las actividades agrícolas en los procesos de enseñanza - aprendizaje, principalmente considerando la cosecha de papa y maíz. Como señala, el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes:

Están en tiempo de cosecha, más que todo la papa, el maíz, ... Y eso lo hacen en el mes de abril y mayo. Entonces también hemos participado con los niños y también hemos hecho una experiencia de aprendizaje que es este, la cosecha de nuestros productos. (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Asimismo, una madre de familia de la comunidad de la provincia de Aymaraes menciona lo siguiente:

Ah como antes pues, igualito hacen, a mi hijito también le enseñan así, siembran ellos mismos, toman su chicha, se lo llevan su picantito así, con su ropa típica. Dancita también hacen los niñitos, los profesores les enseñan.  
(Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

Así como se menciona en la entrevista, una de las niñas de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes corrobora haber visitado a una chacra en tiempo de cosecha:

Entrevistadora: y ¿el profesor les lleva a las cosechas, a sembrar a las chacras?, van

Estudiante 1: sí.

Entrevistadora: ¿a dónde han ido?

Estudiante 1: hemos ido arriba ahí hemos ayudado a cosechar

Entrevistadora: ¿qué cosa han cosechado?

Estudiante 1: maíz

Entrevistadora: ¿y te ha gustado ir?

Estudiante 1: sí

Entrevistadora: ¿por qué?

Estudiante 1: porque estaba bonito

Entrevistadora: ¿y todos tus compañeros también han cosechado?

Estudiante 1: sí

Entrevistadora: ¿en qué han cosechado?

Estudiante 1: en una mantada

(Entrevista: BCC/E/C/F/27/11/23).

También en esta Institución Educativa se observó la incorporación de las practicas agrícolas en el momento de la actividad de aprendizaje en el área de Comunicación:

El docente narró el cuento de la siembra de maíz, tomando ejemplos desde

sus propias prácticas en la chacra. Luego pidió que dibujen de lo que entendieron y cada niño/a dibujó acordándose como era la siembra, la niña 1 dibujó cerros, su chacra, las semillas de maíz y en la otra cara de la hoja dibujo a los toros con el yugo y su arado. La niña 2 dibujó, primero un pico, luego toros con su yugo y arado, también dibujó a su papá trabajando, a su mamá cocinando, dibujo la chacra, muchas semillas de maíz y lluvia. La niña 3 dibujó flores, cerros, chacra de maíz, se dibujó a ella misma, a sus mamá, papá y lluvia de colores. La niña 4 dibujó a su familia ... a su papá trabajando, su chacra que queda delante de su casa, semillas de maíz, el pico y flores. (Cuaderno de campo: C/C2/21/11/23)

Asimismo, los docentes fomentan el cuidado de las plantas mediante el riego de las hortalizas como: zanahoria, cebolla, papa, lechuga y otros productos que sembraron en el huerto escolar, como parte de la crianza agrícola de la comunidad. Así como se puede apreciar en la siguiente imagen:

### **Figura 11**

*Niños y niñas en el huerto escolar de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas regando las hortalizas de lechuga, cebolla china y papa con cuidado y de manera ordenada.

Recalamos que en ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y

Aymaraes, se incorporan las actividades agrícolas en la enseñanza-aprendizaje de los niños y niñas, a través de los huertos escolares donde ponen en práctica sus saberes y conocimientos concernientes a estas prácticas. Del mismo modo, mediante las visitas a las chacras observan diversas actividades que se practican en la comunidad y de esa manera propician una educación oportuna, integradora y transformadora.

### **5.1.5.3. Incorporación de rituales en los procesos de enseñanza y aprendizaje.**

Durante el estudio, no se observó la incorporación de las prácticas rituales para las actividades agrícolas en ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes. Pero los niños y niñas poseen conocimientos acerca de las actividades agrícolas de su comunidad.

Enfatizando que en la Institución Educativa de la provincia de Abancay no se incluyó la práctica de actividades de rituales en la escuela. Sin embargo, los niños y niñas de dicha institución son conocedores de las actividades agrícolas, saben cómo sembrar, que se hace para sembrar, y cómo cosechar. Así como se observó en dicha IE la conversación entre la docente y una niña:

La docente preguntó cómo se siembra la papa y la niña 2 respondió diciendo primero debes hacer un huacho, ahí pones la semilla de la papa, luego tapas y riegas. De un tiempito saldrá con sus hojitas verdes y luego va florecer para cosechar. (Cuaderno de campo: K/C13/22/5/24)

Centrándonos en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes, no se observó la incorporación de los rituales agrícolas, pero si se hace mención en algunas entrevistas sobre la participación de los niños/as y docente en algunas actividades agrícolas, como la siembra. Al participar en alguna actividad agrícola, como en la siembra se presencia el ritual que practican los pobladores para agradecer y pedir protección por

sus productos a la Pachamama. En el siguiente fragmento una madre de familia sostiene:

Si, hacen, hasta visitan lo que siembran, eso visitan ... sembrar pues enseñan. (Entrevista: CPL/C/M/F/21/11/23).

Redondeando lo descrito, durante el estudio no se observó la participación de los niños/as y docentes de ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes en los rituales de las actividades agrícolas; sin embargo, en la entrevista se hace alusión que la I.E. de la provincia de Aymaraes si participaron anteriormente, por el contrario, en la Institución Educativa de la provincia de Abancay no se menciona. Cabe mencionar que los niños y niñas de ambas Instituciones Educativas poseen conocimientos con respecto a la crianza agrícola.

#### **5.1.5.4. Incorporación de las festividades locales en los procesos de enseñanza y aprendizaje.**

Según las observaciones y entrevistas a los diferentes actores notamos que es una de las actividades del calendario comunal agrofestivo más incorporadas en los procesos de enseñanza y aprendizaje, esto se debe a que los docentes de la Institución Educativa de la provincia de Abancay y Aymaraes toman en cuenta o resaltan las festividades. Tal como expresa la docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay.

Saberes locales hay muchos no, como algunas costumbres, generalmente fiestas costumbristas o sino también algunas actividades que hacen propias de la comunidad y generalmente nosotras la incluimos lo que es en el arte y cultura mediante las canciones o bailes típicos, eso es lo que más incluimos en nuestra sesión. (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

En los siguientes fragmentos se detalla la incorporación de las festividades, como: carnavales, bailes locales, fiestas patronales, escarbe de sequía, todo los santos, semana

santa y canciones locales que se trabajó en las áreas psicomotricidad, personal social y comunicación a través de taller.

#### ***5.1.5.4.1. Incorporación de carnaval.***

En las Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes se incorporan los carnavales porque es una de las festividades más conocidas por todos, además involucra a todos de la comunidad. Usualmente los carnavales varían de fechas, sin embargo, esto se realiza al inicio de las labores académicas. Como afirma la docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay:

En marzo se hace los carnavales y cada niño/a ya sabe que se acerca los carnavales entonces por sí mismos, ellos solitos agarran cualquier rama y entre amiguitos se juntan cantan y bailan imitando como hacen los adultos, pero tal vez en la comunidad no se trabaje, no se ve así lo que es el calendario comunal pero por sí ellos ya tienen saberes previos (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

Los niños y niñas conocen las festividades que se realizan en la comunidad ya que ellos junto a sus padres, madres y otros se desplazan a diferentes espacios durante estas prácticas, entonces, el niño y niña cada actividad vista va interiorizando, para luego imitar en sus juegos con sus compañeros en la escuela o amigos/as de la comunidad.

Asimismo, según los hallazgos, los carnavales se incorporaron mediante una danza en la I.E. donde se realizó la danza del carnaval “Abanquinita” por una fecha especial que era el “Día de la madre”. Días antes de la presentación se practicó la danza utilizando las faldas y ponchos que había en la I.E. En la presentación se usó el traje típico de esta danza, propio de la comunidad.

## Figura 12

*Niños y niñas bailando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Abancay*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas practicando la danza del carnaval Abanquino junto con la docente.

Por otra parte, en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes, se incorporó los carnavales en un taller, juntamente con otras músicas de la comunidad. Para ello, se elaboraron sombreros típicos de la comunidad, para posteriormente danzar. Como se puede observar en la siguiente imagen.

### Figura 13

*Niños y niñas presentando su sombrero en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas contentos con sus sombreros que elaboraron con ayuda del docente.

Asimismo, en uno de los cuadernos de campo se evidencia sobre la danza del carnaval, toril y huayno donde los niños y niñas participaron activamente dando opiniones de las canciones que les gustan y cuáles podrían bailar. Como se observa en el siguiente fragmento:

Los niños y niñas estuvieron en una ronda, dispuestos a iniciar su taller, en ello el docente les preguntó ¿qué músicas bailan? y una de las niñas respondió bailamos huayno, toril, también y carnaval cuando era su cumpleaños de la niña 3 bailamos. Entonces, el docente les preguntó si querían bailar y los niños gritaron en coro ¡sí!. En ello, el docente preguntó ¿qué músicas quieren bailar? y una de las niñas dijo puka pulliracha. El docente les dijo que esta bien y les dió la indicación de que todos deben ponerse sus sombreros elaborados y uno de los niños les repartió sus banderitas de colores (amarillo, verde, rojo, anaranjado y azul) a cada uno.

Cuando empezó a sonar la música del carnaval puka pulliracha todos se pusieron a bailar contentos y luego pidieron la canción de la anaconda, cumbia y por último bailaron un huayno de la localidad. (Cuaderno de campo: C/C8/29/11/23).

Podemos concluir mencionando que los carnavales son parte del conocimiento de las comunidades, en especial de los niños y niñas, pues son partícipes cuando se realizan en su localidad. Por lo cual, incorporan en sus juegos por sí solos. Asimismo, los docentes de ambas Instituciones Educativas incorporan en sus talleres de aprendizaje de acuerdo al calendario comunal agrofestivo para distintas actividades escolares o comunales.

#### ***5.1.5.4.2. Práctica de bailes locales.***

En ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes, se incorporan en los talleres los bailes locales que son parte de la identidad comunal, de la misma forma, los bailes occidentales fomentando así el diálogo de saberes. En las entrevistas realizadas a los niños y niñas de la I.E. de la provincia de Abancay encontramos que la práctica de los bailes es tanto tradicional como occidental y se da de manera equitativa.

Entrevistadora: ¿En el jardín ustedes bailan?

Estudiante 3: sí

Entrevistadora: ¿Qué cosas bailan?

Estudiante 3: yo reggaeton, también huayno

Entrevistadora: ¿con el sombrero que bailaron?

Estudiante 2: yo bailo “Abanquinita”

(Entrevista: RCR/E/K/F/22/5/24; ASSR/E/CK/F/22/5/24)

Lo mismo sucede en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes, los niños y niñas conocen y practican los bailes andinos y occidentales. Sin embargo, hay un fuerte apego hacia las músicas andinas porque aún se presencia en la comunidad.

#### **Figura 14**

*Niños y niñas bailando en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas bailando diferentes bailes locales y occidentales.

A partir de las entrevistas y observaciones, se notó que la incorporación del baile de la comunidad y del occidente en el momento de taller, ayudando a los niños/as a reforzar su identidad cultural y lingüística de los mismos y respetando la diversidad, de tal manera que ellos aprenden a valorarse a sí mismo, a su comunidad y a los otros, .

#### ***5.1.5.4.3. Incorporación de Fiestas patronales.***

Se constató que en ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes no se observó la participación de la escuela en las fiestas patronales. Sin embargo, mediante las entrevistas los docentes confirman haber participado en estas celebraciones.

El docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay expresa:

Generalmente incluimos como le decía con algunas fiestas o costumbres, ya que ellos son directamente las familias que participan o tienen costumbres y bueno aprovechamos eso para rescatar saberes previos de la familia y así también desarrollar algunos proyectos o algunos talleres. (Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

Asimismo, el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes corrobora:

Otras actividades serían las fiestas patronales que es Virgen de la Candelaria que también conjuntamente lo celebran con la institución educativa primaria, se llama así, entonces participan. (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Los docentes de las Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes son conscientes sobre las prácticas de las fiestas patronales y son partícipes juntamente con los estudiantes, ya que son saberes a rescatar y a desarrollar en el proceso de enseñanza y aprendizaje. Sin embargo, en la práctica no se observó dichas participaciones en la comunidad, pero los niños y niñas poseen conocimientos relacionados a estas celebraciones.

#### ***5.1.5.4.4. Incorporación de Escarbe de sequía.***

En la Institución Educativa de la provincia de Abancay no se realizó la incorporación del escarbe de sequía en la escuela, ya que en la comunidad no se practica esta actividad. Por el contrario, en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes es una práctica y costumbre ancestral que se realiza cada año en la comunidad. A pesar de que el docente tiene conocimiento sobre esta festividad no se observó el involucramiento

de la escuela, pero los niños y niñas si participan de manera individual con sus familias.

Comenta el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes:

El yarqa haspiy que hacen en el mes de septiembre, a inicios de septiembre, hay un cargonte que encabeza esa fiesta, esa celebración con fines de arreglar la sequía para ya regar sus chacras y para después sembrar sus cultivos que tienen en la comunidad (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Como menciona el docente, la fiesta de “escarbe de acequia (yarqa aspiy)” es una festividad propia de la comunidad en donde se da la participación colectiva de los pobladores para el bien común. Entonces es parte del conocimiento de los niños y niñas, como se observa en el siguiente dibujo que realizo una niña en el momento de taller:

### **Figura 15**

*Niña dibujando en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota: La figura muestra a una niña dibujando la fiesta del “escarbe de acequia (Yarqa aspiy)”.*

#### ***5.1.5.4.5. Todos los santos en la escuela.***

Según los padres y madres de familia, en las comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes cada primero de noviembre se suele practicar la fiesta de “Todos los santos” en memoria de los difuntos y como de costumbre se realiza la preparación de las Tanta wawas, visita a los cementerios, la elaboración de coronas y preparación de diferentes platillos; cada familia suele practicarlo con respeto y cariño.

Al respecto, durante nuestra permanencia en la Institución Educativa de la provincia de Abancay se observó que en la comunidad, al igual que en la I.E. se práctica esta costumbre ancestral donde los niños y niñas junto con la docente prepararon sus tanta wawas con mucha alegría y entusiasmo, además de que poseían conocimiento sobre el proceso de preparación de las tanta wawas, lo cual fue enriquecedor. Pues contribuyó a la construcción de la identidad local y cultural de los niños y niñas.

#### **Figura 16**

*Niños y niñas en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Abancay*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas elaborando las Tanta wawas junto con la docente.

Como se hace visible en las imágenes, los niños y niñas colorean las tanta wawas moldeadas a base de cerámica fría según a la experiencia que tuvieron en sus hogares, para luego dejar secandolo. Finalmente se incorporaron en el sector de “la cocinita”.

En la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes no se observó la incorporación de dicha actividad debido a que no estuvimos realizando la investigación en esa temporada. Sin embargo, en las entrevistas se manifiesta que los niños y niñas son conocedores de las actividades de su comunidad.

En resumen, la actividad de Todos los Santos está presente en los hogares por lo que los niños y niñas son conocedores de los saberes. Por lo cual, en la Institución Educativa de la provincia de Abancay se observó la elaboración de Tanta wawas, a diferencia de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes no se pudo observar.

#### ***5.1.5.4.6. Semana santa.***

Ambos docentes de la Institución Educativa de la provincia de Abancay y Aymaraes, mencionan que es importante y provechoso planificar las sesiones de clase en base al calendario comunal agrofestivo, como la Semana Santa. Así como menciona la docente de la Institución Educativa de la provincia de Abancay:

Las actividades que incluimos del calendario comunal agrofestivo, son costumbres religiosas del distrito y propiamente de la comunidad.  
(Entrevista: JHS/D/K/F/20/5/24).

Asimismo, el docente de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes corrobora:

Como nuestra Institución Educativa está focalizada en EIB, es importante que el docente planifique actividades en base ... A costumbres,

tradiciones que tienen en su localidad por lo cual, el docente planifica actividades ... concerniente a celebraciones como Semana Santa y Todos los Santos de la comunidad. (Entrevista: EPB/D/C/M/20/11/23).

Ambos docentes mencionan que incorporan la festividad de la Semana Santa en la I.E. ya que es una actividad religiosa muy significativa, pero en la investigación no se observó la incorporación de esta festividad.

#### ***5.1.5.4.7. Incorporación de canciones locales.***

Los docentes de la Institución Educativa de la provincia de Abancay y Aymaraes incorporan las canciones tanto en lengua originaria y castellano con melodías propias de la comunidad en los procesos de enseñanza - aprendizaje como: en el saludo, actividad de aprendizaje y talleres.

En la Institución Educativa de la provincia de Abancay la docente incorporó una canción en lengua originaria “Tarpuy” sobre la siembra de los productos como: la papa, maíz y habas, esto relacionado a la época lluviosa. Tal como se puede apreciar en el siguiente fragmento:

Al terminar con los dibujos, los niños socializaron lo que graficaron, para cerrar la actividad de aprendizaje la docente dijo: Ahora vamos a cantar una canción en quechua sobre la siembra de los productos titulada “*Tarpuyman* {al sembrío}”. Al mismo tiempo monstro los productos de la zona, como la papa, maíz, arveja y haba. Para iniciar la docente leyó la canción en papelotes, luego cantó para que los niños conocieran la melodía; Primeramente la canción lo entonaron en grupos y finalmente todos juntos:

#### **Tarpuyman**

Papata tarpuy nirqayki

kaypipas, maypipas  
manaraq para chayamuptin  
kaypipas, maypipas.  
Sarata tarpuy nirqayki  
kaypipas, maypipas  
manaraq para chayamuptin  
kaypipas, maypipa.  
Arvejata tarpuy nirqayki  
kaypipas, maypipas  
manaraq para chayamuptin  
kaypipas, maypipas.

{Sembremos la papa dijimos, por aquí por allá

Antes que llegue la lluvia, por aquí por allá

Sembremos el maíz dijimos, por aquí por allá

Antes que llegue la lluvia, por aquí por allá

Sembremos las habas dijimos, por aquí por allá

Antes que llegue la lluvia, por aquí por allá}

(Cuaderno de campo: K/C3/8/11/23)

Entonar la canción en homenaje a la siembra de los productos de la comunidad motivó a los niños y niñas a seguir aprendiendo más sobre dichos cultivos, además se sintieron familiarizados con la canción puesto que trata de sus propias vivencias.

Del mismo modo, en la misma Institución Educativa se observó la práctica de la canción la “Abanquinita” en los talleres por el aniversario de la provincia de Abancay. Así como se puede apreciar en una de los cuadernos de campo:

En el momento del taller “expresión musical”; La maestra inició

preguntando: ¿La semana pasada que celebramos?¿por qué no venimos?.

Los niños respondieron: ¡el día de Abancay!. la maestra interrogó de nuevo: ¿y los abanquinos que hacemos?. Los niños mencionaron: ¡bailamos!.

Después la docente señaló: Ahora vamos a bailar carnaval, ¿alguien sabe bailar el carnaval abanquino?. Algunos niños dijeron saber y otros no.

Luego la maestra reproduce un video en su laptop del carnaval “Abanquino” y los niños escuchan y observan. Al terminar de observar el video la docente sacó un papelote en donde estaba escrita la canción, acompañado de imágenes que los niños fácilmente podían interpretar. Los niños leyeron la canción a través de las imágenes, luego junto a la docente practicaron la canción, después de aprender la canción, la entonan todos juntos bailando y zapateando, la canción era:

### Abanquinita

Abanquinita color de la luna

Abanquinita color de la perla

ojitos negros, naris perfilada,

cara redonda lunarejita

cara redonda lunarejita

(Cuaderno de campo: K/C4/9/11/23)

Con la práctica de esta canción los niños y niñas se sentían identificados con su cultura ya que refuerzan su identidad cultural y lingüística.

En la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes solían entonar canciones de la comunidad (puka pulliracha, urpituchay) en los talleres. Tal como se detalla en la siguiente observación:

La docente pasó a enseñar la canción, primero entonó el primer verso,

luego el segundo. Primero practicó la canción con todos los niños y niñas, luego les separó en dos grupos para que practiquen la canción en turno, también les separó en pareja para que practican la canción y finalmente entonaron entre todos. Algunos niños y niñas aprendieron rápido la canción y otros tenían dificultad, la niña “B” le dijo a la docente que su mamá escuchaba dicha canción. Mientras la docente le enseñaba la canción del “Puka pulliracha”.

Yaw yaw puka pulliracha

Yaw yaw puka pulliracha

¿Imata ruwanki chaqray ukupi?

¿Imata ruwanki chaqray ukupi?

Mamaykimansi willaykamusaq

Taytaykimansi willaykamusaq

Chaqray ukupi ruwasqaykita

Chaqray ukupi ruwasqaykita

{Oye, oye, pollerita roja

Oye, oye, pollerita roja

Que haces en mi maizal

Que haces en mi maizal

Voy avisarle a tu madre

Voy avisarle a tu padre

Lo que estás haciendo en mi maizal

Lo que estás haciendo en mi maizal }

(Cuaderno de campo: C/C5/24/11/23).

## Figura 17

*Niños y niñas en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas entonando la canción en lengua originaria quechua de “Puka pulliracha” junto con al docente.

Esta canción suele ser escuchada frecuentemente por las familias de la comunidades andinas en los carnavales, ya que son de su agrado y se sienten identificados, así como la niña está familiarizado con dicha canción porque su mamá solía escucharlo en casa, por eso no tuvo dificultad al momento de entonar, a diferencia de otros niños que no escuchaban con frecuencia. En sí entonar esta canción conlleva a los niños y niñas a reconstruir su identidad local fomentando la música andina y así predominen su originalidad.

Asimismo, se observó la práctica de la canción en lengua originaria “Urpitucha (Palomita)” en un taller, así como se puede dar cuenta en una de las observaciones:

La docente les presentó la canción iconográfica, luego les mencionó el propósito del taller “entonamos en lengua originaria la canción de "urpitucha". La docente inició tarareando junto con los niños y niñas para que sepan la melodía, tarareaban una y otra vez hasta sacar la melodía. La docente cantó primero, luego con los niños donde algunos tenían dificultad

para pronunciar las palabras en quechua por lo que la docente les enseñó a pronunciar bien algunas palabras, como "Urpituchayta y quri waska watuchayuqta". Entonaron la canción verso por verso hasta aprenderse las letras. (Cuaderno de campo: C/C13/6/12/23)

### Figura 18

*Imagen de una canción en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra las letras escritas con imágenes por parte de la docente sobre la canción en lengua originaria quechua “Urpitucha” (Palomita).

La incorporación de canciones en lengua originaria, permitieron conectar a los niños y niñas con su cultura y prácticas del calendario comunal agrofestivo, por lo que fue necesario iniciar por la melodía mediante el tarareo, luego las letras de la canción mediante estrategias.

En resumen, la incorporación de festividades en ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes se dieron a través de diferentes estrategias, como baile y canto, muchos de ellos representados mediante dibujos y manualidades. Dichas

festividades se practican en distintas épocas estando relacionados a las creencias cristianas y actividades agrícolas de la comunidad propias del calendario comunal agrofestivo, por ello los niños y niñas están inmersos a estas prácticas y son conocedores de su tradiciones y costumbres.

#### **5.1.5.5. Incorporación de los juegos tradicionales en los procesos de enseñanza y aprendizaje.**

En las Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes se observó la incorporación de juegos tradicionales en diferentes momentos, como en la hora de juego libre, recreo y en algunos talleres.

##### **5.1.5.5.1. Herranza de vacas.**

En ambas IEs se incorporó el juego tradicional de “Herranza de vacas” en los procesos de aprendizaje, en donde los niños y niñas participaron contentos y entusiasmados. Como se observó en la Institución Educativa de la provincia de Abancay:

Durante el taller de “Psicomotricidad”; La maestra menciona el taller del día: “hoy vamos a jugar la Herranza de vacas”, para este juego necesito dos personas. La niña 8 y el niño 5 levantaron la mano. la maestra dijo: necesito uno más. La niña 8, los niños 5 y 6 se ofrecieron como voluntarios, después la maestra eligió al niño 5 para lacear, a la niña 8 para que se encargue de las cintas, al niño 6 para que ponga la marca y el resto de los alumnos para ser las vacas y los toros. La maestra inició demostrando el juego; luego los niños jugaban al lacea toros dramatizando lo que se realiza en las herranzas de vacas y toros, que consiste en lacear a una vaca, ponerles una marca con las iniciales del dueño y finalmente ponerle una cinta de reconocimiento en las orejas. (Cuaderno de Campo: K/C9/16/11/23).

También se observó la incorporación de este juego en el momento de “Juego libre” en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes:

Iban llegando todos los niños hasta las 8: 45 a.m, algunos jugaban en el aula otros fuera del salón, la niña 1 y 2 jugaban a lasea toros en el juego libre y otros jugaron en el patio el juego tradicional “herranza de vacas”, algunos niños iban integrándose. Después llamamos a todos los niños y niñas a jugar juntos el juego de "lobo qué estás haciendo" y finalmente jugamos "las frutas". (Cuaderno de campo:C/C2/21/11/23).

#### **5.1.5.5.2. San Miguel.**

El juego tradicional “San Miguel” en ambas IEs es incorporado en los diferentes momentos pedagógicos, como en el recreo, juego libre y talleres. En la Institución educativa de la provincia de Abancay se realizaron en los talleres y recreos, como se constata en el siguiente párrafo:

En el momento de taller de “Psicomotricidad”; La docente les dijo que no jueguen en ninguno de los juegos mencionados porque ya conocen y les preguntó si quieren jugar “San Miguel”, y si saben cómo se jugaba, el niño 5 explicó el juego, enseguida la docente recalcó la explicación y empezaron con el juego tradicional donde la docente seguía dando indicaciones para que se cumpla el propósito del taller. La docente recalcó que el juego consiste en que el compañero de atrás te agarre bien para que no te roben. Cuando ya terminaron el juego entraron al aula y la docente dió las indicaciones para el siguiente día. (Cuaderno de campo: K/C7/14/11/23).

Asimismo se evidenció el juego tradicional de “San Miguel” en la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes:

## Figura 19

*Niños y niñas jugando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas jugando contentos en el recreo el juego tradicional de “San Miguel”.

### **5.1.5.5.3. Gallinita ciega.**

El juego de la “gallinita ciega” se incorporó en ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes en distintos momentos. En la I.E de la provincia de Abancay este juego se incorpora en el momento del taller en el patio del aula, como se muestra en el siguiente acápite:

La docente dió a conocer a los niños y niñas el nombre del juego de la gallinita ciega, los niños estaban entusiasmados por jugar. Entonces la niña 3 contó un poco el rol del juego a grandes rasgos de como lo jugaba, luego la docente pidió que todos salgan al patio del jardín para jugar y ahí les explico a detalle el rol del juego y después todos jugaron contentos. (Cuaderno de campo: K/C12/21/5/24).

Asimismo en la I.E. de la provincia de Aymaraes este juego se desarrolló en la hora del recreo por iniciativa de los propios niños, se puede evidenciar en la siguiente imagen:

## Figura 20

*Niños y niñas jugando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas jugando en el recreo el juego tradicional de “la gallinita ciega”.

### **5.1.5.5.4. Chanca la lata.**

Este juego “Chanca la lata” no se observó su incorporación en la I.E. de la provincia de Abancay, pero en la comunidad conocen este juego. Por el contrario en la I.E. de la provincia de Aymaraes este juego se práctica en el momento de juego libre y los recreos, por iniciativa propia de los niños y niñas, como se constata mediante la siguiente imagen.

## Figura 21

*Niños y niñas jugando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas de 3, 4 y 5 años jugando “chanca la lata” en el recreo junto a los niños del nivel primaria, donde realizan una fila esperando su turno para lanzar la pelota de trapo hacia las latas.

Entonces, podemos decir que encontramos muchos juegos como: la herranza de vacas, San Miguel, la gallinita ciega y chanca la lata, los cuales son incorporados por los docentes en los diferentes momentos como: juego libre, recreo y talleres. Así mismo, por iniciativa de los propios niños y niñas que mayormente son incorporados en los recreos. Dichos juegos son practicados con entusiasmo y alegría permitiendo así la convivencia y relación entre todos.

### **5.1.5.6. Incorporación de las señas y secretos de la comunidad en los procesos de enseñanza y aprendizaje.**

En la Institución Educativa de la provincia de Abancay y Aymaraes en una ocasión se observó la incorporación de señas, sin embargo no se incorporó los secretos en las actividades de aprendizaje, pese a que los padres de familia y sabios entrevistados dieron

a conocer su disposición por transmitir dichos conocimientos en las Instituciones Educativas. Pues, ambos docentes en pocas ocasiones incorporaron seña de manera inconsciente en los procesos de enseñanza - aprendizaje.

En la Institución Educativa de la provincia de Abancay se observó en una de sus actividades de aprendizajes llamado “reconociendo los animales de nuestra comunidad” trabajado en el área de Ciencia y Ambiente, la docente incorporó la seña de la siembra así como se puede apreciar en el siguiente cuaderno de campo:

La docente les da a conocer a los niños “los sonidos fuertes” para ello utiliza ejemplos como: el trueno, la lluvia, el gallo y elementos y animales propios de la comunidad. También mencionó el sonido que emite el sapo, entonces aprovechó para mencionar una seña que hay en la comunidad sobre este animal diciendo: - **cuando el sapo canta y el aleteo del pato es para que llueva.** Luego de esta actividad los niños trabajaron las fichas explicativas sobre los sonidos con la siguiente consigna: encerrar en círculo todos aquellos elementos y animales que emiten sonidos fuertes. (Cuaderno de campo: K/C3/8/11/23).

Mediante esta actividad se puede evidenciar el conocimiento de los niños y niñas acerca de las señas que se practican en su comunidad con relación a las actividades agrícolas.

En la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes se observó la incorporación de la seña de la araña y la mariquita de manera explícita mediante el moldeado en arcilla en el área de Ciencia y Tecnología. Como se puede apreciar en la siguiente imagen, hay una mariquita y dos arañas que se moldeó en un taller con los niños/as, donde mencionaron la seña de la araña decían que “cuando la araña está bajando por la casa significa que va llover, pero si la araña está subiendo significa que no va llover”.

## Figura 22

*Niños y niñas moldeando en el patio de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*



*Nota:* La figura muestra a los niños y niñas moldeando con arcilla las mariquitas y arañas en la vereda del aula.

En las Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes no se observaron la práctica de los secretos en los procesos pedagógicos.

En síntesis, en ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes se incluyen las señas de forma limitada en alguna actividad de aprendizaje en el aula. No obstante, en ninguna de las dos escuelas se observó o se mencionó la incorporación de los secretos sobre las prácticas agrícolas en los procesos de enseñanza y aprendizaje de los niños y niñas.

### **5.1.5.7. Incorporación de los platos típicos de la comunidad en los procesos de enseñanza y aprendizaje.**

En ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes los estudiantes poseen conocimientos acerca de los platos típicos de la comunidad. Sin embargo, en las escuelas no se da mucha importancia a la incorporación de platos típicos pero sí se trabajó en algunas actividades de aprendizaje en el área de comunicación, aunque

no de manera real, realizando una preparación del plato, sino sólo mediante socialización del tema. Al respecto, algunos niños y niñas de la Institución Educativa de la provincia de Abancay mencionaron:

Entrevistadora: ¿han traído comida?

Estudiante 2: Yo sí

Entrevistadora: ¿Qué comida?

Estudiante 3: Arroz turco y luego tallarines con...

Estudiante 4: Con arroz.

Estudiante 3: No.

Estudiante 3: Con tarwi.

Estudiante 2: Sí también mote con queso.

(Entrevista: RCR/E/K/F/22/5/24, ASSR/E/CK/F/22/5/24,  
DRRM/E/CK/M/22/5/24)

Del mismo modo, en la misma Institución Educativa se observó el diálogo de la docente con los niños y niñas sobre la preparación de tanta wawas:

La docente intervino diciendo que ya pasó el día de “Todos los Santos”, ¿ustedes hicieron tanta wawas? algunos niños dijeron siiii y otros nooooo. La docente preguntó ¿saben cómo se hace? y los niños respondieron noooo, solo compré y la docente les contó que había hecho tanta wawas en su casa, y preguntó ¿alguien de ustedes sabe cómo preparar tanta wawas? la niña 3 dijo yo sé, hacen y después ponen sus dulces, la docente dice que la wawa tanta se hace como la masa del pan, primero se mezcla la harina con huevo, leche, azúcar y lo llevan al horno, el niño 4 dijo para que se cocine y esté bien rico. La docente dijo que para implementar su zona de juego harán tantas wawas, pero ya no con harina sino con cerámica fría. (Cuaderno de campo: K/C2/7/11/23).

Por otra parte, una niña de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes señala sobre la comida y bebida que conoce:

Cocinan sopa de mote ... hacen chicha. (Entrevista: KTS/E/C/F/27/11/23).

Asimismo, en una de las actividades de aprendizaje se observó la socialización mediante una imagen entre el docente y niños/as sobre el plato de la zona “picante de cuy”.

El docente después de recordar las rutinas diarias a los niños/as, mostró un imagen de un plato típico de la comunidad “Cuy chactado” y preguntó a los niños ¿Qué observan en la imagen?. Los niños respondieron papa, arroz, cuy. El docente interrogó nuevamente: ¿Qué comida es?. Entonces los niños expresaron cuy frito. Cuando la docente preguntó cómo se prepara este plato, uno de los niños mencionó no saber, sin embargo un niño mencionó haber visto a su madre prepararlo. (Cuaderno de campo: C/C12/5/12/23).

### **Figura 23**

*Dibujo de un plato típico en el aula de la Institución Educativa de la provincia de Aymaraes.*

*Nota:* Dibujo realizado por el docente sobre el plato típico “picante de cuy” de la provincia de Aymaraes para una actividad de aprendizaje.



Por parte de los padres de familia entrevistados de ambas comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes, sugieren que la enseñanza de preparación de platos típicos se debería incorporar en la escuela, porque es parte de la cultura e identidad. Además, mencionan disponer de tiempo si los docentes les invitan a participar en estas actividades. Incluso los sabios y sabias muestran disponibilidad de transmitir sus conocimientos sobre la enseñanza de los platos típicos.

Así como mencionan los sabios/as y padres de familia de la comunidad de la provincia de Abancay:

Prácticamente esta generación viene para que a sus hijos les transmita, yo a lo menos mi esposa lo que prepara buenas comidas chactado de Cuy, chicharrón, etc, a sus hijos les transmite eso y van seguir transmitiendo a sus hijos, nietos, vinieron y así. (Entrevista: VCP/S/K/M/17/5/24).

Papata wayk'un, tallarinta wayk'un chay hina karan. ... yanapawaqqa mamampas qhaynata ruwasunsi nispa, qhaynata chaqrata ruwana nispa, qhaynta tarpuna o qhaynata wayk'una anchhinataya yachachinayki. {Cocinan papa, tallarín y así era. ... me ayudaba su mamá diciendo así debemos hacer chacra, sembrar o cocinar, así debes enseñar}. (Entrevista: SR/M/CK/F/17/5/24).

Asimismo en la I.E. de la provincia de Aymaraes, los padres, madres de familia y algunos sabios/as cuando se les preguntó que si estarían dispuestos a visitar la Institución Educativa para transmitir sus conocimientos sobre los platos típicos, respondieron lo siguiente:

Claro, pero tienen que decir a sus mamás pues, para que traigan el verde, ahora no hay, donde habrá no es su tiempo. Todo hacen pues en escuela,

los jardineros lo que siembran en todito, es de los jardineros, con su piquito van sembrando. (Entrevista: CPL/M/C/F/21/11/23).

Claro, es normal pues si hay oportunidad de enseñar a los niños, normal para que sepan cómo es la costumbre de la comunidad. (Entrevista: RQA/S/MC/M/25/11/23).

Si me invitan normal pues voy, sino me invitan para que pues, claro de repente no saben de cocina se puede ir a enseñar cómo pueden hacer o cocinar no. (Entrevista: MBN/S/MC/F/25/11/23).

Del mismo modo, se observó que las madres de familia trajeron diferentes platos preparados con productos de la zona a la Institución Educativa tanto al nivel inicial y primaria juntamente con las personales del centro de salud, esta actividad denominada “sesión demostrativa” se realiza cada mes a cargo del programa “Juntos”. Dicha observación se describe en el siguiente fragmento:

Las madres de familia trajeron diversos platos nutritivos tanto de la zona como otros, trajeron comida de trigo, tortillas de quinua, saltado de sangre, arroz chaufa con sangrecita. Donde repartió a todos los niños y niñas tanto del nivel inicial y primaria, esta actividad estaba organizada por el puesto de salud y el programa “Juntos” y suelen hacer una vez al mes, se llama "sesión demostrativa".

(Cuaderno de campo: C/C2/21/11/23)

Mediante esta actividad las madres de familia están promoviendo la buena alimentación. Además, se observó muchos platillos con productos de la comunidad y algunos platos típicos para trabajar en el aula, de tal manera que se estaría aplicando el calendario comunal agrofestivo.

Resumiendo lo descrito, se puede señalar que en ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes se da poca incorporación de los platos típicos en los procesos de enseñanza - aprendizaje de los niños y niñas, sin embargo los padres, madres de familia y sabios/as muestran su aprobación y disponibilidad de que en las Instituciones Educativas se trabajen estos temas, ya que consideran de suma importancia para la valoración de la identidad cultural y gastronómica. Asimismo, hay algunas actividades con respecto a los platos típicos propiciados por otras entidades como el puesto de Salud.

## **5.2. Discusión**

Después de acercarnos al estudio de la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en dos Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región de Apurímac, desarrollaremos un diálogo sobre las semejanzas y diferencias entre los nuestros resultados y autores consultados.

### ***5.2.1. Sobre el proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo***

En las Instituciones Educativas del nivel inicial de la provincia de Abancay y Aymaraes, los docentes consideran importante tener conocimiento sobre el proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo; pero fundamentalmente, su aplicación en los procesos pedagógicos y la participación de los actores locales conocedores de las actividades, prácticas y acontecimientos de la comunidad. Sin embargo, en la práctica, los docentes no siguieron los procedimientos establecidos para la elaboración del calendario comunal agrofestivo, llegando a tener una matriz de consistencia, de la información que recogieron de algunas entrevistas a padres, madres de familia y sabios(as), y mediante observaciones sobre las actividades del calendario comunal agrofestivo. Respecto a la elaboración del calendario comunal, EDUCA (2010) menciona que el calendario

agrofestivo y ritual debe ser una construcción organizada entre docentes, de esta manera recoger información óptima; además, señala que para recopilar información se deben diseñar instrumentos (guías de entrevista, observación, etc.). Del mismo modo conocer las prácticas e involucrarse en la comunidad, es indispensable para el acopio de información.

Asimismo, para realizar la sistematización de los datos recopilados sobre saberes, prácticas, espacios y acontecimiento de la comunidad; primeramente se ordena la información recogida, después de la organización de los registros se devuelve la sistematización a los comuneros para la verificación y validación; finalmente, se sugiere realizar dibujos que expresen la naturalidad con que se encuentran en la comunidad (Guilcamaigua y Chancusig, 2008). En síntesis, podemos decir que es necesario seguir los procesos para lograr un calendario comunal agrofestivo eficiente pedagógicamente pertinente y culturalmente de calidad.

### ***5.2.2. Sobre el contenido del calendario comunal agrofestivo***

Apartir de los resultados, se señala la importancia de haber registrado los saberes locales que todavía se conservan como un importante aporte del estudio que forma parte de la educación comunitaria. Los padres de familia y sabios de ambas comunidades de la provincia de Abancay y Aymaraes, conocen las actividades y momentos agrícolas; los cuales se llevan a cabo en diferentes meses, épocas y temporadas de acuerdo al producto que se cultiva tomando en cuenta las señas y secretos; los conocimientos sobre la crianza de productos son cíclicos dándose inicio en el año nuevo andino. Empleando las palabras de Pérez (2017) las actividades agrícolas tienen sus propias formas de cultivo y crianza, ya que se realiza una actividad diferente en cada mes conforme a los saberes locales, el cambio climático y las épocas del año. Además, Valladolid (2017) precisa que las actividades agrícolas se realizaban en la época incaica en cada mes del año, donde se puede apreciar los meses lluviosos y secos, relacionados a la crianza de las chacras.

Se puede decir que, las señas y secretos son conocimientos y saberes que poseen ambas comunidades para las diferentes actividades agrícolas, de producción y predicción climática. Como indicadores tienen a los astros, deidades, naturaleza y las propias acciones humanas que influyen fundamentalmente en la crianza de productos agrícolas. Todo este conocimiento, ayuda a estas comunidades andinas a tener suficiencia alimentaria para todo el Ayllu. Como afirma Valladolid (2017) “cultivar las chacras de acuerdo a lo que “dicen” las señas para predecir el clima (astros, plantas y animales); “conversando” con el caminar de Willka chakata, del suchu, del amaru, del sol, de la luna” (p. 82) es de suma importancia porque aporta en el allin kawsay (buen vivir). Asimismo, en las actividades agrícolas están los “secretos” que son prácticas que no tienen explicación científica y son considerados en los estudios andinos como creencias que aportan en las comunidades (Valladolid, 2017).

Ambas comunidades realizan los rituales y festividades relacionados a las actividades agrícolas y creencias religiosas donde preparan diferentes platos típicos de acuerdo a la temporada de los productos de la zona. Los rituales (tinkay) y festividades (yarqa haspiy, Semana Santa, Todos los santos, santos cristianos y carnavales) se practican con la intención de mantener viva sus tradiciones y costumbres ancestrales, que a la vez forman parte de su identidad local, cultural y lingüística. Al respecto, Romero (2004) comenta que los rituales poseen una carga empírica de actividades agrícolas para proteger los cultivos y productos. El cual, en los rituales están vinculados y sumergidos la conexión entre las semillas, plantas, animales, Pachamama, suelo y humanos. Las festividades según Homobono (1990) ritualizan de forma recurrente el particularismo reafirmando el sentimiento de formar parte de una comunidad, local, regional, nacional y reproduciendo simbólicamente la identidad colectiva de ésta.

Otro importante aporte del estudio es el registro de la perduración de algunos juegos tradicionales en las dos comunidades, pese a que algunos de ellos se están dejando de

practicar. Muchos de estos juegos (farfancho, chanca la lata, San miguel, trompo, pispis, herranza de vacas y waka wakacha) son conocidos en ambas comunidades, no obstante, unos cuantos denominados de diferentes maneras; aun así, la mayoría de los juegos tradicionales en las dos comunidades coinciden en las temporadas que se practican. Para Barragán (2022) los juegos tradicionales son un elemento de la cultura local, donde se reflejan las vivencias, costumbres y tradiciones que se han transmitido desde años atrás; también fomentan la interacción e intercambio de saberes ancestrales consintiendo a la construcción de conocimientos y a la aprobación social, favoreciendo el desarrollo sociocultural.

El calendario comunal agrofestivo contiene prácticas y acontecimientos como: actividades agrícolas, festividades, rituales, señas, secretos y juegos tradicionales; que en las dos comunidades se practican de acuerdo a las épocas y meses del año. Acotando a esto, Vásquez (2006) comenta que el calendario comunal en las comunidades andinas e indígenas se refieren al tiempo y a eventos especiales, la pacha (tierra) enmarcada al ciclo del sol. Cada año, agremia a una diversidad de acontecimientos climáticos, actividades agrícolas, festividades, rituales y prácticas que se manifiestan en una secuencia de sucesos enlazados.

### ***5.2.3. Interacción de los actores educativos y comunales en la elaboración del calendario comunal agrofestivo***

Los actores comunitarios desconocen haber dialogado con los docentes respecto a los procesos de elaboración del calendario comunal agrofestivo, por lo que se realizó un nuevo diálogo participativo con dichos actores para efectuar una nueva sistematización del calendario comunal agrofestivo. Los padres y madres de familia y sabios(as) creen que los docentes deben utilizar el calendario comunal agrofestivo en sus actividades pedagógicas; del mismo modo convocar y/o promover la participación de los actores comunitarios en la

I.E. Asimismo, los docentes reconocen la importancia de transmitir conocimientos y saberes a los niños y niñas concernientes al calendario comunal agrofestivo, tomando en cuenta los saberes previos para las experiencias de aprendizaje y talleres. En torno a esto Caballero y Noa (2015) afirman que es imprescindible que los docentes trabajen en base al calendario comunal agrofestivo puesto que son de mucha utilidad para realizar actividades de integración y aplicación del saber local en la escuela a través de actividades vivenciales que son espacios de crianza de la chacra y armonización del hombre con la naturaleza y deidades, en donde los comuneros realizan diferentes prácticas agrofestivas y rituales. Son éstos los espacios en que el docente, los niños y las niñas deben involucrarse directamente con las tareas específicas a cumplir, previas a una planificación y organización con los “yachaq” y padres de familia, quienes serán encargados de dirigir esta vivencia. Cabe recalcar que cuán valioso es integrar y dialogar con los actores comunitarios y educativos en todo el proceso de elaboración del calendario comunal agrofestivo porque solo de esa manera se llega a un mutuo acuerdo para la realización y aplicación eficaz del calendario comunal agrofestivo en la escuela.

#### ***5.2.4. Participación de los actores educativos y comunales en el uso del calendario comunal agrofestivo***

Los docentes de ambas escuelas consideran elemental la intervención de los sabios y sabias en la difusión de sus conocimientos y saberes locales conectados a las prácticas agrícolas, además señalan la participación de estos actores en el aula; sin embargo, en la práctica no se manifestó esta colaboración. Del mismo modo, los padres y madres de familia consideran importante la transmisión de sus saberes y la incorporación del calendario comunal agrofestivo en la escuela para construir aprendizajes significativos y los docentes concuerdan con lo mismo; por lo que, algunas veces buscan la participación de los padres y madres de familia, como en el sembrío de productos en el huerto escolar

inculcando así a los niños y niñas la crianza mutua y el trabajo colectivo. Entonces, según el estudio de Ramirez (2019) la comunidad aún mantiene las prácticas y saberes comunitarios lo cual se incorpora en la escuela para la enseñanza de los estudiantes, además no son solo los docentes los que enseñan, sino se incluye a los sabios, sabias y padres de familia. Quienes transmiten sus conocimientos y saberes a los estudiantes desde la experiencia de sus prácticas cotidianas, ya sea en la chacra, en el campo y otros espacios; entonces los niños aprenden vivenciando, observando y escuchando. Además, Ochoa (2018) considera que la participación de los padres de familia en la escuela no solo se refiere a la asistencia de reuniones de la escuela, a la ayuda y supervisión en las tareas escolares o al estar pendiente de desempeño académico de su hijo/a; más bien, es el apoyo en las actividades de aprendizaje y enseñanza en la escuela, colaborando con la transmisión de sus saberes y conocimientos, así como compartir las experiencias en torno a su ocupación, sea relacionado a la agricultura, ganaderías, especialidad, entre otros, o como sabio de la comunidad. Cabe mencionar que la participación de los sabios, sabias, padres y madres de familia en los proceso pedagógicos es fundamental para construir una educación de calidad y pertinente que brinde las oportunidades necesarias para el educando apreciando sus conocimientos, saberes, prácticas locales, cultura, contexto y su identidad lingüística.

#### ***5.2.5. Incorporación y uso del calendario comunal agrofestivo en la escuela***

Las actividades agrícolas giran en torno a las épocas del año, las cuales, en ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes se incorporan en los procesos de enseñanza y aprendizaje, aunque los períodos climáticos de manera abstracta. Tanto las actividades y épocas del año se incluyen, mediante el trabajo colectivo (niños, niñas, padres y madres de familia) en el huerto escolar donde se rescatan los saberes y conocimientos de las prácticas agrícolas; también a través de visitas a las chacras donde se

propician aprendizajes más significativos, permitiendo a los niños y niñas estar en contacto directo con la naturaleza y deidades mediante el cual pueden identificar las épocas del año de acuerdo al color de las plantas y al cambio climático. Al respecto Ramírez (2019) comenta que el calendario comunal es esencial para el docente ya que permite ubicar a el/la docente en las actividades diarias que realizan los campesinos y realizar la programación anual de contenidos acorde a su situación actual. También sustenta que los niños y niñas aprenden vivenciando, observando y participando en las actividades de su entorno. Por el cual, “la docente desarrolla sus actividades de aprendizajes con el fin de enseñar a los estudiantes los saberes comunitarios según la época en que realizan ciertas actividades en la comunidad” (p. 64). Asimismo, Layme (2010) manifiesta que mediante el acompañamiento de los padres y los yachaq a los niños(as) en los diferentes espacios, como en la chacra y en el aula se transmiten los conocimientos y saberes que poseen sobre la crianza agrícola, contribuyendo en la construcción de aprendizajes significativos. Asimismo, la chacra escolar es un espacio de interacción entre padres de familia, sabios(as) y niños(as) para desarrollar las competencias y habilidades comunicativas y la convivencia centrada en los valores del ayllu. Podemos decir que, a través de la incorporación de las actividades agrícolas ligadas a las épocas del año y a la participación de los actores comunitarios en los procesos pedagógicos, los estudiantes van afianzando su contexto, práctica local y cultural.

En ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes la incorporación de los rituales y secretos agrícolas no se apreció en los procesos de enseñanza y aprendizaje, aunque escasamente se integró algunas señas. No obstante, en la I.E. de la provincia de Aymaraes los padres, madres y docentes señalan la participación de la escuela en las actividades agrícolas, como en el ritual (Sara tinkay) que practican en la comunidad. Cabe recalcar que los estudiantes de ambas Instituciones tienen conocimiento

sobre la crianza de la chacra. Para Santiesteban (2021) los saberes locales son parte de la cosmovisión de la comunidad, ya que se transmiten de generación en generación, entonces la escuela es un mediador fundamental para que los saberes sigan persistiendo y practicándose, de esta manera respetar y valorar la identidad cultural y conocimientos locales. Entonces, es importante que los docentes se involucren en la vida de la comunidad y conocer las actividades principales que se realiza, las formas de organización, los rituales para la crianza de las chacras y agradecimiento a la pachamama, así como las señas y secretos que acompañan a todas estas actividades puesto que son saberes propios de la comunidad, por tanto es necesario tener vínculo con los yachaq (sabios/as). Expresamos que, los rituales, secretos y señas son parte de la cosmovisión de la comunidad, por lo cual los niños y niñas son conocedores de ello; por este motivo la escuela debe involucrarse cumpliendo el rol de mediador entre los actores educativos para fomentar un aprendizaje contextualizado.

Las festividades locales se incorporaron mediante diferentes estrategias, principalmente a través de bailes y canciones propias de la comunidad. Estas festividades se practican en diferentes meses ya que están vinculados a las épocas del año, a las actividades agrícolas y creencias cristianas concernientes al calendario comunal agrofestivo, por lo tanto, están arraigados los conocimientos, saberes, tradiciones, costumbres y cultura de los niños(as) y se puede apreciar mediante las representaciones gráficas y manualidades que realizan en los procesos pedagógicos. Tal como Teixido (2012) menciona que las festividades tienen su calendario, con frecuencia forman un ciclo de festividades anuales y están relacionados con los solsticios, equinoccios, a veces también ligadas a la climatología y a los trabajos agrícolas, por lo que tiene una dimensión recreativa y de diversión. No obstante, es importante tener en cuenta que la celebración en la escuela debe tener en cuenta su función educativa e instructiva, ya que puede convertirse

en un punto de interés integrador de contenidos y habilidades. Desde el punto de vista de Diestra (2018) las festividades en la escuela permitirán la comprensión y valoración de la cultura. Por lo cual, se reconoce que, este medio es el que permite que las culturas interactúen en base a la tolerancia, la aceptación, el reconocimiento, la valoración y el respeto entre los miembros de la escuela. Entonces podemos decir que las festividades están inmersas en las aulas a través de diferentes actividades, y son indispensables para la construcción de su identidad cultural y valoración de su comunidad.

Los juegos tradicionales que se incorporan en las dos Instituciones Educativas como: la herranza de vacas, san miguel, la gallinita ciega o chanca la lata, se desarrollan en distintos momentos del proceso de aprendizaje, durante el juego libre, en el recreo y en los talleres sobre todo por iniciativa de los niños(as); permitiéndoles compartir su alegría y entusiasmos entre sí construyendo a una convivencia y comunicación armoniosa entre todos. Entonces, la incorporación de los juegos tradicionales en la escuela es de suma importancia, ya que permite la subsistencia de los valores y tradiciones culturales, fortaleciendo las distintas habilidades de los niños(as); además es un medio para socializar donde aprenden a comunicarse y a interrelacionarse entre ellos, favoreciendo la práctica de normas y valores propios de la comunidad, que vienen transmitiendo desde sus ancestros (Rengifo, 2019). Asimismo, los juegos tradicionales son parte de la vida cotidiana de los niños(as) por lo que no requiere de muchos materiales, ni de gastos monetarios; pues, se utilizan elementos naturales y culturales de su comunidad, son practicados en cualquier espacio y momento, se desarrolla desde la propia iniciativa de los niños(as) donde encuentran alegría y satisfacción, y es transmitida desde sus antepasados. El juego permite a los niños(as) conocer su entorno, aprender, crecer felices y sanos, favoreciendo su desarrollo cognitivo, motriz y sensitivo (Ccahuana & Cuarez, 2021). Podemos decir que los juegos tradicionales son parte fundamental de las tradiciones e

identidad cultural de la comunidad, así como de las etapas de crecimiento y desarrollo de los niños(as).

En ambas Instituciones Educativas de la provincia de Abancay y Aymaraes la incorporación de los platos típicos en los procesos pedagógicos es insuficiente. En cierto modo, los sabios(as), padres y madres de familia creen conveniente la enseñanza y aplicación de la gastronomía local en la escuela, puesto que consideran fundamental la valoración de su cultura y saberes gastronómicas a base de productos nutritivos de la zona, por su alto valor nutritivo contribuye en la adquisición de aprendizajes de los niños y niñas, razón por la cual, los actores comunitarios muestran esa disponibilidad para transmitir sus conocimientos sobre la preparación de la variedad de platos típicos a las futuras generaciones.

Los platos típicos es la esencia de la cultura local que está vinculada a la historia siendo parte de la identidad de una región o comunidad, pues no solo se trata de preparar alimentos, por el contrario, influye en la preservación y consolidación de la identidad cultural. Del mismo modo, mediante la gastronomía se valoran los productos nativos criados por los campesinos; considerados como insumos de gran valor sensorial, organoléptico y cultural para el sector gastronómico (Bravo, 2020; Díaz & Yali, 2021; Kapsoli, 2007). Si bien es cierto que los platos típicos son parte de la identidad cultural y local, entonces se deben incorporar en los procesos pedagógicos para el logro de aprendizajes significativos arraigados a las costumbres y prácticas de la comunidad. En este sentido, Barchi (2014) considera que al incorporar los platos tradicionales en los proceso de enseñanza y aprendizaje se prioriza la producción y preparación de los alimentos integrando en el aprendizaje elementos culturales e históricos que a su vez genera aprendizajes significativos, donde los niños/as tienen la oportunidad de experimentar sabores, texturas, colores y olores; desarrollando estilos de alimentación

saludable y los sentidos del tacto, la vista, el olfato y el gusto. Por lo tanto, es fundamental la incorporación de los platos típicos en los procesos de enseñanza y aprendizaje, entonces es necesario contar con la participación de los actores comunitarios conocedores del tema; ya que al desarrollar estas actividades se contribuyen y fortalecen el desarrollo físico, sensoriomotor y sobre todo a la construcción de la identidad de los niños y niñas, valorando la importancia de los productos nativos y andinos.

## **Conclusiones**

A partir de las evidencias presentadas y los resultados descritos, en términos generales, se puede concluir que en las Instituciones Educativas del nivel inicial de la región de Apurímac, las docentes usan el calendario comunal agrofestivo de forma limitada durante el desarrollo de los aprendizajes de niños y niñas. Aunque, no siempre se comprometen o se involucran en la elaboración de dicho instrumento pedagógico.

La elaboración y aplicación del calendario comunal agrofestivo contribuye en la revitalización cultural y lingüística de las comunidades desde el ámbito educativo escolar, puesto que aporta en la recuperación, preservación y mantenimientos de las prácticas, actividades, acontecimientos, festividades, rituales, saberes y conocimientos de ambas comunidades. Además posibilita la transmisión intergeneracional mediante el uso del calendario comunal agrofestivo.

No obstante, se afirma que el uso del calendario comunal agrofestivo es limitado porque éste se implementa con actividades aisladas, que no forman parte de un proyecto de aprendizaje o actividades vivenciales. El docente muchas veces utiliza contenidos del calendario comunal agrofestivo para los talleres o recojo de saberes previos pero no como situaciones de aprendizaje.

1. En cuanto a la elaboración del calendario comunal agrofestivo en ambas **Instituciones Educativas** de la provincia de Abancay y Aymaraes, los docentes tienen y consideran importante poseer conocimiento sobre el proceso de elaboración del mismo y lo crucial que es la participación de los actores comunales (sabios, sabias, padres y madres de familia conocedores de su cosmovisión) y docentes. Además, estiman que es fundamental su aplicación en los procesos pedagógicos. Sin embargo, los docentes de ambas escuelas no efectuaron los procesos de elaboración, tampoco recopilaron suficiente información, por ende en ambas Instituciones Educativas se encontró una matriz con escasa información y no se contaba con el gráfico. Frente a esta situación, durante el estudio como parte de la malla curricular se elaboró el calendario comunal agrofestivo (por las investigadoras cuando fueron practicantes) en concreto agregando más información a la matriz. En ambas comunidades se recogió información, se elaboró e implementó el calendario comunal agrofestivo.
2. Respecto al contenido del calendario comunal agrofestivo deducimos que ambas **comunidades** de la provincia de Abancay y Aymaraes poseen conocimientos ancestrales que perduran hasta la actualidad, de las actividades agrícolas que se realizan en diferentes meses y épocas del año, considerando las señas y secretos para la producción de cultivos y predicción del clima, que realizan con ayuda de astros, deidades y naturaleza; donde la crianza de cada producto es cíclico, por lo que se practican rituales y festividades en torno a las actividades agrícolas y creencias religiosas, en el que preparan diferentes platos típicos a fin de prevalecer las tradiciones y costumbres ancestrales como parte de su identidad local, cultural y lingüística. Además, en ambas **comunidades** aún perduran los juegos tradicionales como: “pipis”, “farfancho”, “trompo” y “San Miguel”; sin embargo

en la comunidad de la provincia de Abancay el juego de “herranza de vacas” se está dejando de practicar excepto en la comunidad de la provincia de Aymaraes este juego aun sigue perdurando y el juego “waka wakacha” se están dejando de lado.

3. En ambas **Instituciones Educativas** de la provincia de Abancay y Aymaraes, los actores entrevistados de las comunidades refutan haber interactuado con los docentes en los procesos de elaboración del calendario comunal agrofestivo, entonces se efectuó un nuevo diálogo participativo para agregar más información al realizar otra sistematización con respecto a la matriz inicial encontrada en cada escuela. Además estos actores (sabios, sabias, padres y madres de familia) de ambas comunidades, estiman que en la escuela se debe aplicar el calendario comunal agrofestivo, así como se debe dar la participación de los mismos, puesto que consideran que la transmisión de sus prácticas, saberes y conocimientos (actividades agrícolas, festivas, rituales, juegos tradicionales, platos típicos, señas y secretos) es fundamental para la construcción de aprendizajes significativos; a esto los docentes están de acuerdo, por ello señalan tomar en cuenta los saberes previos e ideas de los niños/as para realizar las experiencias de aprendizaje y talleres; y anteriormente haber involucrado a algunos actores comunitarios en las actividades de aprendizaje. Sin embargo, durante el trabajo de campo no se observó la inclusión de los actores comunitarios en el desarrollo de los procesos pedagógicos, pero en ambas IEs los padres y madres de familia se involucraron en el sembrío de hortalizas en el huerto escolar inculcando así a los niños y niñas la crianza mutua de las plantas, la socialización, el trabajo colectivo, coordinación motora - gruesa, innovación educativa, desarrollo de habilidades, fortalecimiento de vínculos escuela - comunidad y sensibilización.

4. En las **Instituciones Educativas** de la provincia de Abancay y Aymaraes sí se incorporan las actividades agrícolas en los procesos pedagógicos ligado a esto la organización del espacio y tiempos (época secano y lluvioso), aunque de manera implícita visibilizados en el color de la naturaleza y los cambios climáticos, integrando las áreas como: Comunicación, Matemática, Psicomotricidad, Personal Social, Ciencia y Tecnología. Asimismo, es importante resaltar que ambas Instituciones Educativas del nivel Inicial cuentan con huertos escolares donde los niños/as ponen en práctica sus saberes y conocimientos concernientes a la crianza agrícola, en lo cual, se visibiliza el trabajo colectivo, práctica de valores, coordinación motriz gruesa, resolución de problemas de cantidad, socialización y el desarrollo del lenguaje . Aunque en la Institución Educativa de la provincia de Abancay la incorporación de actividades agrícolas y las épocas del año se observó realizar dentro del aula, pero no se desarrolló mediante experiencias vivenciales en la chacra; tampoco se hace mención por los entrevistados sobre alguna visita realizada a estas por parte de la docente y estudiantes. Sin embargo, en la **Institución Educativa** de la provincia de Aymaraes se observó desarrollarse temas sobre las actividades agrícolas en el aula aunque no mediante experiencias vivenciales en la chacra, pero algunos actores comunitarios y educativos (madres, madres de familia, niños, niñas y docente) participantes en el estudio señalan que sí se realizaron algunas visitas a las chacras en temporadas de siembra y cosecha de papa y maíz.
5. En ambas **Instituciones Educativas** no se observó la incorporación y participación de los niños/as y docentes en los rituales de la comunidad dentro de los procesos pedagógicos. Pero algunos actores comunitarios de la provincia de Aymaraes mencionaron que los docentes y estudiantes anteriormente participaron en una

actividad ritual relacionada a la crianza agrícola del maíz, por el contrario, en la I.E. de la provincia de Abancay no hay referencia de ello.

6. En ambas **Instituciones Educativas** se incluyeron algunas señas de forma provisional e implícitamente en algunas actividades de aprendizaje en el aula a través de trabajos de moldeado y percepción sonora. En cuanto a los secretos no se observó su incorporación en los procesos pedagógicos. Sin embargo, en ambas comunidades aún prevalecen estos saberes y conocimientos.
7. En ambas **Instituciones Educativas** del nivel Inicial las festividades son una de las actividades más incorporadas del calendario comunal agrofestivo en los procesos de enseñanza y aprendizaje como: carnavales, canciones y bailes locales, sin embargo, Todos los Santos únicamente se incorporó en la IE de la provincia de Abancay y el escarabe de acequia en la IE de la provincia de Aymaraes a través de diferentes estrategias (baile, dibujo, canto, manualidades). Cabe mencionar que estas festividades en ambas comunidades están relacionadas a las creencias cristianas y actividades agrícolas, por lo cual los niños y niñas están inmersos en estas prácticas, contribuyendo al desarrollo de la creatividad, socialización, coordinación, trabajo en grupo, memorización y fortalecimiento de identidad cultural.
8. Los docentes de ambas **Instituciones Educativas** incorporan los juegos tradicionales como: la herranza de vacas, San Miguel, la gallinita ciega, excepto el juego “chanca lata” que se da solamente en la IE de la provincia de Aymaraes, en los diferentes momentos (juego libre, recreo y talleres), teniendo la participación activa y entusiasta de los niños y niñas logrando así una convivencia armoniosa, respeto a las normas y reglas de juego y desarrollo psicomotriz.
9. La aplicación de platos típicos en ambas IEs es exigua en los procesos pedagógicos,

sin embargo, los actores comunitarios están dispuestos a transmitir sus saberes y conocimientos sobre la gastronomía local puesto que consideran de suma importancia para la valoración de la identidad cultural. A su vez, en la I.E de la provincia de Aymaraes hay algunas entidades, como el Puesto de Salud, que promueven la valoración de los platos típicos por su valor nutricional.

## **Recomendaciones**

1. Se recomienda elaborar el calendario comunal agrofestivo en coordinación y participación de los actores educativos (sabios, sabias, padres, madres, docentes, niños y niñas), además cumpliendo los procesos de elaboración para así plasmar las prácticas agrícolas, juegos tradicionales, festividades, platos típicos, señas y secretos de la comunidad de manera pertinente y eficaz, comprometiéndose así al desarrollo de una educación de calidad que propicia el diálogo de saberes de la cosmovisión andina y occidental.
2. En las Instituciones Educativas se recomienda recoger información de fuentes primarias, elaborar y aplicar el calendario comunal agrofestivo de la mano con el Currículo Nacional de Educación Básica a partir de la diversificación con [pertinencia cultural y lingüística], puesto que es un instrumento pedagógico que propicia los acontecimientos, actividades, prácticas agrícolas, festivas y rituales de la comunidad. Por ende contar con la participación de los actores comunitarios conocedores de estos temas es esencial para rescatar la identidad, saberes y conocimientos locales. Además, profundizar en las prácticas locales rescatando valores, cosmovisiones y todo saber que permita la construcción de aprendizajes significativos. Así pues, al contar con la participación de la comunidad en las Instituciones Educativas se está avanzando en lograr una educación de calidad, pertinente y contextualizada.
3. Se recomienda a los/las docentes y directivos fomentar el hábito de investigar en los niños y niñas sobre las prácticas, conocimientos y saberes ancestrales de las comunidades (actividades agrícolas, rituales , festividades, juegos tradicionales, señas, secretos, platos típicos y otros) promoviendo nuevas formas de aprender y enseñar.

4. Se recomienda que los docentes desarrollen las actividades pedagógicas como situaciones de aprendizaje y proyectos educativos mediante experiencias vivenciales en el marco de la implementación del calendario comunal agrofestivo, puesto que las visitas a distintos espacios, como a la chacra y la participación en actividades de la comunidad refuerzan el conocimiento y aprendizaje de los niños/as, asimismo fortalecen el vínculo con la Pachamama (Madre Tierra), cultura, y la revalorización de su lengua, conocimientos y saberes ancestrales. El docente cumpliría el rol de organizador y recojo de información y promovería que los niños y niñas formulen preguntas previo a la visita, sistematicen la experiencia en aula y hagan un procesos de metacognición, revalorizando así la lengua y cultura originaria.
5. Se recomienda a los docentes convocar e incorporar a los actores comunales (sabios/as, autoridades, padres y madres de familia) en los procesos pedagógicos para construir aprendizajes integradores que fomentan un equilibrio de las enseñanzas de la comunidad y escuela, de esa manera reforzar la convivencia armónica y la identidad cultural y lingüística.
6. Se recomienda a los y las docentes y directivos de las Instituciones Educativas fomentar la incorporación de los rituales, señas y secretos en los procesos de enseñanza y aprendizaje de las y los estudiantes, a través de experiencias vivenciales y situaciones de aprendizaje (en la chacra, campo, festividad y visitas domiciliarias), haciendo uso del huerto escolar como también mediante la colaboración y participación activa de los actores educativos (docentes, padres, madres, sabios y sabias), para enriquecer la experiencia educativa de los niños/as y así fortalecer el vínculo con su entorno y cultura.

7. Se recomienda a los/las docentes de las IEs seguir inculcando e incorporando los juegos tradicionales que aún prevalecen y las que se están dejando de lado para que de esa manera se pueda rescatar los conocimientos y saberes que poseen las comunidades, puesto que los juegos tradicionales propician la socialización de saberes y conocimientos locales.
8. Se recomienda a los/las docentes y directores de las Instituciones Educativas priorizar la enseñanza y práctica de la preparación de los platos típicos en los procesos y situaciones de enseñanza y aprendizaje de los niños y niñas, convocando a las sabias y madres de familia. Asimismo buscar alianzas en otras entidades.

## Referencias bibliográficas

- ACNUDH (2013). *La declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas*. Recuperado de [https://www.ohchr.org/sites/default/files/undripManualFornhris\\_SP.pdf](https://www.ohchr.org/sites/default/files/undripManualFornhris_SP.pdf)
- Arratia, M. (2001). *Wata muyuy: Implementación de calendario escolar regionalizado en un distrito quechua de Bolivia (Una aproximación sobre gestión educativa e interculturalidad) (tesis de maestría)*. Cochabamba, Bolivia. Recuperado de [http://bvirtual.proeibandes.org/bvirtual/docs/tesis/proeib/Tesis\\_Marina\\_Arratia.pdf](http://bvirtual.proeibandes.org/bvirtual/docs/tesis/proeib/Tesis_Marina_Arratia.pdf)
- Barchi, A. (2014). *Trabajo de suficiencia profesional para optar el título de licenciado en educación*. Recuperado de: [https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/15005/Propuesta\\_BarchiV\\_elaochaga\\_Antonella.pdf?sequence=9](https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/15005/Propuesta_BarchiV_elaochaga_Antonella.pdf?sequence=9)
- Barragán, J. (2022). *Juegos tradicionales: aportes al desarrollo sociocultural en contextos educativos rurales*. *Revista digital: actividad física y deporte*, 8(1), 4. Recuperado: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8670953>
- Bovadilla, S. (2020). *El uso del calendario comunal en una escuela del centro poblado Esquena, distrito Coasa, Carabaya - Puno*. Recuperado de [https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/7743/Usos\\_BovadillaMamani\\_Silvia.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/7743/Usos_BovadillaMamani_Silvia.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Bravo, Y. (2020). *Análisis de la identidad cultural en la gastronomía*. Recuperado de: [https://repositorio.usmp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12727/7663/BRAVO\\_BY.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.usmp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12727/7663/BRAVO_BY.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Caballero, B. y Noa, M. (2015). *Desarrollo de la expresión oral del quechua como lengua materna a través de la participación de las actividades vivenciales del calendario comunal de los niños y niñas de 3 a 5 años de la institución educativa inicial 572-Chilcona*. Recuperado de: <http://repositorio.UNSA.edu.pe/bitstream/handle/unsa/5481/edcacabf.pdf?sequence=1dis>

[Allowed Declaración de la Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Originarios.](#)

[Convenio](#)

Carrera, G. (2012). *Calendario agrícola Mazateco, milpa y estrategias alimentaria campesina en territorio de Huautepec, Oaxaca*. Volumen 9, número 4. Recuperado de <https://www.scielo.org.mx/pdf/asd/v9n4/v9n4a6.pdf>

Ccahuana, C. y Cuarez, E. (2021). *El juego tradicional como recurso pedagógico en una I.E.B. en el distrito de Rocchacc - Chincheros - Apurímac*. Recuperado de: <https://repositorio.usil.edu.pe/server/api/core/bitstreams/6251d285-34e8-4cef-9eac-5b617681e800/content>

Campos, G. y Lule, N. (2012). *La observación, un método para el estudio de la realidad*. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3979972>

Declaración de la Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. Convenio Núm.169/2014. *Organización Internacional de Trabajo*. Recuperado de: [https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/documents/publication/wcms\\_345065.pdf](https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/documents/publication/wcms_345065.pdf)

Delgado, N. (2016). *Modelo de servicio de educación intercultural bilingüe, revitalización cultural y lingüística*. Recuperado de: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/modelo-de-servicio-educaci%C3%B3n-intercultural-biling%C3%BCe-revitalizaci%C3%B3n-cultural-y>

De Molina, (2010). *Relación de las fábulas y ritos de los incas*. Recuperado de [\(1\) Cristobal de Molina - Relación de las fábulas y ritos de los incas.pdf | Ceyra Pasapera Rojas - Academia.edu](#)

Díaz, M. y Yali, S. (2021). *La gastronomía peruana como oportunidad para el fortalecimiento de la cadena de valor de los ajíes nativos en el marco del biocomercio*. Recuperado de: [https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/20914/D%e3%8dAZ\\_BATALLA\\_YALI\\_JARA.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/20914/D%e3%8dAZ_BATALLA_YALI_JARA.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

- Diestra, A. (2018). *Fiesta patronal como medio para el desarrollo de la identidad cultural en la Educación Primaria*. Recuperado de: [https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/19905/DIESTRA DE LACRUZ ANDREA DEL PILAR%20%282%29.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/19905/DIESTRA_DE_LACRUZ_ANDREA_DEL_PILAR%20%282%29.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Educa (2010). *Calendario comunal agrofestivo y ritual*. Recuperado de: [EL CALENDARIO COMUNAL AGROFESTIVO Y RITUAL- Guia 3 by educa libros - Issuu](#)
- Guamán Poma, F. (1615). *Nueva crónica y buen gobierno*. Recuperado de <https://www.biblioteca.org.ar/libros/211687.pdf>
- Guilcamaigua, D. y Chancusig, E. (2008). *El Calendario Agrofestivo Una propuesta metodológica para el diálogo de saberes*. Recuperado de <https://www.monografias.com/trabajos-pdf3/calendario-agrofestivo-propuesta-dialogosaberes/calendario-agrofestivo-propuesta-dialogo-saberes.pdf>
- Guilcamaigua, L. y Sanchez, M. (2011). *Propuesta de revitalización cultural en base al calendario Agrofestivo en la comunidad Cuturiví chico del cantón Pujilí, provincia de Cotopaxi*. Recuperado de <http://repositorio.utc.edu.ec/bitstream/27000/613/1/T-UTC-0503.pdf>
- Homobono, J. (1990). *Fiesta, tradición e identidad local*. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/144795.pdf>
- Kawulich, B. (2005). *La observación participante como método de recolección de datos*. Recuperado de: <https://es.scribd.com/document/359478306/Kawulich-La-observacio-n-participan>
- LeCompte, M. y Schensul, J. (1999) *Designing & Conducting Ethnographic Research*. Walnut Creek, Ca., USA: Altamira Press.
- Layme, B (2010). “*La chacra: espacio que genera situaciones comunicativas para producir diversos tipos de textos escritos y orales*”. En: TOMO II: Experiencias exitosas de EIB en la Región Cusco.(Ministerio de Cultura). Pág. 38 - 44.

- Recuperado de: [https://www.culturacusco.gob.pe/wp-content/uploads/2017/07/EDUCACI%C3%93N-INTERCULTURAL-BILING%C3%9CE-TOMO-II\\_2020\\_publicaci%C3%B3n.pdf](https://www.culturacusco.gob.pe/wp-content/uploads/2017/07/EDUCACI%C3%93N-INTERCULTURAL-BILING%C3%9CE-TOMO-II_2020_publicaci%C3%B3n.pdf)
- Mallqui, E. y Sanabria, A. (2021). *Actitud hacia las actividades del calendario comunal de estudiantes de educación primaria*. Recuperado de: <https://repositorio.unh.edu.pe/bitstreams/de3ba60f-db51-45d0-9d95-00c5a4e65e15/download>
- Maturana, G. y Garzón, C. (2015). *La etnografía en el ámbito educativo: una alternativa metodológica de investigación al servicio docente*. Recuperado de: <file:///C:/Users/ASUS/Downloads/Dialnet-LaEtnografiaEnElAmbitoEducativo-5386223.pdf>
- Minedu. (2016). *Currículo Nacional de la Educación Básica*. Recuperado de <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-2016-2.pdf>
- Ministerio de Cultura del Perú. (2017). *Política Nacional para la Transversalización del Enfoque Intercultural*. Recuperado de <https://centroderecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/Politicanacional-para-la-transversalizacion-del-enfoque-intercultural-final.pdf>
- Ochoa, H. (2018). *Participación de los padres de familia como corresponsables de la educación de sus hijos en la educación de sus hijos en una Institución educativa del Callao*. Recuperado de: <https://repositorio.usil.edu.pe/server/api/core/bitstreams/9981935e-9736-46a3-bed9-0aeb2643a192/content>
- Oficina Internacional de Trabajo (1989). *Convenio N° 169 de la OIT sobre los pueblos indígenas y tribales*. Recuperado de [https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/documents/publication/wcms\\_345065.pdf](https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/documents/publication/wcms_345065.pdf)
- Ozonas, L. y Perez, A. (2004). *La entrevista semiestructurada. Notas sobre una práctica metodológica desde una perspectiva de género*. Recuperado de <http://www.biblioteca.unlpam.edu.ar/pubpdf/aljaba/n09a19ozonas.pdf>

- Perez, L.(2017). *Uso del calendario comunal para la diversificación curricular en las Instituciones Educativas Iniciales del distrito de Huancavelica*. Recuperado de: [Uso del calendario comunal para la diversificación curricular en las Instituciones Educativas Iniciales del Distrito de Huancavelica \(unh.edu.pe\)](http://unh.edu.pe)
- Pérez, E. y Alfonso, N. (2008). *Diálogo de saberes y proyectos de investigación en la escuela*. Recuperado de: [http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1316-49102008000300005](http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1316-49102008000300005)
- PRATEC - Proyecto Andino de Tecnologías Campesinas (2006). *El Calendario Agrofestivo en Comunidades y Escuela*. Ediciones Bellido. Lima - Perú. Recuperado de [http://www.pratec.org/wpress/pdfs-pratec/calendario\\_agrofestivo.pdf](http://www.pratec.org/wpress/pdfs-pratec/calendario_agrofestivo.pdf)
- Ramirez, M. (2019). *Incorporación del saber comunal en la Institución Educativa inicial EIB en el distrito de Yarinacocha, Ucayali*. Recuperado de: [https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/8568/Incorporacion\\_RamirezNunta\\_Marlene.pdf?sequence=1&isAllowed=y#:~:text=Los%20sabios%20o%20sabias%2C%20por,la%20compa%C3%B1%C3%ADa%20de%20la%20docente](https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/8568/Incorporacion_RamirezNunta_Marlene.pdf?sequence=1&isAllowed=y#:~:text=Los%20sabios%20o%20sabias%2C%20por,la%20compa%C3%B1%C3%ADa%20de%20la%20docente).
- Rengifo, P. (2019). *Socialización a través del juego en niñas y niños shipibos en una escuela primaria del distrito de Iparía, Ucayali*. Recuperado de: [https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/8543/Socializacion\\_RengifoVasquez\\_Pilar.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12866/8543/Socializacion_RengifoVasquez_Pilar.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Romero, T. (2004). *Rituales y actividades materiales en la antigua agricultura indígena*. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/pdf/104/10411103.pdf>
- Santisteban, R. (2021). *Los saberes locales en el proceso de aprendizaje*. Recuperado de: <https://tarea.org.pe/wp-content/uploads/2021/02/RuthSantisteban-saberes-locales.pdf>
- Taylor, S. y Bogdan, R. (1987). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Recuperado de: [https://books.google.com.pe/books/about/Introducci%C3%B3n\\_a\\_los\\_m%C3%A9todos\\_cualitativos\\_de\\_investigaci%C3%B3n](https://books.google.com.pe/books/about/Introducci%C3%B3n_a_los_m%C3%A9todos_cualitativos_de_investigaci%C3%B3n)

[cualitativo.html?id=EQanW4hLHQgC&printsec=frontcover&source=kp\\_read\\_button&hl=es&redir\\_esc=y#v=onepage&q&f=false](http://cualitativo.html?id=EQanW4hLHQgC&printsec=frontcover&source=kp_read_button&hl=es&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false)

Teixidó, J. (2012). *Celebración de fiestas populares en la escuela*. Recuperado de:

[http://www.joanteixido.org/doc/festestradicional/celebracion\\_fiestas\\_escuela.pdf](http://www.joanteixido.org/doc/festestradicional/celebracion_fiestas_escuela.pdf)

Turpo L. (2020). “*El uso pedagógico del calendario agro festivo y ritual en una institución inicial rural de Sicuani, Cusco – 2019*”. Recuperado de

<https://hdl.handle.net/20.500.12866/7769>

UNESCO (2017). *Guía para asegurar la inclusión y la equidad en la educación*. Recuperado de:

<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000259592>

UNESCO (2024). *La educación transforma vidas*. Recuperado de:

<https://www.unesco.org/es/articles/la-educacion-multilingue-es-la-clave-de-un-aprendizaje-inclusivo-y-de-calidad?hub=343>

Valladolid, J. (2017). *El calendario Ritual Agrofestivo en la enseñanza comunitaria e intercultural*.

Recuperado de [http://redarperu.com/wp-content/uploads/2017/01/El\\_Calendario\\_Ritual\\_Agrofestivo\\_enero\\_2017.pdf](http://redarperu.com/wp-content/uploads/2017/01/El_Calendario_Ritual_Agrofestivo_enero_2017.pdf)

Vargas, R. (2009). *El cuaderno de campo como estrategia de enseñanza en el departamento de*

*biología de la UPN*. Recuperado de <https://core.ac.uk/download/pdf/234802536.pdf>

Vigil, N. (2009). *Concepto de interculturalidad*. Recuperado de: <https://red.pucp.edu.pe/ridei/wp-content/uploads/biblioteca/100406.pdf>

Walsh, C. [Ministerio de educación]. (2005). *La interculturalidad en la educación*. Recuperado de

[https://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con5\\_uibd.nsf/A52C83D0F22C6E8B05258283006166A3/\\$FILE/LaInterculturalidadEnLaEducaci%C3%B3n.pdf](https://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con5_uibd.nsf/A52C83D0F22C6E8B05258283006166A3/$FILE/LaInterculturalidadEnLaEducaci%C3%B3n.pdf)

Williamsom, G. (2017). *Territorios de aprendizajes interculturales*. Recuperado de

<https://bibliotecadigital.ufro.cl/?a=view&item=1565>

## 9. Anexos

### Anexo 1.

#### Matriz de consistencia

Título: Elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo en dos Instituciones Educativas del nivel inicial de la provincia de Abancay y Aymaraes, región Apurímac.

Problema general	Objetivo general	Categorías	Muestra	Diseño metodológico	Técnica e instrumentos
¿Cómo se usa el calendario comunal agrofestivo en el desarrollo de los aprendizajes de niños y niñas en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac?	Describir el uso del calendario comunal agrofestivo en el desarrollo de los aprendizajes de niños y niñas en las dos instituciones educativas públicas de la provincia de Abancay y Aymaraes de la región Apurímac.	Elaboración y contenido del calendario comunal agrofestivo	La muestra estudiada estuvo conformada por 2 docentes, 23 estudiantes,	Enfoque cualitativo  Diseño Etnografía Educativa	Entrevista semiestructurada: Guía de entrevista.
		Interacción de los actores educativos y comunales en la elaboración y uso del calendario comunal agrofestivo	6 padres y madres de familia, 10 sabios y sabias de las Instituciones Educativas del Nivel Inicial EIB de Revitalización cultural y lingüística		Observación participante: Cuaderno de campo Entrevista semiestructurada: Guía de entrevista.
		Uso del calendario comunal agrofestivo en el proceso de enseñanza y aprendizaje.	ubicadas en la provincia de Abancay y Aymaraes, de la Región Apurímac.		Entrevista semiestructurada: Guía de entrevista. Observación participante: Guía de observación

<b>¿Qué observar?</b>	<p><b>Temas generales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La infraestructura</li> <li>- los materiales</li> <li>- el uso de la lengua</li> <li>- las interacciones entre docente- estudiantes</li> </ul> <p><b>Temas específicos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Los niños conocen el calendario comunal agrofestivo? ¿hacen uso del saber del calendario comunal agrofestivo?</li> <li>- ¿Incluye a los actores de la comunidad? ¿Incluye a las madres y padres de familia? ¿cuándo? ¿Cómo se incorpora? ¿La maestra toma en cuenta los saberes de los sabios, sabias, padres y madres de familia?</li> <li>- ¿Hacen uso del calendario comunal agrofestivo en las clases ?¿Qué actividades del calendario comunal agrofestivo incorpora la docente en sus enseñanzas? ¿cómo los incorpora? ¿Comprende los conocimientos previos de los niños y niñas sobre el calendario comunal agrario? ¿en qué áreas curriculares las incluye? y ¿en qué otros momentos de la clase?</li> <li>- Hace proyectos educativos en torno al calendario comunal agrofestivo</li> <li>- ¿Para la elaboración del calendario comunal agrofestivo a quiénes se incluyen?</li> <li>- ¿Los niños aportan en la elaboración? ¿de qué manera? ¿Cómo se elaboró?</li> <li>- Los niños(as) y docentes conocen o emplean las señas y secretos de su comunidad en los procesos pedagógicos.</li> </ul>
<b>¿Cómo observar?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mediante la guía de observación</li> <li>- Cuaderno de campo</li> <li>- Grabaciones</li> </ul>
<b>¿Cuándo observar?</b>	Después de la aceptación del proyecto.
<b>¿Dónde observar?</b>	En la institución educativa de la provincia de Abancay. En la institución educativa de la provincia de Aymaraes.

### Anexo 3.

#### Guía de entrevista semiestructurada - docente

##### **Datos generales**

Nombre:

Edad:

Grado de instrucción:

Sexo:

Edad de los niños/as de su aula:

Número de asistentes promedio de su aula:

##### **Preguntas**

###### - **Incorporación de saberes locales en el aula**

1. ¿Cómo incorporar los saberes locales en los procesos de enseñanza y aprendizaje?
2. ¿Conoce usted qué saberes locales se practican en la comunidad? y ¿cuáles de estos los incluye en sus clases?

###### - **Calendario comunal y agrofestivo**

3. ¿Ha estado involucrado o ha presenciado la creación del calendario comunal agrofestivo?
4. ¿En qué fecha se implementó el calendario comunal agrofestivo?
5. ¿De qué manera se creó el calendario comunal agrofestivo?
6. ¿Qué actividades se incorporaron en el calendario comunal agrofestivo?
7. ¿Con quienes realizó el calendario comunal agrofestivo?
8. ¿Qué materiales se usó para la elaboración del calendario comunal agrofestivo?
9. ¿Incorpora a los sabios y sabias en las clases? ¿en qué momentos y espacios?
10. ¿Adquiere la información previa de los niños y niñas sobre el calendario agrofestivo del pueblo? ¿cuáles de estas conocen?
11. ¿Qué estrategias y técnicas utilizas para incorporar el calendario comunal agrofestivo? y ¿para que los niños tomen interés en estos temas de aprendizaje?
12. ¿Cómo y en qué momentos incorpora el calendario comunal agrofestivo en sus sesiones de clase?
13. ¿En qué áreas curriculares incluye usted el calendario comunal agrofestivo?, ¿o se usa en todos los cursos?
14. ¿En qué ayuda al niño(a) la incorporación del calendario comunal agrofestivo en sus enseñanzas? ¿trae ventajas o desventajas?

## Anexo 4

### Guía de entrevista semiestructurada - niños(as)

#### Datos generales

Nombre:

Edad:

Sexo:

#### Preguntas

1. ¿Qué actividades de tu comunidad conoces?
2. ¿En qué actividades has participado?
3. ¿En qué actividad te gusta o te gustaría participar?
4. ¿Con quienes has participado?
5. ¿En estas épocas qué actividades están haciendo?
6. ¿En tu jardín trabajan la chacra, o estas actividades?
7. ¿Hay alguna fiesta en este mes?
8. ¿En tu jardín bailan los bailes de tu comunidad?
9. ¿En tu jardín te enseñan algunas señas? poner un ejemplo.
10. ¿Tu profesora te lleva a participar en algunas cosechas o sembríos de tu comunidad? ¿Qué herramientas usan? ¿Cómo lo hacen? ¿te gusta?



13. ¿Te gustaría enseñar en la escuela algún tema que conoces?, por ejemplo. las señas.

**D. Perspectivas**

14. ¿Cree que es importante poner en práctica las actividades del calendario comunal agrofestivo? ¿Por qué?

15. ¿Crees que el aprendizaje de los niños y niñas mejorará con la inclusión del calendario comunal agrofestivo en las clases? ¿Cómo?

16. ¿Cuál es el propósito de enseñar a los niños y niñas sobre las actividades de su localidad?



## Anexo 7

### Cuaderno de campo

Lugar/escuela:	Fecha:	Hora:
Área curricular:		
Participantes:		
Hechos/ acciones	Reflexiones.	